

# Deželni zakonik in ukazni list

za

vojvodstvo Štajersko.

30

**IX. del. — Tečaj 1871.**

**Landesgesetz- und Verordnungsblatt**

für das

**Herzogthum Steiermark.**

**IX. Stück. — Jahrgang 1871.**

Ausgegeben und versendet am 31. Jänner 1872.



# Deželni zakonik in ukazni list

vojvodstvo štajersko.

30.

## Oznanilo c. kr. namestnika za Štajersko od 6. septembra 1871

s katerim se razglašajo prvi del poduka o vojaški službeni razmeri v linijo in reservo služnih oseb c. kr. armade in vojnega pomorstva zvanaj djanske službe, in ustanovitve, po katerih se mora vsled razpisa c. kr. ministerstva za deželno bran od 14. avgusta 1871, števil. 8459, ravnati, dokler drugi del poduka ne pride na svetlo.

Kübeck l. r.

Landesgouverneur und Statthalter

für das

Staatsoberhaupt

IX. Stück — Jahrgang 1871

Kriegsministerium und Reichsanzeiger am 31. Januar 1871.



## 30.

**Kundmachung des k. k. Statthalters für Steiermark vom 6. September 1871,**

womit der erste Theil der Instruction über das militärische Dienstesverhältniß der im Linien- und Reservestande befindlichen Personen des k. k. Heeres und der Kriegsmarine außer der Zeit der activen Dienstleistung und die Anordnungen, welche laut Erlasses des k. k. Ministeriums für Landesvertheidigung vom 14. August 1871, Z. 8459, bis zu dem Erscheinen des zweiten Theiles der Instruction als Richtschnur zu gelten haben, veröffentlicht werden.

**Rübeck** m. p.



Handlung des k. k. Statthalters für Steiermark vom 6. September 1871,

worin der erste Theil der Instruction über das militärische Dienstverhältnis der im kriegs- und kriegsähnlichen Zustande befindlichen Personen des k. k. Heeres und der kriegsmarine außer der Zeit der activen Dienstleistung und der Urlauben, welche laut Erlasses des k. k. Ministers für Landesverteidigung vom 14. August 1871, Z. 8459, bis zu dem Erscheinen des zweiten Theiles der Instruction als Statthalter zu gelten haben, veröffentlicht worden.

**Rüsch** m. p.



Prilega k, dežel. zakon. in ukaznem listu štajerskemu kos IX. leta 1871.

## P o d u k

### o vojaškem službenem razmerji

v liniji in rezervi služečih vojakov e. kr. armade in vojnega pomorstva izven čas  
džanske službe in o njih razvidnosti.

Beilage zum Landesgesetz- und Verordnungsblatte für Steiermark Stück IX, 1871.

## I n s t r u c t i o n

### über das militärische Dienstes = Verhältniß

der im Linien- und Reserve-Stande befindlichen Personen des Mannschafte-Standes des k. k.  
Heeres und der Kriegs-Marine außer der Zeit der activen Dienstleistung, und die  
Evidenthaltung derselben.



# P o d u k

## o vojaškem službenem razmerju

### 1 del.

#### 1. razdelek.

#### o na kratek čas dopuščenih.

##### §. 1.

##### S p l o h.

K na kratek čas dopuščenim se štejejo tisti, ki so na določen čas dopuščeni in se po izteku dopusta brez posebnega poklica k djanski službi sniti morajo.

##### §. 2.

Zdravniški pregled pred odhodom na dopust.

Na kratek čas dopuščene ima, preden odidejo na dopust, zastran njihovega zdravja zdravnik pregledati.

Pregledovalni zdravnik mora svoj izrek na dopustnico (§. 3) se svojo roko zapisati.

##### §. 3.

Dopustnica, popotni list za zunajne dežele.

Obrazek I

1. Vsak na kratek čas dopuščen dobi dopustnico po obrazku I. To pismo mu je izkaz o jegovem vojaškem razmerju in ostane v njegovih rokah, dokler je na dopustu.

2. Le-to pismo izdaja polkovno oziroma rezervno poveljstvo, samostojno bataljonsko ali razdelno poveljstvo, potem poveljstvo armadnega zavoda ali tisto vojaško oblastvo, pri katerem dotični mož djansko služi.

3. Osebam moštva na kratek čas v tuje dežele dopuščenim, podeli državno vojno



## I. Theil.

### 1. Abschnitt.

#### Von den auf kurze Zeit Beurlaubten.

##### §. 1.

#### Im Allgemeinen.

Zu den auf kurze Zeit Beurlaubten gehören Jene, deren Urlaub auf eine bestimmte Zeit lautet und welche, nach Ablauf desselben, ohne besondere Einberufung zur activen Dienstleistung einzurücken haben.

##### §. 2.

#### Ärztliche Untersuchung vor dem Abgange auf Urlaub.

Die auf kurze Zeit Beurlaubten sind vor ihrem Abgange auf Urlaub rücksichtlich ihres Gesundheitszustandes ärztlich zu untersuchen.

Der visitirende Arzt hat den Befund auf dem Urlaubs-Certificate (§. 3) eigenhändig beizusetzen.

##### §. 3.

#### Urlaubs-Certificate, Auslands-Reisepaß.

1. Jeder auf kurze Zeit Beurlaubte erhält ein Urlaubs-Certificate nach Muster I, welches Document ihm als Ausweis über sein Militär-Verhältniß dient und für die Dauer desurlaubes in seiner persönlichen Verwahrung bleibt. Muster I.

2. Dieses Document wird von dem Regiments- beziehungsweise Reserve-Commando, dem selbstständigen Bataillons- oder Abtheilungs-Commando, dann von dem Commando der Heeres-Anstalt oder von der Militär-Behörde, bei welcher sich der betreffende Mann in activer Dienstleistung befindet, ertheilt.

3. Für Personen des Mannschafts-Standes, welche auf kurze Zeit in das Ausland beurlaubt werden, werden von dem Reichs-Kriegs-Ministerium Reise-Pässe\*) aus-

\*) Reise-Pässe für das Ausland unterliegen der Stempelgebühr von 1 fl. öst. W.



ministerstvo popotne liste\*) ter tudi precej poskrbi, da jih dotična zvonajna poslanstva potrdijo\*\*).

Po izteku dopusta se spet pošlejo potni listi državno-vojnemu ministerstvu.

4. Kdor svojo dopustnico zgubi, naj se obrne za podeljenje duplikata neutegoma ustmeno ali pismeno na najbližjo politično okrajno oblastnijo (višjega okrajnega uradnika prebivališča), ktera brez zamude preskrbi, da se novo pismo napravi in izvirno uniči.

V novo izdani dopustnici naj se pristavi, da je duplikat.

#### §. 4.

##### Oblastnije za razvid prebivališča.

1. Prebivališče na kratek čas dopuščenih je tistim krdelom in armadnim zavodom dolžnost v razvidu imeti, katerim so v stan pridani, kakor tudi vojaškemu postajnemu (mestnemu) poveljstvu, če je tako v dopustnišču.

2. Če je v prebivališču na kratek čas dopuščenih tudi sedež dopolnilno-okrajnega poveljstva, je temu dolžnost, jih v razvidu imeti.

#### §. 5.

##### §. 5.

kov.

##### Podložnost vojakov.

1. Na kratek čas dopuščeni, kateri se prištevajo v armadi in vojnem pomorstvu djansko stužečim možem, so podvrženi vojaškim kazenskim in disciplinarnim postavam; državljanskim postavam in oblastnijam pa so podvrženi le v državljanskih zadevah, ktere se ne tičejo vojaške službe.

2. Gledé vseh dolžnosti, ki jih imajo kot vojaki spolnjevati, so podvrženi krdelu ali armadnemu zavodu, h kateremu spadajo, posredno po vojaškem postajnem (mestnem) ali dopolnilnem okrajnem poveljstvu, če je morda kako v prebivališču.

#### §. 6.

##### Predpisi za oglas.

1. Na kratek čas dopuščeni se morajo v 24 urah po prihodu v kraj dopusta osebno zglasiti pri vojaško-postajnem (mestnem) ali dopolnilnem okrajnem poveljstvu (§. 4), v tujih deželah pri c. in kralj. poslanstvu ali pri konsulatu, konsulstveni agenciji (opravništvu), če je tako poveljstvo ali zastopstvo v kraju dopusta.

2. Ravno tako se ima dopustnik, ki se vrne v službo, pred odhodom zglasiti in si dopustnico ali potni list podpisati dati.

Kdor brez zadostnega vzroka zglaženje opusti, zoper tega se ravna po disciplinarnih predpisih.

\*) Popotni listi za tuje dežele so podvrženi kolku 1 goldin. avst. velj.

\*\*\*) Za tako potrdenje (vidimiranje) je le pri potnih listih v Turčijo in v donavske kneževine 1 gold. 80 kr. in pri potnih listih v Rusijo 85 kr. davščine plačevati, ktera se s kolečnino in popisom osebe dotičnega vred državno-vojnemu ministertvu pošle.



gefertigt und eben daselbst auch gleich deren Vidirung\*) durch die betreffenden auswärtigen Gesandtschaften veranlaßt.

Nach Ablauf des Urlaubes sind diese Reise = Pässe wieder dem Reichs = Kriegs = Ministerium vorzulegen.

4. Wer sein Urlaubs = Certificat verliert, hat sich wegen Erlangung eines Duplicates sogleich mündlich oder schriftlich an die nächste politische Bezirks = Behörde (den Bezirks = Oberbeamten des Aufenthaltsortes) zu wenden, welche die Ausfertigung des neuen Documentes und Annullirung des Originales unverzüglich veranlaßt.

In dem neu ausgefertigten Urlaubs = Certificate ist die Eigenschaft „Duplicat“ ersichtlich zu machen.

#### §. 4.

### Aufenthalts = Evidenz = Behörden.

1. Die Aufenthalts = Evidenz der auf eine kurze Zeit Beurlaubten obliegt denjenigen Truppen und Heeres = Anstalten, in deren Stand sie sich befinden, und dem im Urlaubsorte etwa befindlichen Militär = Stations = (Platz =) Commando.

2. Ist der Aufenthaltsort der auf kurze Zeit Beurlaubten zugleich Sitz eines Ergänzungs = Bezirks = Commando, so obliegt letzterem die Evidenzhaltung derselben.

#### §. 5.

### Militärische Unterordnung.

1. Die auf kurze Zeit Beurlaubten, als zu den in activer Dienstleistung Stehenden des Heeres und der Kriegsmarine zählend, unterliegen den militärischen Straf = und Disciplinar = Gesetzen und nur hinsichtlich ihrer bürgerlichen Verhältnisse, welche sich nicht auf den militärischen Dienst beziehen, unterstehen sie den bürgerlichen Gesetzen und Behörden.

2. In allen aus ihrem Militär = Dienstes = Verhältnisse entspringenden Obliegenheiten sind sie der standeszuständigen Truppe oder Heeres = Anstalt, mittelbar durch das etwa im Aufenthaltsorte befindliche Militär = Stations = (Platz =) oder Ergänzungs = Bezirks = Commando untergeordnet.

#### §. 6.

### Melde = Vorschriften.

1. Die auf kurze Zeit Beurlaubten haben sich nach dem Eintreffen in dem Urlaubsorte binnen 24 Stunden bei dem Militär = Stations = (Platz =) oder Ergänzungs = Bezirks = Commando (§. 4), im Auslande bei der k. und k. Gesandtschaft oder dem Consulate, der Consular = Agentie oder Starostie persönlich zu melden, insofern ein solches Commando oder eine solche Vertretung im Urlaubsorte sich befindet.

2. In derselben Weise hat sich der vom Urlaube Einrückende vor seinem Abgehen aus dem Urlaubsorte zu melden und sich das Urlaubs = Certificat oder den Reise = Paß vidiren zu lassen.

3. Gegen Denjenigen, welcher diese Meldungen ohne genügende Entschuldigung unterläßt, ist nach den Disciplinar = Vorschriften vorzugehen.

\*) Visa = Gebühren sind nur bei Reise = Pässen nach der Türkei und den Donaufürstenthümern im Betrage von 1 fl. 80 kr. und nach Rußland im Betrage von 85 kr. öst. W. zu entrichten, welche Beträge, nebst der Stempelgebühr und der Personbeschreibung des Betreffenden, dem Reichs = Kriegs = Ministerium einzusenden sind.



## §. 7.

**Razvidnost.**

Krdela in armadni zavodi (§. 4 toč 1) naj si sami ustanové, kako je treba na kratek čas dopuščene zapisavati.

Obrazek  
II

Vojaška postajna (mestna) in dopolnilna okrajna poveljstva peljejo o njih napovedne bukve po obrazku II po vrsti kakor se oglašajo.

## §. 8.

**Če kdor umre.**

Če kateri na kratek čas dopuščeni umre, ima občinski predstojnik, mrtvaški list in dopustnico tirjati in okrajni oblastniji (višjemu okrajnemu uradniku) brez zamude predložiti. Ta izroči ta pisma dopolnilno-okrajnemu poveljstvu okraja, da se pošlejo krdelu ali armadnemu zavodu, h kateremu je umrli spadal.

Če se pa nahaja v kraju vojaško postajno (mestno) ali dopolnilno okrajno poveljstvo, se izročijo omenjena pisma v ravno tisti namen neposredno razvidni oblastniji. (§. 4.)

**II. r a z d e l e k.****Prestop v dopustno in rezervno zvezo.**

## §. 9.

**S p l o h.**

1. V zvezo dopustnikov se prestopi po trajnem dopustu na istočasen izstop iz službe in preskrbovanja.

v rezervno pa

- a) s prestavo neposredno iz pričujoče službe ali
- b) iz stanu dopustnikov.

2. Trajno dopuščeni so enoletni prostovoljci do nastopa enoletne pričujoče službe dopuščeni, potem tiste še v liniji služeče osebe, katerih pristop v djansko službo je odvisen od uradnega pozvanja.

3. Neposredno iz pričujoče službe se prestavljajo v rezervno ali v rednem po §. 39 vojnih postav (postave od 5. decembra 1868 in ogersk. post. član. XL: 1868) postavljenem času t. j. 31. decembra, ali ob kakšnem drugem času:

- a) podčastniki, po §. 37 vojnih postav materialne polahčice uživajoči, kateri stopijo po dopolnjenih obdarjenih službinih letih iz djanske službe in še so v rezervno služni;



## §. 7.

## Evidenzhaltung.

Die Art der Vormerkung der auf kurze Zeit Beurlaubten durch die Truppen und Heeres-Anstalten (§. 4, Punct 1) wird denselben überlassen.

Die Militär = Stations = (Platz =) und die Ergänzungs = Bezirks = Commanden führen über selbe ein Meldebuch nach Muster II, in der Reihe der Anmeldungen.

Muster II.

## §. 8.

## In Todesfällen.

Stirbt ein auf kurze Zeit Beurlaubter, so hat der Gemeindevorsteher den Todtenschein und das Urlaubs = Certificat einzuholen und der Bezirksbehörde (dem Bezirks = Oberbeamten) unverzüglich vorzulegen, welche diese Documente dem Ergänzungs = Bezirks = Commando des Bereiches zur Uebersendung an die standeszuständige Truppe oder Heeres = Anstalt übermittelt.

Befindet sich jedoch im Orte ein Militär = Stations = (Platz =) oder Ergänzungs = Bezirks = Commando, so sind die erwähnten Documente zu dem gleichen Zwecke unmittelbar der Evidenz = Behörde (§. 4) zu übergeben.

## 2. Abschnitt.

## Uebertritt in das Urlauber = und Reserve = Verhältniß.

## §. 9.

## Im Allgemeinen.

1. Der Uebertritt in das Urlauber = Verhältniß erfolgt durch die dauernde Beurlaubung, unter gleichzeitigem Austritte aus dem Dienst = und Verpflegs = Stande; jener in die Reserve:

- a) durch die Uebersetzung unmittelbar aus dem Präsenzdienste oder
- b) aus dem Urlauber = Stande.

2. Dauernd beurlaubt sind die bis zum Antritte des Präsenzdienstes beurlaubten einjährig Freiwilligen, dann jene noch in der Linien = Dienstpflicht stehenden Personen, deren Einrückung zur activen Dienstleistung von der amtlichen Einberufung hiezu abhängig ist.

3. Unmittelbar aus dem Präsenzdienste in die Reserve werden theils zu dem im §. 39 der Wehrgefeze (Gesetz vom 5. December 1868 und ung. Gesetz = Artikel XL: 1868) festgesetzten regelmäßigen Zeitpuncte, d. i. am 31. December, theils außerhalb desselben, überseht:

- a) die nach §. 37 der Wehrgefeze im Genusse materieller Begünstigungen stehenden Unterofficiere, welche nach vollstrecktem Prämien = Dienstjahre aus der activen Dienstleistung treten und noch reservspflichtig sind;



b) enoletni prostovoljci;

c) djanski gažisti tisti dan, ko se svoje časti prostovoljno odpovejo, ali jim jo odvzame kazenska sodnija ali častni svet.

4. Prestavljenje iz stanu dopustnikov v reservo se godi v rednem v vojaškem listu (§. 11) razvidenem času; prestavljenje po §. 25 vojnih postav trajno dopuščenih pa tudi prej na dan njihovega imenovanja za vojaške duhovnike.

5. Vojni dolžnosti podvrženi, kateri zadobijo pravico do odpusta po §. 161 poduka za izvedenje vojnih postav, vse eno, ali služijo djansko ali na dopustu, stopijo tudi zvnaj postavno določenega rednega časa v reservo, ako se le za to prestavo poganjajo (§. 161: 9 poduka za izpeljavo vojnih postav).

## §. 10.

### Zdravniški pregled pred odhodom iz pričujoče službe.

1. Osebe moštva, ki se začasno dopustijo ali v reservo prestavijo, se morajo pred ko odidejo iz pričujoče službe gledé njihovega zdravja pri podrazdelku od zdravnika pregledati.

2. Ta pregled se mora ponoviti, če dotičnik s transportom v dopuščiče odide, naravno preden se mu plačilo ustavi v postaji dopolnilnega okraja ali v zadnji transportni hiši.

3. Pregledovalni zdravnik ima svoj izrek z lastno roko v pregledni zapisnik zapisati, ktereга i tako podrazdelek kakor napolnilno-okrajno poveljstvo (transportnica) po obrazku III pisati mora, poslednjič pregledovalen zdravnik ga tudi mora zapisati v vojaški list.

Obrazek  
III.

4. Načelno se dopuščajo le vojaki, ki so za zdrave spoznani.

Izveti so taki, kateri se dopuščajo na zdravniško potrdbo, da jim je treba zdravje si ukrepčati, ali po novem pregledanji do tje, ko se jim stan določi.

## §. 11.

### Vojaški list, popotnica za tuje dežele.

1. Vsak trajno dopuščen ali rezervnik dobi vojaški potni list po obrazku IV; to pismo mu je izkaz o njegovi vojaški zvezi in ostane v njegovih rokah, dokler je kot ne djansko služječ zavezan v stojno armado (vojno pomorstvo).

Obrazek  
IV.

2. Le-to pismo izdaja polkovno oziroma rezervno poveljstvo, samostojno bataljonsko ali razdelno poveljstvo, ali poveljstvo armadnega zavoda, h katerem dotičnik spada.

3. Vojaški potni listi so tiskani in ne smejo se ne v obliki, ne v zapopadku samovoljno popravljati; kdor jih izdaja, je za to odgovoren, da so date (prigodki) ki se morajo z roko zapisati, jasno prav in popolnoma vpisane.



b) einjährig Freiwillige;

c) die Activ-Gagisten, mit dem Tage, an welchem sie ihre Charge freiwillig ablegen, oder derselben im strafgerichtlichen oder ehrenrätlichen Wege verlustig werden.

4. Die Uebersetzung aus dem Urlauber-Stande in das Reserve-Verhältniß vollzieht sich zu dem im Militär-Passe (§. 11) ersichtlichen regelmäßigen Zeitpunkte, jene der nach §. 25 der Wehrgesetze dauernd Beurlaubten auch früher mit dem Tage ihrer Ernennung zu Militär-Seelsorgern.

5. Die in den Entlassungsanspruch nach §. 161 der Instruction zur Ausführung der Wehrgesetze gelangenden Wehrpflichtigen, gleichviel ob dieselben in activer Dienstleistung stehen oder beurlaubt sind, treten, wenn sie nur die Uebersetzung in die Reserve anstreben (§. 161: 9 der Instruction zur Ausführung des Wehrgesetze), auch außerhalb des gesetzlich festgestellten regelmäßigen Zeitpunktes in dieselbe über.

### §. 10.

Ärztliche Untersuchung vor dem Abgange aus dem Präsenzdienste.

1. Personen des Mannschafts-Standes, welche beurlaubt oder in die Reserve überetzt werden, sind vor ihrem Abgange aus dem Präsenzdienste rücksichtlich ihres Gesundheitszustandes bei der Unterabtheilung ärztlich zu untersuchen.

2. Diese Untersuchung ist, wenn der Betreffende mittelst Transportes nach dem Urlaubsorte abgeht, unmittelbar vor dem Gebührens-Austritte in der Ergänzungs-Bezirks-Station oder im letzten Transporthause zu erneuern.

3. Der visitirende Arzt hat in dem, sowohl bei der Unterabtheilung als auch bei dem Ergänzungs-Bezirks-Commando (Transporthause) nach Muster III zu führenden Visirungs-Protokolle, der zuletzt visitirende auch in dem Militär-Passe den ärztlichen Befund eigenhändig anzusetzen.

4. Grundfähig sind nur gesund anerkannte Soldaten zu beurlauben.

Eine Ausnahme findet bei Jenen statt, welche über ärztlich bestätigte Nothwendigkeit zur Erholung ihrer Gesundheit, oder nach erfolgter Superarbitrirung bis zur diesfälligen Standesbehandlung, beurlaubt werden.

### §. 11.

Militär-Paß, Auslands-Reisepaß.

1. Jeder dauernd Beurlaubte oder Reservemann erhält einen Militär-Paß nach Muster IV, welches Document ihm als Ausweis über sein Militär-Verhältniß dient und so lange in seiner persönlichen Verwahrung bleibt, als derselbe außer activer Dienstleistung im Verbande des stehenden Heeres (Kriegsmarine) sich befindet.

2. Dieses Document wird von dem Regiments- beziehungsweise Reserve-Commando, von dem selbstständigen Bataillons- oder Abtheilungs-Commando, oder von dem Commando der Heeres-Anstalt, bei welcher sich der betreffende Mann im Stande befindet, ertheilt.

3. Die Militär-Pässe sind gedruckt und dürfen weder in Form noch Inhalt willkürliche Veränderungen erhalten; die mit Handschrift auszufüllenden Daten sind bei Verantwortung des Ausstellers deutlich, correct und vollständig einzutragen.



4. Iz pričujoče službe dopuščenemu ali neposredno v rezervno prestavljenemu vojaku se ima vojaški list izročiti po podrazdelku, ali če ima s transportom v dopuščišče oditi, v postaji dopolnilnega okraja ali v zadnji transportni hiši, ko izstopi iz preskrbovanja.

5. Za nevrstene novince, kateri se ne skličejo k djanski službi ob času splošnega vrstjenja, pošle vojaški list dopolnilni kader, kateri stanovanje trajno dopuščenih in rezervnikov v razvidu ima, na razvidno pristojno poveljstvo dopolnilnega okraja, le-to na dotično okrajno oblastnijo (višjega okrajnega uradnika) s popisom po obrazku V, da se vroči po činu v. 29, toč. 7 in 8 prepisanem.

Ravno tako se ravna pri izročenju vojaških listov tistim vojni dolžnosti podvrženim, kateri se po §. 163 : 4 in §. 167 : 5 poduka za izvedenje vojnih postav spet sprejmejo v armado ali v vojno pomorstvo in neposredno v razmerje dopustnikov ali rezervnikov stopijo.

6. Osebam moštva domovinstvo v tuji deželi imajočim, kateri se naravnih iz djanske službe tje trajno dopusté, izdaja potne liste državno vojno ministerstvo, in glede tega veljajo določbe §. 3 toč. 3.

7. Če se vojaški list zgubi, je glede podeljenja duplikata in uničenja izvirnega treba ravnati po §. 3. toč. 4.

### III. oddelek.

#### Razvidne oblastnije trajno dopuščenih in rezervnikov.

#### §. 12.

#### Razvidnost sploh.

1. Razvid trajno dopuščenih in rezervnikov je dvojni in sicer: razvid kam dotični spada in kje se zadržuje.

2. Prvega opravljajo po predpiših stojni armadi in vojnemu pomorstvu za to danih tista krdela in armadni zavodi, pri katerih so trajno dopuščeni in rezervniki vpisani v glavne bukve

3. Razvid prebivališča obsega vse dopustnike in rezervnike brez razločka časti in službine vrste, in za to imajo skrbeti v §. 13 omenjene gosposke in poveljstva.

#### §. 13.

#### Razvidne oblastnije prebivališča.

Prebivališče trajno dopuščenih rezervnikov imajo v razvidu:



4. Dem aus dem Präsenzdienste beurlaubten oder unmittelbar in die Reserve übertretenden Manne ist der Militär-Paß durch die Unterabtheilung, oder wenn er mittelst Transportes nach dem Urlaubsorte abgehen soll, in der Ergänzungs-Bezirks-Station oder im letzten Transportshause bei seinem Austritte aus der Gebühr zu erfolgen.

5. Für uneingereichte Recruten, welche zu dem Zeitpunkte der allgemeinen Einreihung zur activen Dienstleistung nicht herangezogen werden, ist der Militär-Paß durch den, zur Führung der Aufenthalts-Evidenz der dauernd Beurlaubten und Reservemänner berufenen Ergänzungs-Cadre, an das evidenzzuständige Ergänzungs-Bezirks-Commando, und von diesem an die betreffende Bezirksbehörde (den Bezirks-Oberbeamten) zur Ausfolgung in der im §. 29, Punct 7 und 8 vorgeschriebenen Art, mittelst Consignation nach Muster V, zu leiten.

Analog ist bei Ausfolgung von Militär-Pässen an jene Wehrpflichtigen vorzugehen, welche nach §. 163: 4 und §. 167: 5 der Instruction zur Ausführung der Wehrgesetze wieder in den Stand des Heeres oder der Kriegsmarine aufzunehmen sind, und unmittelbar in das Urlauber- oder Reserve-Verhältniß gelangen.

6. Für nach dem Auslande heimat zuständige Personen des Mannschafts-Standes, welche dahin unmittelbar aus der activen Dienstleistung dauernd zu beurlauben sind, werden die Reise-Pässe von dem Reichs-Kriegs-Ministerium ausgefertigt und gelten diesfalls die Bestimmungen des §. 3, Punct 3.

7. Bei dem Verluste des Militär-Passes ist wegen Erlangung eines Duplicates und Annullirung des Originales nach §. 3, Punct 4, vorzugehen.

### 3. Abschnitt.

#### Evidenz-Behörden der dauernd Beurlaubten und Reservemänner.

##### §. 12.

#### Evidenthaltung im Allgemeinen.

1. Die Evidenthaltung der dauernd Beurlaubten und Reservemänner ist eine zweifache, und zwar: die Evidenz des Standes und jene des Aufenthaltes.

2. Erstere wird nach den für das stehende Heer und die Kriegsmarine diesfalls bestehenden Vorschriften von jenen Truppen und Heeres-Anstalten geführt, in deren Grundbuchs-Stande dauernd Beurlaubte und Reservemänner sich befinden.

3. Die Evidenz des Aufenthaltes umfaßt alle Personen des Urlauber- und Reserve-Standes ohne Unterschied der Charge und Dienstes-Kategorie und obliegt den im §. 13 bezeichneten Behörden und Commanden.

##### §. 13.

#### Aufenthalts-Evidenz-Behörden.

Zur Führung der Aufenthalts-Evidenz der dauernd Beurlaubten und Reservemänner sind berufen:



a) V kraljevinah in deželah v državnem zboru zastopanih okrajne oblastnije, med katere še štejejo okrajna glavarstva in občine deželnim oblastnijam neposredno podložne, katerim je politično opravilstvo izročeno; v deželah ogerske korone za oskrbljenje politično-administrativnih opravil postavljeni višji okrajni uradniki, h katerim spadajo vsi okrajni voditelji, namreč: višji županijski sodniki, koder takih ni: županijski sodniki, duloni, podkapitani, kraljevi podsudniki, in nadzorniki, ali v sodnijah, katere niso v okraje razdeljene, pravosodni glavarji\*).

b) Poveljstva armadnih in pomorskih dopolnilnih okrajev.  
Tukaj omenjenim oblastnijam, uradnim osebam in poveljstvom je dolžnost prebivališča trajno dopuščenih in rezervnikov brez razločka krdela, časti in službine vrste, po načelih §. 14 v razvidu imeti, in opravljajo to pri poveljstvih armadnega dopolnilnega okraja zastran k domačemu polku spadajočih in v domač dopolnilni okraj razvidno-pristojnih dopolnilni kadri, glede vseh ostalih v domač dopolnilni okraj razvidno-pristojnih pa dopolnilno-okrajni oficiz.

Pri razvidu pomagajo:  
od politične strani:

c) razun uradov in organov, katere določuje le-ta poduk za posebne primerlje, občinski predstojniki;

od vojaške strani:

d) krdela in vojaški zavodi, koder so podrazdelki pa le-ti, potem dopolnilni po organičnih ustanovitvah za armado za to določeni kadri\*\*), zastran trajno dopuščenih in rezervnikov, ki bivajo v domočem oziroma vkupnem stanu; dopolnilni kadri redovnih polkov pešcev in tirolskega polka lovcev pa le, kolikor se ne tiče k domačem dopolnilnem okraju razvidno-pristojnih\*\*\*).

\*) Taki so: na Ogorskem in Hrvaškem prvi podžupani in distriktni kapitani, na Erdeljskem nadžupani, kraljevi višji sodniki, kraljevi distriktni sodniki in nadkapitani, v nekterih saksonskih županijah: kraljevi sodniki, dalje v kraljevih svobodnih in jim enako stoječih mestih in taksnih krajih potem v nekterih saksonskih županijah župani.

(Opomba XXX k §. 9 poduka za izpeljavo vojnih postav).

\*\*) Med te se tudi štejejo rezervne kompanije pionirjev in vozarstveni dopolnilni skadroni.

Razvidna opravila, naložena po le-tem poduku dopolnilnim kadrom oskrbujejo pri polkih poljskega topništva ob miru polkovna poveljstva, ob vojski pa dopolnilna baterijna poveljstva, pri trdnjavskem topništvu v obeh slučajih bataljonska poveljstva.

\*\*\*) Potem imaja dopolnilni kadri redovnih polkov pešcev in tirolskega lovskega polka stanovališča trajno dopuščenih in rezervnikov, spadajočih v stan domačega polka, po dveh činih v razvidu, namreč: stanovališča v domač dopolnilni okraj razvidno-pristojnih po činu, kakor je poveljstvom dopolnilnih okrajev sploh prepisan, ne v domač dopolnilni okraj razvidno-pristojnih pa po činu za dopoln. kadre posebno določenem.



- a) In den im Reichsrathe vertretenen Königreichen und Ländern die Bezirksbehörden, worunter die Bezirkshauptmannschaften und die mit der politischen Geschäftsführung betrauten, den Landesstellen unmittelbar unterstehenden Gemeinden zu verstehen sind; in den Ländern der ungarischen Krone die zur Besorgung der politisch-administrativen Geschäfte bestellten Bezirks-Oberbeamten, worunter sämtliche Bezirksleiter, als: Ober-Stuhlrichter, wo solche nicht bestehen: Stuhlrichter, Dullouen, Unter-Capitäne, Unter-Königsrichter und Inspectoren, oder in jenen Jurisdictionen, wo keine Bezirks-Unterabtheilung besteht, die Jurisdictionen-Chefs \*) verstanden werden;
- b) die Heeres- und Marine-Ergänzungs-Bezirks-Commanden.

Vorstehenden Behörden, Amtspersonen und Commanden obliegt die Aufenthalts-Evidenz der dauernd Beurlaubten und Reservemänner ohne Unterschied der Truppe, Charge und Dienstes-Kategorie nach den Grundsätzen des §. 14, und wird bei den Heeres-Ergänzungs-Bezirks-Commanden bezüglich der zum eigenen Regimente gehörigen und im eigenen Ergänzungs-Bezirk Evidenzzuständigen durch den Ergänzungs-Cadre, rüchichtlich aller übrigen im eigenen Ergänzungs-Bezirk Evidenzzuständigen durch den Ergänzungs-Bezirks-Officier besorgt.

Die Mitwirkung bei der Evidenzhaltung obliegt:

politischerseits:

- c) nebst anderen in dieser Instruction in speciellen Fällen bezeichneten Aemtern und Organen, den Gemeindevorstehern;

militäriseits:

- d) den Truppen und Heeres-Anstalten, wo Unterabtheilungen bestehen durch diese, dann durch die nach den organischen Bestimmungen für das Heerwesen hiezu berufenen Ergänzungs-Cadres\*\*), rüchichtlich der im eigenen, beziehungsweise im Gesamt-Stande befindlichen dauernd Beurlaubten und Reservemänner; den Ergänzungs-Cadres der Linien-Infanterie-Regimenter und des Tiroler Jäger-Regiments jedoch nur, insoferne es die nicht zum eigenen Ergänzungs-Bezirk Evidenzzuständigen betrifft\*\*\*).

\*) Unter dieser Benennung sind verstanden: in Ungarn und Croatien die ersten Vice-Gespäne und Districts-Capitäne, in Siebenbürgen die Ober-Gespäne, Ober-Königsrichter, Districts-Königsrichter und Ober-Capitäne, in einigen sächsischen Stählen die Königsrichter, ferner in den königlichen Frei- und diesen gleichgestellten Städten und Tagalorten, dann in einigen sächsischen Stählen die Bürgermeister.

(Anmerkung\*\*\*) zu §. 9 der Instruction zur Ausführung der Wehrgesetze.

\*\*) Hierunter sind auch die Reserve-Compagnien der Pionnier-Truppe und die Fuhrwesens-Ergänzungs-Escadronen zu verstehen.

Die nach dieser Instruction den Ergänzungs-Cadres obliegenden Evidenz-Agenden sind bei den Feld-Artillerie-Regimentern im Frieden durch die Regiments-Commanden, im Kriege durch die Ergänzungs-Batterie-Commanden, bei der Festungs-Artillerie in beiden Fällen durch die Bataillons-Commanden zu besorgen.

\*\*\* Demgemäß führen die Ergänzungs-Cadres der Linien-Infanterie-Regimenter und des Tiroler Jäger-Regiments die Aufenthalts-Evidenz der zum Grundbuchs-Stande des eigenen Regiments gehörigen dauernd Beurlaubten und Reservemänner auf zweierlei Art, und zwar: über die im eigenen Ergänzungs-Bezirk Evidenzzuständigen nach der für die Ergänzungs-Bezirks-Commanden im Allgemeinen, über die nicht im eigenen Ergänzungs-Bezirk Evidenzzuständigen nach der für die Ergänzungs-Cadres besonders vorgeschriebenen Weise.



## §. 14.

**Razvidna pristojnost.**

Trajno dopuščeni in rezervniki se morajo brez ozira na prebivališče, ktere ga si zvoliti se jim glede na vojna dolžnost ne sme zabraniti ne pri odstopu iz pričujoče službe ne med časom, ko so na dopustu ali v rezervi, pri tisti oblastnji (§. 13, a in b) v razvidu imeti, v kateri imajo domovinsko pravico.

V dvombah imajo tiste oblastnije stavnega okraja stanovališče v razvidu, na katerih račun je bil dotičnik vzet, če treba rojstnega kraja.

Razvidna občina se imenuje tista, na katero se mora pri ustanovitvi razvidne pristojnosti ozir jemati.

2. Le stanovitno naseljeni, katerim to občinski predstojnik naseljišča potrdi, vzamejo oblastnije stanovitnega prebivališča v razvid, ako se za to prosi.

Ako se kaki v razvidu prebivališča stoječi stanovitno preseli v tujo deželo, se prenese v razvid v točki 1 omenjenih oblastnij.

3. Tisti, kateri imajo svojo domovinsko pravico v tuji deželi, in so v domači deželi trajno dopuščeni, se jemljejo v razvid od gospok stalnega prebivališča, v §. 11 toč. 6 zaznamovani trajno dopuščeni pa se imajo v razvidu pri krdelu ali armadnem zavodu, h kateremu spadajo.

4. Razvidno pristojnost odločuje krdelo ali armadni zavod, kateri vojaški list izda; če pa nastopijo pogoji za spremembo razvidne pristojnosti med dopustom ali reservo, razsoja o tem razvidno-pristojno poveljstvo nadopolnilnega okraja po dogovoru s dotično okrajno gosposko (s višjim okrajnim uradnikom).

Če se obe gosposki v tem ali kakem drugem primerljeji, v katerem se vkupno določuje, ali zložno postopati mora, v razvidnih rečeh ne morete zediniti, se položi stvar višji stopnji (§. 15) v rzsodbo.

**IV. O d d e l e k.****Vojaško službeno in osebno razmerje, potem sodna oblast trajno dopuščeni in rezervnikov.**

## §. 15.

**Podredjenost.**

1. Trajno dopuščeni in rezervniki so zastran vseh na vojne postave se opira-jočih in za razvid potrebnih omejitev podložni razvidnim oblastnijam; in dalje analogično dopolnilnim kot razvidnim gosposkam druge in tretje (ministerijalne instance\*).

\*) §. 9 poduka za izvedenje vojnih postav.



## §. 14.

**Evidenz = Zuständigkeit.**

1. Dauernd Beurlaubte und Reservemänner sind ohne Rücksicht auf den Aufenthalt, dessen Wahl sowohl bei dem Austritte aus dem Präsenzdienste, als während des Urlauber- und Reserve-Verhältnisses aus Ursache der Wehrpflicht einer Beschränkung nicht unterliegt, bei jenen Behörden (§. 13, a und b) evident zu führen, in deren Bereich sie heimatzuständig sind.

In zweifelhaften Fällen obliegt die Aufenthalts = Evidenz jenen Behörden des Stellungs-Bezirktes, für dessen Contingent der Betreffende gestellt wurde, eventuell des Geburtsortes.

Jene Gemeinde, welche bei Feststellung der Evidenzzuständigkeit maßgebend ist, wird Evidenz-Gemeinde genannt.

2. Nur die bleibend Anfässigen, wenn sie sich hierüber mit der Bestätigung des Gemeindevorstehers des Anfässigkeitsortes ausweisen, sind in die Evidenz der Behörden des bleibenden Aufenthaltsortes zu nehmen, sobald sie darum ansuchen.

Nimmt der in der Evidenz des Aufenthaltsortes Stehende seinen bleibenden Aufenthalt im Auslande, so ist derselbe in die Evidenz der im Puncte 1 bezeichneten Behörden zu übertragen.

3. Die im Auslande heimatzuständigen und im Inlande dauernd Beurlaubten sind in die Evidenz der Behörden des bleibenden Aufenthaltsortes zu nehmen, während die im §. 11, Punct 6, bezeichneten dauernd Beurlaubten lediglich bei der standeszuständigen Truppe oder Heeres-Anstalt evident zu führen sind.

4. Die Feststellung der Evidenz-Zuständigkeit obliegt der den Militär-Paß ausfertigenden Truppe oder Heeres-Anstalt; ergeben sich jedoch die Bedingungen zur Veränderung der Evidenz-Zuständigkeit während des Urlauber- oder Reserve-Verhältnisses, so fällt hierüber das evidenzzuständige Ergänzungs-Bezirks-Commando einvernehmlich mit der betreffenden Bezirks-Behörde (dem Bezirks-Oberbeamten) die Entscheidung.

Können sich beide Behörden in diesem oder in einem anderen Falle der gemeinschaftlichen Entscheidung oder des einvernehmlich zu beobachtenden Vorganges in Evidenz-Angelegenheiten nicht einigen, so ist der Gegenstand der höheren Instanz (§. 15) zur Entscheidung vorzulegen.

**4. Abschnitt.****Militär-Dienstes- und persönliche Verhältnisse, dann Gerichtsbarkeit der dauernd Beurlaubten und Reservemänner.**

## §. 15.

**Unterordnung.**

1. Dauernd Beurlaubte und Reservemänner sind rücksichtlich aller, in den Wehr-gesetzen begründeten und für die Evidenzhaltung erforderlichen Beschränkungen den zuständigen Evidenz-Behörden, im weiteren Zuge analog den Ergänzungs- als Evidenz-Behörden zweiter und dritter (Ministerial-) Instanz\*) untergeordnet.

\*) §. 9. der Instruction zur Ausführung der Wehrgesetze.



2. Prošnje, vloge in pritožbe o vojaških službenih rečeh trajno dopuščenih in rezervnikov se pošiljajo — ako se o njih ne sproži beseda pri preglednih zborih — po pristojnih političnih razvidnih oblastnijah na poveljstvo razvidno-pristojnega dopolnilnega okraja, kateremu je žnjimi ravnati po meri svojega delokroga in vladajoči predpisov.

3. Ravno tako izročujejo in odloke ter povelja izdajajo krdela, armadni zavodi in vojaške oblastnije po razvidnih gosposkah.

### §. 16.

#### Predpisi za zglas.

1. Trajno dopuščeni in rezervniki se morajo vsaj 14 dni po odstopu iz djanske službe, novinci na dopustu vsaj 14 dni po dnevu vvrestitve, pri občinskem predsojniku prebivališča oglasiti.

2. Trajno dopuščen ali rezervnik ima vsako premembo prebivališča, preden odide, občinskemu predsojniku napovedati, prihod v novo prebivališče pa v osmih dneh občinskemu predsojniku v poslednjem kraju naznaniti.

Ravno tako je treba vsako premembo stanišča v prebivališču najpozneje 8 dni po preselitvi občinskemu predsojniku na znanje dati.

3. Če se trajno dopuščeni ali rezervniki v domači ali tuji deželi na pot podajo, morajo se, če vtegnega čez 14 dni izostati, ko odidejo in spet ko nazaj pridejo, pri občinskem predsojniku zglasiti.

Če pri nastopu pota ni bilo misliti, da bode potovanje čez 14 dni trpelo, se mora, kader se to primeri, napovedba 14 dni po odpotovanji opraviti.

4. Dotičnik mora pri vsakem naznanilu, da se na pot poda, povedati, po kateri tretji osebi se mu morejo kakšna koli povelja pošiljati med časom, ko ni nazoč (§. 29, toč 7 odst. 2). Za zanesljivost posrednika je on sam odgovoren.

5. Ako se trajno dopuščen ali rezervnik na potu v kakem kraju 14 dni ali dalje muči, naj svoj prihod in odhod občinskemu predsojniku tega kraja naznani.

6. Okrajni gosposki (višjemu okrajnemu uradniku) dobro znanim osebam, ktere zavolje svojih opravil večkrat ali mahoma odidejo, lahko spregledajo okrajne gosposke (višji okrajni uradniki) take napovedbe (toč 3 in 5), ako v razvidni občini stanovitno štanujejo in sami za to skrbijo, da jim vsak ukaz zanesljivo v roke pride.

7. Če je trajno dopuščen ali rezervnik poklican k djanski službi, kateri se tudi vaja v orožji prišteva, se mu je preden odide, pri občinskem predsojniku prebivališča zglasiti.

8. V tuji deželi bivajoči ali potujoči dopustniki in rezervniki imajo opraviti v pred omenjenih točkah zaukazane napovedbe pri c. in kr. zastopstvu, če tako



2. Gesuche, Eingaben und Beschwerden in militärischen Dienstes-Angelegenheiten der dauernd Beurlaubten und Reservemänner sind — insofern sie nicht bei den Controls-Versammlungen zur Sprache kommen — im Wege der zuständigen politischen Evidenz-Behörde an das evidenzzuständige Ergänzungs-Bezirks-Commando zu leiten und von diesem — nach Maßgabe des eigenen Wirkungskreises und der bestehenden Dienstes-Vorschriften — zu behandeln.

3. Ebenso hat die Zustellung und Ertheilung von Bescheiden und Befehlen seitens der Truppen, Heeres-Anstalten und Militär-Behörden im Wege der Evidenz-Behörden zu geschehen.

### §. 16.

#### M e l d e - V o r s c h r i f t e n .

1. Dauernd Beurlaubte und Reservemänner haben sich spätestens 14 Tage nach ihrem Austritte aus der activen Dienstleistung, die im Urlauber-Verhältnisse verbleibenden Recruten spätestens 14 Tage nach dem Tage der Einreihung, bei dem Gemeindevorsteher des Aufenthaltsortes zu melden.

2. Jede Veränderung des Aufenthaltsortes hat der dauernd Beurlaubte oder Reservemann vor dem Abgehen bei dem Gemeindevorsteher anzumelden, das Eintreffen im neuen Aufenthaltsorte aber innerhalb 8 Tagen dem Gemeindevorsteher des letzteren Ortes anzuzeigen.

Ebenso ist jede Wohnungs-Veränderung im Aufenthaltsorte dem Gemeindevorsteher spätestens 8 Tage nach erfolgtem Umzuge zu melden.

3. Wenn dauernd Beurlaubte oder Reservemänner eine Reise im Inlande oder in das Ausland unternehmen, so ist der Antritt der Reise, sobald diese eine mehr als 14tägige Abwesenheit zur Folge hat, und die Rückkehr von derselben dem Gemeindevorsteher zu melden.

War beim Antritte der Reise nicht voranzusehen, daß die Abwesenheit sich über 14 Tage hinaus erstrecken werde, so ist, wenn letzterer Fall eintritt, die Meldung 14 Tage nach erfolgter Abreise zu erstatten.

4. Bei jeder Meldung zum Antritte der Reise hat der Betreffende anzugeben, durch welche dritte Person während seiner Abwesenheit etwaige Befehle an ihn befördert werden können (§. 29, Punct 7, Alinea 2). Er bleibt jedoch für die Verlässlichkeit der Mittelsperson verantwortlich.

5. Nimmt während der Reise der dauernd Beurlaubte oder Reservemann in einem Orte einen 14tägigen oder längeren Aufenthalt, so hat er seine Ankunft und Abreise dem Gemeindevorsteher in diesem Orte zu melden.

6. Der Bezirks-Behörde (dem Bezirks-Oberbeamten) genau bekannte Persönlichkeit, welche im Interesse ihrer Geschäfte häufigere oder plötzliche Reisen unternehmen müssen, können durch die Bezirks-Behörden (Bezirks-Oberbeamten) von derlei Meldungen (Punct 3 und 5) dispensirt werden, wenn sie in der Evidenz-Gemeinde ihren bleibenden Aufenthalt haben und dafür Sorge tragen, daß ihnen alle Befehle richtig zugestellt werden.

7. Wird der dauernd Beurlaubte oder Reservemann zur activen Dienstleistung, mit Inbegriff der Waffenübung, einberufen, so hat er sich vor dem Abgehen bei dem Gemeindevorsteher des Aufenthaltsortes zu melden.

8. Die im Auslande sich aufhaltenden oder reisenden Urlauber und Reservemänner haben die in den vorstehenden Puncten vorgeschriebenen Meldungen bei der etwa im Aufenthaltsorte befindlichen k. und k. Vertretungs-Behörde zu erstatten, sonst



nahaja v bivališči, sicer pa pristojni razvidni oblastnji vsako premembo stanova-lišča ali neposredno ali po svojih domačinih oznaniti, da se jim morejo kaka povelja pošiljati.

9. Vse napovedbe o prihodu v domovino, o premembah prebivališča ali potovanji se lahko opravljajo ustmeno ali pismeno in treba vsakokrat vojaški list priložiti.

10. V dokaz, da se je naznanila napovedba, jo mora občinski predstojnik oziroma c. in kralj. zastopstvo v vojaškem listu zaznamiti; n. pr. za stanovitno prebivanje, „za potovanje v . . . . na 6 tednov“, „k vaji v orožji v . . . .“ „k djanski službi“.

11. Zanemarjenje zapovedane napovedbe od strani trajno dopuščenih ali rezervnikov po kraljevinah in deželah po državnem zboru zastopanih prav ostro kaznujejo okrajne gosposke kot prelom zglasilnih predpisov na podlagi s postavo od 22. oktobra 1862 (držav. zakon. šte. 72) v moči zdržanega ministerijalnega ukaza od 2. aprila 1858 (drž. zak. šte. 51) z globo od 5 do 100 goldin. ali z zapo-rom od 1 do 14 dni, po deželah ogerske korone pa višji okrajni uradniki v smislu vladajočih postav.

12. Če trajno dopuščen ali rezervnik prosi za obrtnijsko pravico ali obrtnijski list, če zahteva pohiševanski list, potno ali družinsko knjižico i. t. d. ali če se po-ganja za namestenje v javni službi, naj se odločilno ali podelilno pravico imajoča gosposka prepriča v vojaškem listu, kterega ima prosilec položiti, jeli prosilec za-dostil glede zadnje premembe prebivališča svojeji zglasilni dolžnosti ali ne; ako ni zadostil naj se tirja od njega odgovor in zahteva, da nemudoma popravi, kar je zamudil.

## §. 17.

### Potovanje.

1. Glede potovanja trajno dopuščenih in rezervnikov veljajo za civilne osebe dani predpisi, in imajo tedaj le dotične civilne oblastnije pravico, potovanje jim dovoliti.

V potnih pismih je treba zaznamiti vojaški značaj trajno dopuščenih in rezervnikov.

2. Potovanje v domači deželi ni podvrženo glede na čas in namen z ozirom na vojno dolžnost dotičnikovo nobenim, potovanje v tujem in po morji pa je podvrženo tistim omejitvam, ki so omenjene v sledečih točkah.

3. Trajno dopuščenim se more, da lahko vsigdar na poziv vojaških oblastnij stopijo v službo (§. 10 voj. postav) potni list za tuje dežele ali dovoljenje za potovanje po morji (matica) dokler niso prestavljeni v reservo, le najdalje na šest mesecev dati, dovoljenje za potovanje po morji (matica) vrh tega le za avstrojsko-ogerske ladije malega in velikega primorskega brodarstva (cabottagio piccolo e grande).

4. Le-te omejitve samo ne veljajo pri enoletnih prostovoljcih trajno dopuščenih do pristopa v pričujočo službo, potem pri glede na §. 28 vojnih postav po dopolnjeni na eno leto skrajšani djanski službi trajno dopuščenih kapitanih in lajtnantih



aber die zuständige Evidenz = Behörde entweder unmittelbar oder durch die in der Heimat befindlichen Angehörigen von jeder Veränderung des Aufenthaltes in Kenntniß zu setzen, damit ihnen etwaige Befehle übermittelt werden können.

9. Alle Meldungen über Ankunft in der Heimat, Aufenthalts = Veränderungen oder Reisen können mündlich oder schriftlich erstattet, und muß bei jeder Meldung der Militär = Paß vorgelegt werden.

10. Zum Beweise, daß eine Meldung erstattet wurde, muß dieselbe von dem Gemeindevorsteher, beziehungsweise von der k. und k. Vertretungs = Behörde in dem Militär = Passe notirt werden; z. B. „zum bleibenden Aufenthalte“, „zur Reise nach N. auf 6 Wochen“, „zur Waffenübung nach N.“, „zur activen Dienstleistung“.

11. Die Unterlassung der vorgeschriebenen Meldung von Seite der dauernd Beurlaubten oder Reservemänner aus den im Reichsrathe vertretenen Königreichen und Ländern, wird als Uebertretung der Meldungs = Vorschriften von den Bezirks = Behörden unter Anwendung der mit dem Gesetze vom 22. October 1862 (R. = G. = Bl. Nr. 72) aufrecht erhaltenen Ministerial = Verordnung vom 2. April 1858 (R. = G. = Bl. Nr. 51), mit 5 bis 100 fl. oder mit Arrest von einem bis vierzehn Tagen, aus den Ländern der ungarischen Krone von den Bezirks = Oberbeamten im Sinne der bestehenden Gesetze strengstens bestraft.

12. Wenn ein dauernd Beurlaubter oder Reservemann eine Gewerbe = Concession oder einen Gewerbeschein anspricht, einen Hausir = Paß, ein Wander = oder Dienstboten = Buch u. dgl. begehrt, oder eine Anstellung im öffentlichen Dienste anstrebt, so hat die Behörde, welcher das Entscheidungs = oder Verleihungsrecht zusteht, in dem vom Gesuchsteller beizubringenden Militär = Passe nachzusehen, ob der Gesuchsteller rücksichtlich der letzten Aufenthalts = Veränderung seiner Meldepflicht nachgekommen ist oder nicht, und letzteren Falles denselben zur Verantwortung zu ziehen und zur sofortigen Erstattung der unterlassenen Meldung anzuhalten.

## §. 17.

### Reisen.

1. Bei Reisen von dauernd Beurlaubten und Reservemännern gelten die für Civil = Personen bestehenden Vorschriften, und sind daher zur Ertheilung von Reise = Bewilligungen an dieselben nur die betreffenden Civil = Behörden competent.

In den Reise = Urkunden ist die Militär = Eigenschaft der dauernd Beurlaubten und Reservemänner ersichtlich zu machen.

2. Reisen im Inlande unterliegen hinsichtlich ihrer Dauer und des Zieles aus Ursache der Wehrpflicht der Betreffenden keinen, jene in das Ausland und zur See den in den nachfolgenden Punkten enthaltenen Beschränkungen.

3. Den dauernd Beurlaubten kann, damit sie in der Lage sind, jederzeit dem Rufe der Militär = Behörden zum Dienste folgen zu können (§. 10 der Wehrgesetze), ein Reise = Paß in das Ausland oder eine Seereise = Bewilligung (Matrikel), bis zu ihrer Ueberführung in die Reserve, nur auf die Dauer von längstens sechs Monaten, die Seereise = Bewilligung (Matrikel) überdies nur für österreichisch = ungarische Schiffe der kleinen und großen Küstenfahrt (cabottaggio piccolo e grande) ertheilt werden.

4. Ausgenommen von dieser Beschränkung sind nur die bis zum Antritte des Präsenzdienstes dauernd beurlaubten einjährig Freiwilligen, dann die unter Anwendung des §. 28 der Wehrgesetze, nach vollstreckter, auf ein Jahr abgekürzter activer Dienstleistung dauernd beurlaubten Capitäne und Lieutenants der Handelsmarine,



trgovskega mornarstva, katerim se lahko dajajo potni listi za tuje dežele do nastopa pričujoče službe, oziroma dovoljenje potovanja po morji (matice) za dolgo vožnjo, ravno kakov v rezervi služečim možem mornarskega poklica, na dve leti.

5. Nevvrstnim novincem se dajajo potni listi za tuje dežele in dovoljenje vožnje po morji (matice) pa le za obrežno brodarstvo čez čas splošnega vrstjenja v dotičnem letu s pritrdbo krdela ali armadnega zavoda, k kateremu dotičniki spadajo — če spadajo k vojnemu pomorstvu, s pritrdbo pristanskega admiralata v Pulji. —

6. V rezervi stoječim možem mornarskega poklica sme se dati dovoljenje k potovanju po morji (matice) za dolgo vožnjo do časa, kadar se jih tečaj zopet začasno vadi v orožji, tedaj naj dalje na dve leti, vsem drugim osebam rezerve pa potni listi za tuje dežele le do sledečega preglednege zbora ali periodične vaje v orožji, tedaj ne več kakor na eno leto, kar je čez, pa le takrat, če je pristojna vojaška oblastnija dotičniku udeležbo preglednega zbora ali periodične vaje v orožji spregledala (§. 32, toč 11, §. 33, toč 8).

7. Taki, ko so potne liste za tuje dežele ali dovoljenje k potovanji po morji (matice) dobili, so sicer dolžni, tudi med potovanjem nemudoma slušati pozivu k djanski službi, ako bi se vtegnil taki poziv izdati, vendar je treba pri skličevanji ob miru na trajno dopuščene te baže ali vrste toliko ozir jemati, kolikor to vojaška služba dopušča.

8. Na tujem bivajočim trajno dopuščeni ali rezervnikom se vročujejo potni listi le po dotičnih c. in krl. zastopstvih.

9. V tuje deželo potujoči trajno dopuščeni ali rezervnik se ne sme kot spremljevalec v potni list kterege drugega zapisati, ampak mora poseben na svojo osebo glasujoč potni list imeti.

10. Ako je ukazano, da se cela armada (vojno pomorstvo) ali le po nekem delu na vojsko pripravlja, ne smejo se potni listi za tuje dežele in dovoljenje k potovanji po morji (matice) trajno dopuščeni ali rezervnikom izdajati, in treba je vojni dolžnosti podvržene, ki taka potna pisma že v rokah imajo, na državni meji zavrniti, oziroma jim braniti, da ne stopijo na ladije.

Če vtegne potreba take omejitve še prej nastopiti, bode ministerijalna inštanca dotična naročila izdala.

## §. 18.

### Opravljanje prostih in koncesioniranih obrtnij in poklica sploh.

1. Trajno dopuščeni in rezervniki so podvrženi splošnim obrtnijskim propisom in ne potrebujejo tedaj k opravljanji prostih in koncesioniranih obrtnij pri-voljenja vojaške oblastnije, in so sploh pri zvrševanji svojega poklica glede na vojno dolžnost podvrženi le tistim omejitvam, ki se naslanjajo na vojne postave in so potrebne za razvid.



welchen Reise = Pässe in das Ausland bis zum Antritte des Präsenzdienstes, beziehungsweise Seereise = Bewilligungen (Matrikel) für lange Fahrt, gleichwie den in der Reserve stehenden Berufs = Seelenten, auf die Dauer von zwei Jahren ertheilt werden können.

5. Den uneingereihten Recruten dürfen Reise = Pässe in das Ausland und Seereise = Bewilligungen (Matrikel), welche nur auf die kleine Küstenfahrt zu beschränkt sind, über den Zeitpunkt der allgemeinen Einreihung in dem betreffenden Jahre hinaus nur mit Zustimmung der standeszuständigen Truppe oder Heeres = Anstalt — wenn dieselben zur Kriegsmarine gehören, des Hafen-Admiralates zu Vola — ertheilt werden.

6. Den in der Reserve stehenden Berufs = Seelenten können Seereise = Bewilligungen (Matrikel) für lange Fahrt bis zu dem Zeitpunkte der nächsten periodischen Waffenübung ihres Jahrganges, daher auf die Dauer von längstens zwei Jahren, allen anderen Personen der Reserve jedoch Reise = Pässe in das Ausland nur bis zur nächsten Controls = Versammlung oder periodischen Waffenübung, sohin längstens auf die Dauer eines Jahres, darüber hinaus aber nur dann ertheilt werden, wenn die Enthebung des Betreffenden von der Theilnahme an der Controls = Versammlung oder periodischen Waffenübung durch die competente Militär = Behörde (§. 32, Punct 11; §. 33, Punct 8) bewilligt wurde.

7. Die mit Reise = Pässen in das Ausland oder Seereise = Bewilligungen (Matrikel) Theilhabenden bleiben zwar auch während der Dauer der Reise zur ungesäumten Folgeleistung einer an sie ergehenden Einberufung zur activen Dienstleistung verpflichtet, es ist jedoch bei Einberufungen im Frieden auf dauernd Beurlaubte dieser Art so weit Rücksicht zu nehmen, als es das militärische Interesse gestattet.

8. Die Zustellung von Reise = Pässen an die im Auslande weilenden dauernd Beurlaubten oder Reservemänner hat nur im Wege der betreffenden k. und k. Vertretungs = Behörden zu erfolgen.

9. Der in das Ausland reisende dauernd Beurlaubte oder Reservemann darf als Begleiter nicht in dem Reise = Passe eines Anderen aufgeführt erscheinen, sondern muß mit einer eigenen, auf seine Person lautenden Reise = Urkunde versehen sein.

10. Ist eine Mobilisirung des Heeres (Kriegsmarine) oder eines Theiles desselben verfügt, so dürfen Reise = Pässe in das Ausland und Seereise = Bewilligungen (Matrikel) an dauernd Beurlaubte oder Reservemänner nicht ertheilt werden, und ist ein solcher mit einer derlei Reise = Urkunde etwa bereits versehener Wehrpflichtiger an der Reichsgrenze zurückzuweisen, beziehungsweise dessen Einschiffung nicht zu gestatten.

Tritt die Nothwendigkeit für eine derlei Beschränkung zu einem früheren Zeitpunkte ein, so wird die diesfällige Weisung von der Ministerial = Instanz erfolgen.

## §. 18.

### Ausübung freier und concessionirter Gewerbe und des Lebensberufes überhaupt.

1. Die dauernd Beurlaubten und Reservemänner unterliegen den allgemeinen Gewerbe = Vorschriften und bedürfen demnach zur Ausübung freier oder concessionirter Gewerbe der militärbehördlichen Bewilligung nicht, wie dieselben überhaupt in der Ausübung ihres Lebensberufes aus Ursache der ihnen obliegenden Wehrpflicht nur jenen Beschränkungen unterworfen sind, welche in den Wehrgesetzen begründet und für die Eventhaltung erforderlich sind.



2. Opravljanje obrtnije ali kakšnega drugega poklica ravno tako ne brani, da se pokličejo k djanski službi, kakor tudi iz tega izhajajoče kakoršne koli zaveze pod nobenem izgovoru kratiti ne smejo spolnovanja njihove vojne dolžnosti.

## §. 19.

### Ženitev.

1. Razun časa djanske službe veljajo za trajno dopuščene in rezervnike, kakor hitro tretjo letno vrsto prestopijo, glede ženitve splošne postave in predpisi, vendar to ničesar ne spremeni službene dolžnosti v stojni armadi (vojnem pomorstvu) in v deželni brambi.

2. Dokler trajno dopuščeni ali rezervnik še ni prestopil tretje letne vrste, potrebuje k ženitvi pristojnega dovoljenja.

Prošnje za dovoljenje ženitve, kojim imajo vse potrebne priloge pridane biti, se vlagajo pri tisti politični gosposki (višjemu okrajnemu uradniku), kamor spada dotičnik glede razvida.

3. Dovršena ženitev se mora pri naslednjem priglednem zboru ustmeno naznaniti in ob enem je poročni list ali povrjen prepis predložiti; oficir, kateri kontrolni zbor ima, zapiše to v vojaškem listu na dotično mesto\*).

## §. 20.

### Sodnja oblast.

1. Trajno dopuščeni, dokler so na dopustu, kakor tudi ne djansko služuči rezervniki so podvrženi v vseh državljanskih razmerjih, ravno tako v kazenskih in policijskih zadevah civilnim sodnijam in gosposkam.

2. Oblast (pristojnost) civilnih sodnij nad trajno dopuščeni in ne djansko služučimi rezervniki prične z izstopom iz vojaškega preskrbljenja.

3. Civilne gosposke morajo o vsakej zoper trajno dopuščenenemu ali rezervniku početi preiskavi, vse eno, ali je dotičnik med preiskavo prost ali zaprt, kakor tudi o zapopadku pravnomočne kazenske razsodbe, potem — če je v zapor obsojen — o kaznilišču obsojencu določenem poročati poveljstvu razvidno-pristojnega napolnilnega okraja, po dotični okrajni oblastniji (višjem okrajnem uradniku) katero to razvidnici stanu (§. 12, toč. 2) naznani, da se kazenska razsodba po zapovedi v spisek zapiše; tudi se morajo spisi po dovršeni preiskavi vojaški oblastniji v pregled poslati, če jih tirja\*\*).

\* ) Pristavki k osebnim zaznamkom i. t. d.

\*\* ) Določbe točke 3 imajo moč tudi na nevrstene novince, kazenske razsodbe je pa le treba v protokol zapisati, ako zapor presega čas vvrstitve.



2. Die Ausübung eines Gewerbes oder eines sonstigen Lebensberufes befreit ebensowenig von der Einberufung zur activen Dienstleistung, als die hieraus entspringenden, wie immer gearteten Verbindlichkeiten unter irgend einem Vorwande die Erfüllung der obliegenden Wehrpflicht beeinträchtigen dürfen.

### §. 19.

#### Berehelichung.

1. Außer der Zeit der activen Dienstleistung gelten für die dauernd Beurlaubten und Reservemänner, sobald sie die dritte Altersklasse überschritten haben, rücksichtlich der Berehelichung die allgemeinen Gesetze und Vorschriften, jedoch unter Aufrechterhaltung der Dienstpflicht im stehenden Heere (Kriegsmarine) und in der Landwehr.

2. Hat der dauernd Beurlaubte oder Reservemann die dritte Altersklasse noch nicht überschritten, so ist zu seiner Berehelichung die competente Bewilligung erforderlich.

Gesuche um Ehebewilligung sind, vollständig instruirt, bei jener politischen Behörde (Bezirks-Oberbeamten) einzubringen, wohin der Betreffende evidenzzuständig ist.

3. Die erfolgte Berehelichung ist bei der nächsten Controls-Versammlung mündlich, unter Vorlage des Trauscheines, oder einer beglaubigten Abschrift desselben, anzuzeigen und von dem die Controls-Versammlung abhaltenden Officier in dem Militär-Passe an entsprechender Stelle\*) einzutragen.

### §. 20.

#### Gerichtsbareit.

1. Die dauernd Beurlaubten, während der Zeit ihres Urlaubes, sowie die nicht in der activen Dienstleistung befindlichen Reservemänner unterstehen in allen ihren bürgerlichen Verhältnissen, sowie auch in straf- und polizeilichen Angelegenheiten den Civil-Gerichten und Behörden.

2. Die Zuständigkeit der Civil-Gerichte über die dauernd Beurlaubten und außer der activen Dienstleistung stehenden Reservemänner beginnt mit dem Austritte aus der ärarischen Verpflegung.

3. Die Civil-Gerichte haben von jeder wider einen dauernd Beurlaubten oder Reservemann eingeleiteten Untersuchung, ohne Unterschied, ob dieselbe bei Belassung auf freiem Fuße oder unter Haft durchgeführt wird, sowie von dem Inhalte des rechtskräftigen Straf-Erkenntnisses, dann — im Falle der Verurtheilung zu einer Freiheitsstrafe — von dem für den Verurtheilten bestimmten Straforte das evidenzzuständige Ergänzungs-Bezirks-Commando, im Wege der betreffenden Bezirks-Behörde (des Bezirks-Oberbeamten), behufs Verständigung der Standes-Evidenz (§. 12, Punct 2) zur vorgeschriebenen Protokollirung des Straf-Erkenntnisses zu benachrichtigen, und der Militär-Behörde nach beendeter Untersuchung auf Verlangen auch die Acten zur Einsicht mitzutheilen\*\*).

\*) Zufüge zu den Personal-Notizen u. s. w.

\*\* Die Bestimmungen des Punctes 3 haben auch auf uneingereichte Recruten Anwendung zu finden; es sind jedoch die Straf-Erkenntnisse nur dann zu protokolliren, wenn die Dauer der Freiheitsstrafe den Zeitpunkt der Einreichung überschreitet.



4. Ravno tako se morajo vse kazni, ktere prisodijo politične okrajne gosposke (višji okrajni uradniki) trajno dopuščenim in rezervnikom, po pristojnih razvidnih oblastnijah dotični zazvidnici stanu oznaniti, da jih v kazenske bukve vpise. V tisti namen se tudi moraja kazni na slobodi, ktere spoznavajo zoper trajno dopuščene in rezervnike vojaški načelniki po disciplinarni poti, po poveljstvu razvidno-pri-  
stojnega dopolnil. okraja dotični razvidnici naznanjati.

5. Ako bi taka uredska opravila ali kaznjenje (toč. 3 in 4) pripravljenost vojni dolžnosti podvrženega k djanski službi na več ko 4 tedne kratila, mora se tudi v razvidnih zapisnikih primerna opomba napraviti.

6. Trajno dopuščene in rezervnike, ktere obsodijo jihovi vojaški predstojniki po disciplinarni poti v zapor, morajo v krajih, koder ni vojaških zapiravnic, civilne sodnije v civilno-sodnijske ječe sprejeti, da kazen prestopijo, seveda če je dosti pro-  
stora; stroški za izvršbo kazni se jim pozneje povrnejo.

Le poveljstva dopolnil. okrajev imajo oblast, civilne sodnije za izvršenje disciplinarne rzsodbe poprositi. Tej prošnji se le takrat ustreže, ako zajema tudi potrdilo o izvršljivosti disciplinarne rzsodbe, t. j. potrdilo, da je storjena rzsodba na podlagi vladajočih disciplinarnih kazenskih predpisov postavna.

Sodnija, ktera se je poprosila za izvršbo kake disciplinarne kazni, ima zarad povračila potroškov do tistega dopolnilno-okrajnega poveljstva se obrniti, ktero je za izvršbo prosilo.

Potroški za izvršbo kazni se plačujejo iz blagajnice rezervnega poveljstva na pobotnice dotičnih civilnih sodnij, na kterih se pa še mora prej dopolnilno-okrajno poveljstvo podpisati.

7. Trajno dopuščeni kakor tudi ne djansko služeei rezervniki stopijo pod vojaško sodno oblast na dan, ko se jim izroči ali zakonito razglasi pozivno povelje, ali če se poziv glasi na kaki določen dan, na dan poziva, če se pa v primerljeji §. 29, toč. 14, odst. 2, dotičnik prej predstavi, na dan predstave.

## V. o d d e l e k.

### Stanovanje pri razvidenji trajno dopuščeni in rezervistov.

#### §. 21.

#### Pomočki in obseg razvidnosti.

1. Stanovanje trajno dopuščeni in rezervistov se ima v razvidu pri pod-  
razdelkih krdelev in armadnih zavodih v osebno-glavnih bukvah (3. horicontalni



4. Desgleichen sind alle von den politischen Bezirk = Behörden (Bezirks = Oberbeamten) verhängten Bestrafungen der dauernd Beurlaubten und Reservemänner durch die zuständigen Evidenz = Behörden der betreffenden Standes = Evidenz zur Eintragung in das Straf = Protokoll bekannt zu geben.

Zu demselben Zwecke sind auch die über dauernd Beurlaubte und Reservemänner durch ihre militärischen Vorgesetzten im Disciplinarwege verhängten Freiheitsstrafen durch das evidenzzuständige Ergänzungs = Bezirks = Commando der betreffenden Standes = Evidenz mitzutheilen.

5. Insoferne durch derartige Amtshandlungen oder Bestrafungen (Punct 3 und 4) die Verfügbbarkeit des Wehrpflichtigen zur activen Dienstleistung auf eine 4 Wochen überschreitende Dauer beschränkt würde, ist auch die entsprechende Vormerkung in den Evidenz = Protokollen zu bewirken.

6. Dauernd Beurlaubte und Reservemänner, welche durch ihre militärischen Vorgesetzten im Disciplinarwege zu einer Freiheitsstrafe verurtheilt werden, sind an jenen Orten, in welchen sich keine militärischen Arreste befinden, von den Civil = Gerichten in die civilgerichtlichen Arrest = Localitäten zur Verbüßung der Strafe, nach Zulänglichkeit des Raumes, gegen nachträglichen Ersatz der Strafvollzugskosten aufzunehmen.

Nur die Ergänzungs = Bezirks = Commanden sind berufen, die Civil = Gerichte um den Vollzug eines Disciplinar = Erkenntnisses zu ersuchen. Diesem Ersuchen wird nur dann stattgegeben, wenn dasselbe gleichzeitig die Bestätigung der Vollstreckbarkeit des Disciplinar = Erkenntnisses, d. i. die Bestätigung der Legalität des geschöpften Spruches auf Grund der bestehenden Disciplinar = Vorschrift, enthält.

Das Gericht, welches um den Vollzug einer Disciplinarstrafe angegangen wurde, hat sich wegen des Ersatzes der Kosten an jenes Ergänzungs = Bezirks = Commando zu wenden, von welchem das Ersuchen ausging.

Die Verausgabung der rückvergüteten Strafvollzugskosten hat auf Grundlage der von den Ergänzungs = Bezirks = Commanden vidirten Quittungen der betreffenden Civil = Gerichte aus der Casse des Reserve = Commando vor sich zu gehen.

7. Die dauernd Beurlaubten, sowie die nicht in activer Dienstleistung befindlichen Reservemänner treten mit dem Tage der Zustellung des Einberufungs = Befehles, oder der legalen Veröffentlichung desselben, oder wenn die Einrufung für einen bestimmten Tag lautet, mit dem Tage der Einberufung, wenn aber in dem Falle des §. 29, Punct 14, Alinea 2, die Präsentirung früher erfolgt, mit dem Tage der Präsentirung unter die Militär = Gerichtsbarkeit.

## 5. Abschnitt.

### Verfahren bei der Evidenthaltung der dauernd Beurlaubten und Reservemänner.

#### §. 21.

#### Behelfe und Umfang der Evidenthaltung.

1. Die Aufenthalt = Evidenz der dauernd Beurlaubten und Reservemänner bei den Unterabtheilungen der Truppen und den Heeres = Anstalten wird in den Personal = Grundbuchsblättern (3. Horizontal = Rubrik der 3. Seite) geführt, und beschränkt sich



predel na 3. strani) in omejen je razvid na zaznambo tistega dopolnilno-okrajnega poveljstva, v kterega razvid trajno dopuščten ali rezervnik spada.

Ako se dopust dovoli na vzroke, kteri poklic k djanski službi ob miru ali vojski utesnujejo, kakor dopust zarad rodbinskih razmer za čas mira, po §. 25 vojnih postav ali pod drugimi enekimi naslovi, treba to v prej omenjenem predelu opomniti.

2. Dopolnilni kadri (§. 13, d) razvidujejo prebivališča na podlagi organičnih ustanovitev za armado podrazdelkoma v razvidnem zapisniku po obrazku VI in za vsako razvidno skupino po asentnih tečajih in v vsakem asentnem tečaju po abecednem redu v imeniku po obrazku VII, kteri zapopada pri dopolnilnih kadrih redovnih polkov pešcev in tirolskega polka lovcev samo tiste trajno dopuščtene in rezerviste polka, ki ne spadajo svojemu dopolnilnemu okraju v razvid.

3. Dopolnilna okrajna poveljstva (§. 13 b) imajo o razvidno-pristojnih trajno dopuščtenih in rezervistih (§. 13, alin. 2, §. 14,) razvidni zapisnik po obrazku VIII za vsaki asentni tečaj posebej, tedaj v 11 zveskih, z 12 zveskom o „dalje služeeih.“

Abecedni imenik, po obrazku IX, obsega vse 12 zveske in se ima po krdelih peljati.

Enako morajo ravnati dopolnilni kadri redovnih polkov pešcov in tirolskega lovskega polka glede tistih trajno dopuščtenih in rezervistov, ki spadajo v stan domačemu polku in v razvid domačega dopolnega okraja (§. 13, alin. 2, §. 14) samo da se mora abecedni imenik podrazdelkoma zapisovati.

Razvidnost se ne sme deliti v razvidne skupine, kakor je to treba glede v domači stan spadajočih drugim dopolnilnim okrajem razvidno-pristojnih trajno dopuščtenih in rezervistov.

Da se v razvidnih zapisnikih dopolnilnih kadrov redovnih polkov pešcov in tirolskega polka lovcev (obrazek VI in VIII) imena lože najdejo, se ima abecedno glavno kazalo po obrazku X zapisovati.

4. Okrajne gosposke (višji okrajni uradniki) imajo o trajno dopuščtenih in rezervistih v njihov okraj razvidno-pristojnih razvidni zapisnik po obrazku XI, pa ne za vsak asentni tečaj posebej, po vrsti kakor pridejo, in zraven tega abecedni imenik po obrazku XII zapisovati.

5. Občinski predstojniki morajo v dotični občini bivajoče trajno dopuščtene in rezerviste ne glede na njihovo razvidno pristojnost v razvidu imeti, in služijo za to le-ti pomočki:

- Obrazek XIII  
Obrazek XIV.
- a) napovedne ali zglasne bukke po obrazku XIII, potem koder treba
  - b) abecedni imenik po obrazku XIV.

V napovedne bukke se vpisuje pričo zglasilca, ali precej potem ko dospe pismeni zglas.

V predelu 13 zglasnih bukkev se mora pri vsakem zglasu k prebivališču tudi stanovanje trajno dopuščtenega ali rezervista, kakor tamkaj tudi značaj, ime in stanovanje tiste osebe zaznamiti, ktera v dotičnih primerljajih vročnje nenazočemu kaka povelja.



auf die Vormerkung jenes Ergänzungs-Bezirks-Commando, bei welchem der dauernd Beurlaubte oder Reservemann evidenzzuständig ist.

Erfolgt die Beurlaubung aus Gründen, welche die Einberufung zur activen Dienstleistung im Frieden oder Kriege beschränken, wie bei Beurlaubungen aus Familien-Rücksichten für die Dauer des Friedens, nach §. 25 der Wehrgesetze oder unter anderen dergleichen Titeln, so ist dies in der vorbezeichneten Rubrik anzumerken.

2. Bei den Ergänzungs-Cadres (§. 13, d) wird die Aufenthalt = Evidenz im Grunde der organischen Bestimmungen für das Heerwesen unterabtheilungsweise, mittelst des Evidenz-Protokolles nach Muster VI und für jede Evidenzgruppe mittelst eines assentjahrgangsweisen und in jedem Assentjahrgange alphabetisch geordneten Namens-Registers nach Muster VII geführt, und umfaßt bei den Ergänzungs-Cadres der Linien-Infanterie-Regimenter und des Tiroler Jäger-Regimentes lediglich die nicht zum eigenen Ergänzungs-Bezirk evidenzzuständigen dauernd Beurlaubten und Reservemänner aus dem Stande des Regimentes.

3. Die Ergänzungs-Bezirks-Commanden (13, b) führen über die evidenzzuständigen dauernd Beurlaubten und Reservemänner (§. 13, Alinea 2, §. 14) das Evidenz-Protokoll nach Muster VIII, assentjahrgangsweise, sohin in 11 Hefen, mit einem 12. Hefte über die „länger Dienenden“.

Das alphabetische Namens-Register, nach Muster IX, umfaßt sämtliche 12 Hefte und ist truppenweise zu führen.

Analog ist sich von den Ergänzungs-Cadres der Linien-Infanterie-Regimenter und des Tiroler Jäger-Regimentes rücksichtlich jener dauernd Beurlaubten und Reservemänner zu benehmen, welche zum Stande des eigenen Regimentes gehören und in eigenen Ergänzungs-Bezirk evidenzzuständig sind (§. 13, Alinea 2, §. 14), nur ist das alphabetische Namens-Register unterabtheilungsweise zu führen.

Eine Theilung der Evidenthaltung nach Evidenzgruppen, wie dieselbe rücksichtlich der zum eigenen Stande gehörigen, in anderen Ergänzungs-Bezirken evidenzzuständigen dauernd Beurlaubten und Reservemänner besteht, hat jedoch nicht stattzufinden.

Zur Erleichterung der Auffindung eines Namens in den Evidenz-Protokollen der Ergänzungs-Cadres der Linien-Infanterie-Regimenter und des Tiroler Jäger-Regimentes (Muster VI und VIII) ist bei denselben ein alphabetisches Haupt-Register nach Muster X zu führen.

4. Die Bezirks-Behörden (Bezirks-Oberbeamten) haben über die in ihrem Bereiche evidenzzuständigen dauernd Beurlaubten und Reservemänner das Evidenz-Protokoll nach Muster XI, ohne assentjahrgangsweise Theilung, nach der Reihe des Zuwachses, und nebstbei ein alphabetisches Namens-Register nach Muster XII zu führen.

5. Den Gemeindevorstehern obliegt die Evidenthaltung der in der betreffenden Gemeinde sich aufhaltenden dauernd Beurlaubten und Reservemänner, ohne Rücksicht auf deren Evidenz-Zuständigkeit, und dienen hiezu folgende Behelfe:

- a) das nach Muster XIII zu führende Meldebuch, dann — wo nöthig — Muster XIII
- b) das alphabetische Namens-Register nach Muster XIV. Muster XIV

Die Eintragung in das Meldebuch hat in Gegenwart des Anmeldenden oder unmittelbar nach dem Einlangen der schriftlichen Meldung zu geschehen.

In der Rubrik 13 des Meldebuches ist bei jeder Anmeldung zum Aufenthalte die Wohnung des dauernd Beurlaubten und Reservemannes anzumerken, sowie auch darin Charakter, Name und Wohnung derjenigen Person ersichtlich zu machen, welche in den betreffenden Fällen die Zustellung etwaiger Befehle an den Abwesenden vermittelt.



Pri občinah deželni oblastniji naravno podložnih, katerim je izročeno politično upravstvo, v deželah ogerske korone kralj. svobodnih mestih in jin enako postavljenih mestih in taksalnih krajih se zapisujejo v zglasne bukve samo zglasbe ne tje razvidno - pristojnih, med tem ko se zglasbe tje razvidno - pristojnih precej v poseben razviden zapisnik (obrazek XI) zapisujejo.

Razun tega imajo občinski predstojniki o tistih, ki so iz občine v dotičen okraj razvidno pristojni, razvidni zaznamek po obrazku XV, katerega jim izročujejo okrajne gosposke (višji okrajni uradniki), in kateri se mora, kolikor ga ne morejo občine same popraviti, vsako leto pri preglednem zboru po razvidnih pomočkih in po za vsako občino posebej spisanem prečitalnem imeniku dopolnilno-okrajnega poveljstva (§. 32, toč. 16) popraviti — če treba — na novo napraviti.

6. Obsežek razvidnosti pri krdelih, oblastnijah in občinah, kolikor ni že odločen v predstoječih ustanovitvah, kažejo predeli pridanih obrazkov.

## §. 22.

### Prirastek v razvidnost.

1. Nevvrstene novince, kateri ob času splošne vvrstitve v razmerje trajno dopuščenih stopijo, zapisujejo dopolnilni kadri in pristojne oblastnije v razvidni zapisnik na podlagi vojaškega lista, iz katerega se posnemajo potrebne okolščine.

2. Iz djanske službe trajno dopuščeni priraščajo v razvidnost pri podrazdelkih, dopolnilnem kadru in dopolnilno-okrajnem poveljstvu na podlagi dopustnega izkaza po obrazku XVI, glede onih pa, ki iz djanske službe naravno v reservo prestopijo (§. 9, toč 3), na podlagi izkaza o prestavi v reservo po obrazku XVII.

3. Ta pisma v dveh istopisih ima napraviti v dotičnih primerljajih podrazdelek, konečno izdati pa jih ima tisto poveljstvo, katero dopust nakloni; le-to pošle primerno razdeljen istopis izkaza (konsignacije) o dopustu ali prestavljenji v reservo, ki je namenjen za mesečen spisek podrazdelka o premembah v stanu razvidno pristojnemu poveljstvu dopolnilnega okraja.

4. Le-to poveljstvo zapiše moža v dotičen asentno-tečajni zvezek razvidnega zapisnika, s porabo v pismu zajetih in za zapisnik potrebnih okolščin, in pošlje izkaz o dopustu oziroma prestavi v reservo, če treba po dopolnilnem kadru v enako porabo, krdelu ali armadnemu zavodu, kateri ga priloži spisu o premembah v stanu dotičnega mesca.

Okrajnim oblastnijam (višjim okrajnim uradnikom) nastaja prirastek, razun primerljejev v točki 1 omenjenih na podlagi dohajajočih premembnih spiskov (§. 23.)



Bei den mit der politischen Geschäftsführung betrauten, der Landesstelle unmittelbar unterstehenden Gemeinden, in den Ländern der ungarischen Krone den königlichen Freistädten und diesen gleichgestellten Städten und Taxalorten kommen lediglich die Meldungen der nicht dahin Evidenzzuständigen in das Meldebuch einzutragen, während die Meldungen der dahin Evidenzzuständigen sogleich im eigenen Evidenz-Protokolle (Muster XI) zu behandeln sind.

Uebrigens führen die Gemeindevorsteher über die aus der Evidenz-Gemeinde nach dem betreffenden Bezirke Evidenzzuständigen das Evidenz-Verzeichniß nach Muster XV, welches denselben von den Bezirks-Behörden (Bezirks-Oberbeamten) zu übergeben und, soweit die Berichtigungen durch die Gemeinden nicht selbst besorgt werden können, jährlich, bei Gelegenheit der Controls-Versammlung, nach den eigenen Evidenz-Verhelfen und der gemeindefeise verfaßten Verles-Liste des Ergänzungs-Bezirks-Commando (§. 32, Punct 16) richtig zu stellen, oder — wenn nöthig — neu auszufertigen ist.

6. Soweit der Umfang der Evidenthaltungen bei den Truppen, Behörden und Gemeinden nicht schon durch die vorstehenden Bestimmungen festgestellt erscheint, ergibt sich derselbe aus den Rubriken der beigelegten Muster.

## §. 22.

### Zuwachs in die Evidenz.

1. Uneingereichte Recruten, welche mit dem Zeitpuncte der allgemeinen Einreihung in das Verhältniß der dauernd Beurlaubten übertreten, sind bei dem Ergänzungs-Cadre und den zuständigen Behörden auf Grund des Militär-Passes, aus welchem die nöthigen Daten zu schöpfen sind, in das Evidenz-Protokoll aufzunehmen.

2. Der Zuwachs der aus der activen Dienstleistung dauernd Beurlaubten in die Evidenz erfolgt bei der Unterabtheilung, dem Ergänzungs-Cadre und dem Ergänzungs-Bezirks-Commando auf Grund der Beurlaubungs-Consignation nach Muster XVI, rüchftlich der aus der activen Dienstleistung unmittelbar in die Reserve Uebertretenden (§. 9, Punct 3), auf Grund der Reserve-Uebersetzungs-Consignation nach Muster XVII.

3. Die Verfassung dieser Documente in zwei Parien obliegt in den betreffenden Fällen der Unterabtheilung, die schließliche Ausfertigung dem die Beurlaubung bewirkenden Commando, welches das für den monatlichen Standes-Veränderungs-Ausweis der Unterabtheilung bestimmte, entsprechend getheilte Pare der Beurlaubungs- oder Reserve-Uebersetzungs-Consignation an das evidenzzuständige Ergänzungs-Bezirks-Commando übersendet.

4. Dieses verzeichnet den Mann, mit Benützung der in dem Documente enthaltenen und für das Protokoll nöthigen Daten in dem betreffenden Assent-Jahrgang-Heft des Evidenz-Protokolls, und übermittelt die Beurlaubungs- beziehungsweise Reserve-Uebersetzungs-Consignation, eventuell im Wege des Ergänzungs-Cadres zum analogen Gebrauche, an die Truppe oder Heeres-Anstalt, welche dieselbe dem Standes-Veränderungs-Ausweise des betreffenden Monats anschließt.

5. Bei den Bezirks-Behörden (Bezirks-Oberbeamten) erfolgt der Zuwachs, die im Puncte 1 erwähnten Fälle ausgenommen, auf Grundlage der einlangenden Veränderungs-Ausweise (§. 23).



6. Dotičnik se ne zapiše samo v razvidni zapisnik, ampak tudi v imenik, pri dopolnilnih kadrih redovnih polkov pešcov in tirolskega polka lovcev tudi v glavni zaznamek (register.)

7. Ako se trajno dopuščen ali rezervist, za kterega je dopolnilno-okrajno poveljstvo sprejelo izkaz (konsignacijo) o dopustu ali prestavi v rezervu, v postavljenem roku 14 dni ne zglasi pri občinskem predstojniku prebivališča, kar se kaže iz spremembnih spiskov, ga mora na zaprosbo dopolnilno-okrajnega poveljstva razvidno-pristojna okrajna oblastnija (višji okrajni uradnik), ktera moža na podlagi od dopolnilno-okrajnega poveljstva sprejetih pomočkov precej vzame v svoje razvidnost, in ta čin prirastka v predelu 14 posebno opomni, izslediti in po §. 16, toč 11 kaznovati.

8. Ako se je pa trajno dopuščen ali rezervnik zglasil pri občinskem predstojniku prebivališča, izkaza (konsignacije) o dopustu ali prestavi v rezervu zanj pa dopolnilno-okrajno poveljstvo še ni dobilo, ga tudi dopolnilno-okrajno poveljstvo mora kar hitro na podlagi premembnega spiska v razvid vzeti, vendar se mora za omenjeni izkaz (konsignacijo) precej do dotičnega krdela ali armadnega zavoda obrniti.

## §. 23.

### Spiski o premembah.

Obrazek  
XVIII.

1. Zglasbe trajno dopuščenih in rezervistov po §. 16 zapisujejo občinski predstojniki oziroma c. in kr. zastopstva v tujih deželah v mesečne premembene spiske po obrazku XVIII.

2. Le-ti premembeni spiski se morajo napravljati 1. dan vsakega mesca na novo, in zapisuje se v nje vsaka po omenjenem paragrafu zapovedanih zglaseb razun preselitve v prebivališču, ne glede na to, kamur je dotičnik razvidno-pristojen, po činu, deloma kakor je za zaznambo zglasbe v vojaškem listu zapovedan (§. 16, toč 10), deloma kakor razjasnuje obrazek XVIII.

3. Eno kakor drugo se mora, kakor v zglasne bukve, vpričo zglasilca vpisati, če se pa pismeno zglasi, precej ko se sprejme pismo; vojaški list se mora nemudoma nazaj poslati.

4. Koncem vsakega mesca se naj ti spiski končajo in pošlejo okrajni oblastniji (višjemu okrajnemu uradniku) okraja, od c. in kr. zastopov pa po c. in kr. ministerstvu zunajnih zadev državnemu vojnemu ministerstvu.

Pismene zglasbe se naj priložijo premembnemu spisku, kterega morajo občine tudi takrat poslati, kadar se nihče ni oglasil.

5. Okrajne oblastnije (višji okrajni uradniki) prepišejo zglasbe razvidno-pristojnih v razvidni zapisnik in pošlejo vse od občin svojega okraja sprejete premembene spiske vkup, najpozneje do 5. po sklepu sledečega mesca dopolnilno-okrajnemu poveljstvu uredskega okraja.



6. Mit der Eintragung in das Evidenz-Protokoll ist der Betreffende zugleich auch in dem Namens-, bei den Ergänzungs-Cadres der Linien-Infanterie-Regimenter und des Tiroler Jäger-Regimentes überdies in dem Haupt-Register zu verzeichnen.

7. Hat sich ein dauernd Beurlaubter oder Reservemann, dessen Beurlaubungs- oder Reserve-Übersetzungs-Consignation bei dem Ergänzungs-Bezirks-Commando eingelaufen ist, innerhalb der vorgeschriebenen Frist von 14 Tagen bei dem Gemeindevorsteher des Aufenthaltsortes nicht gemeldet, was aus den Veränderungs-Ausweisen hervorgeht, so ist derselbe über Requisition des Ergänzungs-Bezirks-Commando durch die evidenzzuständige Bezirks-Behörde (den Bezirks-Oberbeamten), welche den Mann auf Grund der von dem Ergänzungs-Bezirks-Commando gelieferten Daten sofort in die eigene Evidenz nimmt und diese Art des Zuwachses in der Rubrik 14 besonders bemerkt, zu erforschen und nach §. 16, Punct 11, zu bestrafen.

8. Meldet sich jedoch ein dauernd Beurlaubter oder Reservemann bei dem Gemeindevorsteher des Aufenthaltsortes, ohne daß über denselben die Beurlaubungs- oder Reserve-Übersetzungs-Consignation bei dem Ergänzungs-Bezirks-Commando eingelaufen wäre, so ist er auch bei dem Ergänzungs-Bezirks-Commando sofort auf Grund des Veränderungs-Ausweises in Zuwachs zu nehmen, es muß sich jedoch wegen Erlangung der bezeichneten Consignation sogleich an die betreffende Truppe oder Heeres-Anstalt gewendet werden.

### §. 23.

#### Veränderungs-Ausweise.

1. Ueber die von den dauernd Beurlaubten und Reservemännern nach §. 16 erstatteten Meldungen führen die Gemeindevorsteher, beziehungsweise die k. und k. Vertretungs-Behörden im Auslande, monatliche Veränderungs-Ausweise nach Muster XVIII.

2. Diese Veränderungs-Ausweise sind mit 1. eines jeden Monates neu anzulegen und es ist in denselben jede der in dem erwähnten Paragraphen vorgeschriebenen Meldungen, mit Ausnahme der Wohnungs-Veränderungen im Aufenthaltsorte, ohne Unterschied der Evidenz-Zuständigkeit der Betreffenden, in jener Form einzutragen, wie sie theils für die Notirung der Meldung in dem Militär-Passe vorgezeichnet (§. 16, Punct 10), theils aus dem Muster XVIII zu entnehmen ist.

3. Beide Eintragungen haben, wie jene in das Meldebuch, in Gegenwart des Anmeldenden zu geschehen, erfolgt jedoch die Meldung schriftlich, unmittelbar nach dem Einlangen derselben und bei sofortiger Rückstellung des Militär-Passes.

4. Mit Letztem eines jeden Monates sind diese Ausweise abzuschließen und der Bezirks-Behörde (dem Bezirks-Oberbeamten) des Bereiches, von den k. und k. Vertretungs-Behörden aber im Wege des k. und k. Ministeriums des Aeußeren, dem Reichs-Kriegs-Ministerium einzusenden.

Schriftliche Meldungen sind dem Veränderungs-Ausweise zuzulegen, und ist derselbe von den Gemeinden auch dann einzusenden, wenn keine Meldungen vorgekommen sind.

5. Die Bezirks-Behörden (Bezirks-Oberbeamten) übertragen die Meldungen der Evidenzzuständigen in das Evidenz-Protokoll und übermitteln sämtliche von den Gemeinden des eigenen Bezirkes eingelangten Veränderungs-Ausweise, gesammelt, bis längstens 5. des auf den Abschluß folgenden Monates an das Ergänzungs-Bezirks-Commando des Amtsbereiches.

Muster  
XVIII.



6. Dopolnilno-okrajnim poveljstvom je tako-le ravnati:

- a) morajo vse v sprejetih premembnih spiskih zapopadene zglasbe v domačem okrogu razvidno-pristojnih koj v razvidni zapisnik prepisati;
- b) dopolnilno-okrajna poveljstva napravijo o zglasbah razvidno-pristojnih zvonaj razvidno-pristojnega okraja podanih za vsak okraj posebej skupne izkaze, in jih pošlejo dotičnim okrajnim oblastnijam (višjim okrajnim uradnikom) da jih vpišejo v zapisnik;
- c) morajo poslati skupne izkaze, ki se napravajo o vseh zglasbah ne v domačem okraju razvidno-pristojnih posebej po dopolnilnih okrajih, dotičnim dopolnilno-okrajnim poveljstvom; le-ti jih pa priobčijo z izpisi po posameznih okrajih napravljenimi razvidno-pristojnim okrajnim gosposkam (višjim okrajnim uradnikom) v primerno obravnavo, premembni izkazi pa se položijo v zveske in se shranijo.

7. Ravno tako je ravnati s premembnimi izkazi, kateri dohajajo na dopolnilno-okrajna poveljstva od c. in kralj. zastopov na tujem glede tje razvidno-pristojnih.

8. Ako premembni izkazi pričajo, da je trajno dopuščen ali rezervnik katero v §. 16 zapovedanih zglaseb zanemaril ali je ni v postavljenem roku opravil, naj ravna žnjim razvidno-pristojna okrajna oblastnija (višji okrajni uradnik) po §. 16, toč 11.

Kot nasproten dokaz zoper opust ali zamudo zapovedane zglasbe, katero premembni izkazi pričajo, ima služiti pred vsem vojaški list.

9. Da se premembni izpisi po pravilu delajo in zglasbene bukke pišejo, so občinski predstojniki tako odgovorni, da se sme ako bi grajanje nepravilnosti ne imelo vspeha, pisanje premembnih izkazov in zglasbenih bukkev po postavljenih okrajne oblastnije (višjega okrajnega uradnika) opravljati, v katerem slučaju kakšne potroške občine, v deželah ogerske korone pa občinski predstojniki plačevati morajo.

## §. 24.

### Premembe razvidne pristojnosti.

1. Prememba razvidne občine v enem in istem političnem okraju na podlagi v §. 14, toč 2 zapovedanega potrdila, ki ga ima trajno dopuščeni ali rezervist prinesiti, ima nasledek, da se morata predela 6 in 5 razvidnega zapisnika (obrazka VIII in IX) primerno popraviti.

2. Ako želi zvonaj razvidno-pristojnega okraja stanovitno stanujoči trajno dopuščeni ali rezervist, morda glede na določbe §. 16, toč 6 ali zarad drugih vzrokov, da bi se razvidna pristojnost prepisala na prebivališče, ima svojo prošnjo z dokazi v §. 14, toč 2 zapovedanimi položiti pri okrajni oblastniji (višjem okrajnem uradniku) prebivališča.



6. Das von den Ergänzungs-Bezirks-Commanden zu beobachtende Verfahren ist folgendes:

- a) alle in den eingelangten Veränderungs-Ausweisen vorkommenden Meldungen der im eigenen Bereiche Evidenzzuständigen sind sofort in das Evidenz-Protokoll zu übertragen;
- b) über jene Meldungen der Evidenzzuständigen, welche außerhalb des Evidenz-Zuständigkeits-Bezirkles erstattet wurden, verfassen die Ergänzungs-Bezirks-Commanden bezirksweise Totalien und übermitteln dieselben den betreffenden Bezirks-Behörden (Bezirks-Oberbeamten) zur Protokollirung;
- c) die über alle vorkommenden Meldungen der nicht im eigenen Bereiche Evidenz-zuständigen ergänzungsbezirksweise zusammen zu stellenden Totalien sind den betreffenden Ergänzungs-Bezirks-Commanden und von diesen, mittelst bezirksweiser Auszüge, den evidenzzuständigen Bezirks-Behörden (Bezirks-Oberbeamten) zur entsprechenden Behandlung zu übermitteln, die Veränderungs-Ausweise jedoch, gehörig fasciculirt, aufzubewahren.

7. Analog ist mit den an die Ergänzungs-Bezirks-Commanden gelangenden Veränderungs-Ausweisen der k. und k. Vertretungs-Behörden im Auslande über die dahin Evidenzzuständigen zu verfahren.

8. Ergibt sich aus den Veränderungs-Ausweisen, daß ein dauernd Beurlaubter oder Reservemann eine der im §. 16 vorgeschriebenen Meldungen unterlassen, oder nicht innerhalb der festgestellten Frist erstattet hat, so ist wider denselben von Seite der evidenzzuständigen Bezirks-Behörde (des Bezirks-Oberbeamten) nach §. 16, Punct 11, vorzugehen.

Als Mittel des Gegenbeweises wider die aus den Veränderungs-Ausweisen sich zeigende Unterlassung oder Verspätung der vorgeschriebenen Meldung hat vor Allem der Militär-Paß zu gelten.

9. Die Gemeindevorsteher sind für die richtige Verfassung der Veränderungs-Ausweise, wie auch Führung des Meldebuches dergestalt verantwortlich, daß, im Falle fruchtlos gerügter Unregelmäßigkeiten, die Verfassung der Veränderungs-Ausweise und Führung des Meldebuches durch Bestellte der Bezirks-Behörde (des Bezirks-Oberbeamten) besorgt werden kann, wobei die hiedurch etwa entstehenden Kosten von den Gemeinden, in den Ländern der ungarischen Krone von den Gemeindevorstehern zu tragen sind.

## §. 24.

### Veränderungen der Evidenz-Zuständigkeit.

1. Eine Veränderung der Evidenz-Gemeinde innerhalb eines und desselben politischen Bezirkles, auf Grund der von dem dauernd Beurlaubten oder Reservemann beizubringenden, im §. 14, Punct 2, vorgeschriebenen Bestätigung, zieht die entsprechende Berichtigung der Rubriken 6 und 5 der Evidenz-Protokolle (Muster VIII und XI) nach sich.

2. Wünscht der außerhalb des Evidenz-Zuständigkeits-Bezirkles bleibend ansässige dauernd Beurlaubte oder Reservemann, etwa im Hinblick auf die Bestimmung des §. 16, Punct 6, oder aus anderen Gründen, die Uebertragung der Evidenz-Zuständigkeit nach dem Aufenthaltsorte, so hat er sein mit dem im §. 14, Punct 2 vorgeschriebenen Nachweise versehenes Ansuchen bei der Bezirks-Behörde (dem Bezirks-Oberbeamten) des Aufenthaltsbereiches einzubringen.



Gospodski prebivališča pošlj prošnjo s svojim mnenjem o nji vred razvidno-pristojni okrajni oblastniji (višjemu okrajnemu uradniku), da razsodi v pogodovoru s dopolnilno-okrajnim poveljstvom (§. 14, toč. 4).

3. Kadar trajno dopuščen ali rezervnik prestopi v razvidno pristojnost drugega političnega okraja v istem dopolnilnem okraju, mora se novi pristojni oblastniji poslati posnetek iz razvidnega zapisnika (obrazek XI), dotičnik pa ob enem v tem in v imeniku (obrazek XII) zbrisati, in dopolnilno-okrajno poveljstvo primerno popravi predela 6 in 7 v svojem razvidnem zapisniku.

4. Ako leži novi razvidno-pristojni okraj v kakem drugem dopolnilnem okraju, postopa okrajna oblastnija (višji okrajni uradnik) po zapovedi točke 3, dopolnilno-okrajno poveljstvo pa pošlje tudi izpis iz razvidnega zapisnika (obrazek VIII) pristojnemu dopolnilno-okrajnemu glavarstvu in priobči vrh tega novi dopolnilni okraj, ker se ob enem dotičnik zbrise v razvidnem zapisniku in imeniku, razvidnemu kadru tistega krdele ali armadnega zavoda, v kterega stan spada trajno dopuščeni ali rezervnik. Dotičnemu podrazdelku se novi dopolnilni okraj precej naznani, da primerno popravi zapis v osebnih glavnih bukvah.

5. Če zadeva prepisanje razvidne pristojnosti iz enga v drugi dopolnilni okraj trajno dopuščenga ali rezervista redovnih polkov pešcev ali tirolskega polka lovcev, kteri je dozdej spadal domačemu dopolnilnemu okraju v razvid, mora se tudi v glavnem zapisniku prepisati iz razvida dopolnilno-okrajnega poveljstva v razvid dotične razvidne skupine in zapisati v jih razvidni zapisnik in imenik (obrazek VI in VII).

6. Ako se pa trajno dopuščeni ali rezervist redovnega polka pešcev ali tirolskega polka lovcev prepíše iz razvidne pristojnosti kakega dopolnilnega okraja v razvidno pristojnost svojega domačega, ni treba samo postopati po točki 4, ampak tudi dotičnika zbrisati v razvidnem zapisniku in imeniku (obrazek VI in VII) ter ga prestaviti v glavnem zapisniku iz razvida skupine v razvid dopolnilno-okrajnega poveljstva.

7. Ako se v prebivališče razvidno-pristojen za stanovitno naseli na tujem (§. 14, toč. 2), ali če sploh ni več mogoče dokazati pogojev te razvidne pristojnosti, naj okrajna oblastnija (višji okrajni uradnik) skrbi, da se razvidna pristojnost prepíše v domovinsko ali stavno občino, ali v rojsten kraj, in naj postopa pri tem, kakor prejšna točka določuje.

8. Vsako premembo razvidne pristojnosti ali tudi le razvidne občine je treba vpisati v vojaški list v predelu „pristavki glede prememb prebivališča in dotičnih zglaseb“ in tudi na prvi strani vojaškega lista primerno popraviti.

Le-to mora okrajna oblastnija (višji okrajni uradnik) prebivališča sama vpisati in popraviti ter list precej nazaj dati, ne pa sme to delo prepustiti občinskim pristojnikom, ker so te date važne za natančen razvid.



Die Aufenthalts-Behörde leitet das Gesuch, mit dem eigenen Gutachten darüber, an die evidenzzuständige Bezirks-Behörde (den Bezirks-Oberbeamten) zur Entscheidung im Einvernehmen mit dem Ergänzungs-Bezirks-Commando (§. 14, Punct 4).

3. Bei dem Uebertritte eines dauernd Beurlaubten oder Reservemannes in die Evidenz-Zuständigkeit eines anderen politischen Bezirkes in demselben Ergänzungs-Bezirk ist der neuen Zuständigkeits-Behörde ein Auszug aus dem Evidenz-Protokolle (Muster XI) unter gleichzeitiger Löschung in demselben und im Namens-Register (Muster XII) zu übermitteln, das Ergänzungs-Bezirks-Commando aber hat die Rubriken 6 und 7 seines Evidenz-Protokolles entsprechend zu berichtigen.

4. Liegt der neue Evidenz-Zuständigkeits-Bezirk in einem anderen Ergänzungs-Bezirk, so beobachtet die Bezirks-Behörde (der Bezirks-Oberbeamte) das im Puncte 3 vorgeschriebene Verfahren, das Ergänzungs-Bezirks-Commando aber übermittelt ebenfalls einen Auszug aus dem Evidenz-Protokolle (Muster VIII) an das zuständige Ergänzungs-Bezirks-Commando, und gibt überdies den neuen Ergänzungs-Bezirk, unter gleichzeitiger Löschung des Betreffenden im Evidenz-Protokolle und Namens-Register, dem Ergänzungs-Cadre jener Truppe oder aber jener Heeres-Anstalt bekannt, wohin der dauernd Beurlaubte oder Reservemann standeszuständig ist. Der betreffenden Unterabtheilung wird der neue Ergänzungs-Bezirk zur entsprechenden Richtigstellung der Vormerkung im Personal-Grundbuchsblatte sofort mitgetheilt.

5. Betrifft die Uebertragung der Evidenz-Zuständigkeit einen bisher in seinem eigenen Ergänzungs-Bezirk evidenzzuständigen dauernd Beurlaubten oder Reservemann der Linien-Infanterie-Regimenter oder des Tiroler Jäger-Regimentes aus diesem in einen anderen Ergänzungs-Bezirk, so ist derselbe überdies im Haupt-Register aus der Evidenz des Ergänzungs-Bezirks-Commando in jene der betreffenden Evidenzgruppe zu übertragen und in deren Evidenz-Protokoll und Namens-Register (Muster VI und VII) einzustellen.

6. Wird hingegen der dauernd Beurlaubte oder Reservemann eines Linien-Infanterie- oder des Tiroler Jäger-Regimentes aus der Evidenz-Zuständigkeit eines Ergänzungs-Bezirk in jene seines eigenen übertragen, so ist — nebst dem nach Punct 4 zu beobachtenden Verfahren — der Betreffende in dem Evidenz-Protokolle und Namens-Register (Muster VI und VII) zu löschen und im Haupt-Register aus der Evidenz der Gruppe in jene des Ergänzungs-Bezirks-Commando zu überweisen.

7. Wenn der nach dem Aufenthaltsorte Evidenzzuständige seinen bleibenden Aufenthalt im Auslande nimmt (§. 14, Punct 2), oder die Bedingungen dieser Evidenz-Zuständigkeit überhaupt nicht mehr nachweisbar sind, so ist die Uebertragung der Evidenz-Zuständigkeit nach der Heimats- oder Stellungs-Gemeinde, oder dem Geburtsorte von der Bezirks-Behörde (dem Bezirks-Oberbeamten) einzuleiten, und hiebei der in den vorstehenden Puncten vorgeschriebene Vorgang zu beobachten.

8. Jede Veränderung der Evidenz-Zuständigkeit oder auch nur der Evidenz-Gemeinde ist im Militär-Passe in der Rubrik: „Zusätze, betreffend Aufenthalts-Veränderungen und diesbezügliche Anmeldungen“ einzutragen und auch die entsprechende Berichtigung der Daten auf der 1. Seite des Passes vorzunehmen.

Diese Eintragung und Berichtigung ist durch die Bezirks-Behörde (den Bezirks-Oberbeamten) des Aufenthaltsortes des Betreffenden, bei sogleicher Rückstellung des Passes, selbst zu besorgen und darf, wegen der Wichtigkeit dieser Daten für eine genaue Evidenzführung den Gemeindevorstehern nicht überlassen werden.



## §. 25.

**Kako ravnati pri prestavljanji.**

1. Ako se trajno dopuščen ali rezervnik prestavi od enga podrazdelka k drugem tistega krđela, je dopolnilnemu kadru na podlagi dotičnega ukaza o stanju prepisati dotičnika iz razvida (obrazek VI) enga v razvid družega podrazdelka, ali tudi skupine, ter popraviti imenik (obrazek VII) oziroma glavni zapisnik in 2 predel razvidnega zapisnika (obrazek VIII).

2. Pri prestavljenji od enga krđela k drugemu mora dopolnilni kader — ker se dotičnik ob enem zbrše iz razvidnega zapisnika in registra — poslati izpis iz razvidnega zapisnika dopolnil. kadru novega krđela. V tem primerljeji kakor pri prestavljenji iz enga armadnega zavoda v drugi, se objavi premenjena pristojnost stanju z oznanilom nove številke lista glavnih bukev, razvidno-pristojnemu poveljstvu dopolnil. okraja, katero to pa dotični okrajni gosposki (višjemu okrajnemu uradniku) priobči, da se popravi razvidni zapisnik in register.

3. Vsaka prestava, v dotičnih primerljejih s pristavkom nove številke lista glavnih bukev, se zapiše v predel vojaškega lista „Pristavki k osebnim opombam i. t. d.“ in primerno popravi zvonajna stran vojaškega lista.

Če se tiče prestavljenja k drugemu krđelu ali armadnemu zavodu, je dopolnilno-okrajnemu poveljstvu prebivališča dolžnost, ta vpis in to popravo poskrbeti, k tem namenu se mora vojaški list priskrbeti, pa tudi precej nazaj poslati.

Kadar se pa tiče prestavljenja le v istem krđelu, poskrbi ta vpis in to popravo še le pri slednjem priglednem zboru ali periodični vaji v orožji oficir, kateri pregled vodi, oziroma dotični poveljnik in je treba do te priložnosti reč primerno v zaznamku imeti.

## §. 26.

**Kako ravnati pri prestopu iz stanju moštva v stan plačancev (gagistov) v rezervi.**

1. Če trajno dopuščen ali rezervist prestopi v stan rezervnih plačancev (gagistov) se izroči dotičniku dekret po razvidni gosposki, tirja se pa vojaški list in pošlje krđelu ali armadnemu zavodu. (§. 27, toč 6.)

2. Dopolnilno-okrajno poveljstvo popravi pri tem razvidne pomočke, in ko vojaški list nazaj pride, kakor tudi vselej, kadar ga je treba nazaj poslati, zaznami to v dotičnem predelu razvidnega zapisnika.

Dopolnilni kader popravi razvidne pomočke na podlagi dotičnega povelja glede stanju.



## §. 25.

## Verfahren bei Transferirungen.

1. Wird ein dauernd Beurlaubter oder Reservemann von einer Unterabtheilung zu einer anderen desselben Truppentörpers transferirt, so hat der Ergänzungs-Cadre auf Grund des diesbezüglichen Standes-Befehles den Betreffenden aus der Evidenz (Muster VI) der einen in jene der anderen Unterabtheilung oder auch Gruppe zu übertragen, und das Namens-Register (Muster VII) beziehungsweise das Haupt-Register und die Rubrik 2 des Evidenz-Protokolles (Muster VIII) zu berichtigen.

2. Bei Transferirungen von einer Truppe zur anderen ist von dem Ergänzungs-Cadre, unter gleichzeitiger Löschung des Betreffenden im Evidenz-Protokolle und Register, der Auszug aus dem Evidenz-Protokolle an den Ergänzungs-Cadre der neuen Truppe zu leiten, und in diesem, wie in dem Falle einer Transferirung von einer Heeres-Anstalt zur anderen, die veränderte Standes-Zuständigkeit, unter Bekanntgabe der neuen Grundbuchblatt-Nummer, dem evidenzzuständigen Ergänzungsbezirks-Commando, von demselben aber der betreffenden Bezirks-Behörde (dem Bezirks-Oberbeamten) zur Berichtigung des Evidenz-Protokolles und Registers mitzutheilen.

3. Jede Transferirung, in den betreffenden Fällen unter Beifügung der neuen Grundbuchblatt-Nummer, ist in die Rubrik des Militär-Passes: „Zusätze zu den Personal-Notizen u. s. w.“ bestätigt einzutragen und das Außenblatt des Militär-Passes entsprechend zu berichtigen.

Wenn es sich um die Transferirung zu einer anderen Truppe oder Heeres-Anstalt handelt, so ist diese Eintragung und Berichtigung, zu welchem Behufe der unverweilt wieder rückzuschließende Militär-Paß einzuholen ist, durch das Ergänzungs-Bezirks-Commando des Aufenthaltsortes sofort vorzunehmen.

Wenn es aber lediglich eine Transferirung innerhalb desselben Truppentörpers betrifft, so ist diese Eintragung und Berichtigung erst bei der nächsten Controls-Versammlung oder periodischen Waffenübung durch den die Controle abhaltenden Officier, beziehungsweise den betreffenden Commandanten zu bewirken, bis zu welcher Gelegenheit die entsprechende Vormerkung zu führen ist.

## §. 26.

## Verfahren bei dem Uebertritte aus dem Mannschafts- in den Gagisten-Stand der Reserve.

1. Bei dem Uebertritte eines dauernd Beurlaubten oder Reservemannes in den Reserve-Gagisten-Stand, ist das Decret dem Betreffenden im Wege der Evidenz-Behörden, gegen Einholung und Rücksendung des Militär-Passes an die Truppe oder Heeres-Anstalt, zu erfolgen. (§. 27, Punct 6.)

2. Das Ergänzungs-Bezirks-Commando berichtet hierbei die Evidenz-Behelfe und merkt das Rücklangen des Militär-Passes, wie auch in allen anderen Fällen der erforderlichen Rückstellung desselben, in der entsprechenden Rubrik des Evidenz-Protokolles vor.

Der Ergänzungs-Cadre berichtet die Evidenz-Behelfe auf Grund des diesbezüglichen Standes-Befehles.



Pri okrajni oblastniji (višjem okrajnem uradniku) se pa mora trajno dopuščeni ali rezervist, kateri pristopi v vrsto rezervnih plačancev (gagistov), koj zbrisati v razvidnih pomočkih.

3. Če ima prestop v stan resernih plačancev ta nasledek, da se ima dotičnik tudi prestaviti, če treba razvidna pristojnost premeniti, se mora ob enem tudi po pravilih v §. §. 24 in 25 predpisanih ravnati.

### §. 27.

#### Odpad iz razvida sploh.

1. Odpad iz razvida trajno dopuščenih in rezervnikov nastopi:

- a) pri vsakem odpadu iz razvida stanu, le ne pri prestavljenju, zastran ktereга §. 25 vredeje razvidno ravnanje, potem
- b) pri odhodu k djanski službi (§. 29).

2. V primerljajih k 1 a) se mora dotičnik v razvidnem zapisniku in registru pri dopolnilnem kadru na podlagi dotičnega povelja o stanu zbrisati.

3. Ako ni treba pri odpadu iz razvida stanu izdati odpustnico, naj se — razun primerljejev pod toč. 4) — dotičnik zbrise tudi pri pristojnih razvidnih oblastnijah v razvidnem zapisniku in registru na podlagi povelja o stanu, ktero dopolnilni kader oziroma dotični armadni zavod pošlje dopolnilno-okrajnemu poveljstvu, le-to pa okrajni oblastniji (višjemu okrajnemu uradniku).

4. Če trajno dopuščeni ali rezervist umre, mora občinski predstojnik jegov mrtvaški in vojaški list tirjati i okrajni oblastniji (višjemu okrajnemu uradniku) poslati.

Če ni bil umrli tje razvidno-pristojen, pošle okrajna oblastnija (višji okrajni uradnik) ti pismi politični razvidni gosposki. Politična razvidna gosposka zbrise dotičnika v zapisniku in registru in pošlje pismi pristojnemu dopolnilno-okrajnemu poveljstvu.

Dopolnilno okrajno poveljstvo popravi enako svoje razvidne pomočke in pošlje pismi kadelu ali armadnemu zavodu, kteremu dotičnik v stan spada.

5. Ako je pri odpadu iz razvida stanu treba izdati odpustnico, kar se po §. 165: 2 poduka za izvedenje vojnih postav po pristojni oblastniji zgodi, mora se dotičnik na podlagi sprejetega odpustnega pisma v zapisnikih in registrih zbrisati, vojaški list, kateri se po občinskem predstojniku prebivališča tirjati mora, se pa po točki 4 pošlje dotični oblastniji.

6. Vojaški listi vseh mož, ki odpadejo po toč. 1 a) in tako po §. 28, se moraje uničiti.



Bei der Bezirks-Behörde (dem Bezirks-Oberbeamten) ist aber der in die Kategorie der Reserve-Gagisten übertretende dauernd Beurlaubte oder Reservemann in den Evidenz-Behelfen gänzlich zu löschen.

3. Ist mit dem Uebertritte in den Reserve-Gagisten-Stand eine Transferirung eventuell eine Veränderung der Evidenz-Zuständigkeit verbunden, so ist zugleich auch das in den §§. 24 und 25 diesfalls vorgeschriebene Verfahren zu beobachten.

## §. 27.

### Abgang aus der Evidenz im Allgemeinen.

1. Der Abgang aus der Evidenz der dauernd Beurlaubten und Reservemänner erfolgt:

- a) in allen Fällen des Abganges aus der Standes-Evidenz, mit Ausnahme der Transferirungen, bezüglich welcher der §. 25 das Evidenz-Verfahren regelt, und überdies
- b) durch die Einrückung zur activen Dienstleistung (§. 29).

2. In den Fällen zu 1 a) hat die Löschung des Betreffenden im Evidenz-Protokolle und Register bei dem Ergänzungs-Cadre auf Grund des bezüglichen Standes-Befehles zu erfolgen.

3. Ist mit dem Abgange aus der Standes-Evidenz die Erfolgung eines Entlassungs-Documentes nicht verbunden, so hat — die Fälle des Punctes 4 ausgenommen — auch bei den zuständigen Evidenz-Behörden die Löschung im Evidenz-Protokolle und Register auf Grund des bezüglichen, von dem Ergänzungs-Cadre, beziehungsweise der betreffenden Heeres-Anstalt, dem Ergänzungs-Bezirks-Commando und von diesem der Bezirks-Behörde (dem Bezirks-Oberbeamten) mitzutheilenden Standes-Befehles stattzufinden.

4. Stirbt ein dauernd Beurlaubter oder Reservemann, so hat der Gemeindevorsteher den Todtenschein und Militär-Paß desselben einzuholen und der Bezirks-Behörde (dem Bezirks-Oberbeamten) vorzulegen.

War der Verstorbene nicht dahin evidenzzuständig, so übermittelt die Bezirks-Behörde (der Bezirks-Oberbeamte) diese Documente der politischen Evidenz-Behörde.

Die politische Evidenz-Behörde löscht den Betreffenden im Protokolle und Register und sendet die Documente dem zuständigen Ergänzungs-Bezirks-Commando.

Das Ergänzungs-Bezirks-Commando nimmt die gleiche Berichtigung in seinen Evidenz-Behelfen vor und übermittelt die Documente der standeszuständigen Truppe oder Heeres-Anstalt.

5. Ist mit dem Abgange aus der Standes-Evidenz die Erfolgung eines Entlassungs-Documentes verbunden, welche nach §. 165: 2 der Instruction zur Ausführung der Wehrgesetze im Wege der zuständigen Evidenz-Behörden stattfindet, so ist der Betreffende in den Protokollen und Registern dieser Behörden auf Grund des eingelangten Entlassungs-Documentes zu löschen, der von dem Gemeindevorsteher des Aufenthaltsortes einzuholende Militär-Paß aber nach Punct 4 rückzuleiten.

6. Die Militär-Pässe aller nach Punct 1 a), einschließlich der nach §. 28 in Abgang Gekommenen, sind der Verstampfung zuzuführen.



## §. 28.

## Odpad po prestavi v deželno brambo.

1. O osebah moštva, katere se po §. 153 poduka za izpeljavo vojnih postav 31. decembra vsakega leta prestavijo v deželno brambo, pošljejo krdela ali armadni zavodi po upravnih komisijah, katerim je dolžnost pisati osebne glavne bukve, vsa prestavna pisma vkup z imenikom po obrazku XIX, vsaj do 20. novembra tistim dopolnilno-okrajnim poveljstvom, v katerih okrožji dotičniki svojo domovino imajo.

2. Dopolnilno-okrajna poveljstva imajo sprejeta prestavna pisma — razdeljena po v domačem okrožji ležečih brambosko-razvidnih, v deželah ogerske korone po brambovsko-bataljonskih okrajih — tudi z imeniki po omenjenem obrazku izročiti dotičnim pristojnim brambovskim razvidnijam oziroma brambovsko-bataljonskim poveljstvom vsaj do 10. decembra tistega leta, da je mogoče, zanesljivo do konca decembra jih tamkaj v stan vzeti, pri armadi pa tudi iz stana zbrisati.

3. Kteri brambovski razvidniji oziroma kateremu brambovskemu bataljonu so se dotičniki pridružili, to morajo dopolnilno-okrajna poveljstva njihove domovine naznaniti dotičnim krdelom in armadnim zavodom do konca decembra, za dopolnjenje listov glavnih bukev, ki se shranijo pri odhodni vrsti.

4. Odpad k deželni brambi prestavljenih iz razvida se godi po §. 27, toč. 2 in 3.

5. Vojaške liste katere imajo brambovski naddesetniki (feldvebeljni), po deželah ogerske korone brambovski razvidni oficirji prestavljenim pri priložnosti odvzeti, ko jim brambovnice izročijo, pošljejo brambovske razvidnije, oziroma brambovska bataljonska poveljstva po razvidno-pristojni okrajni oblastniji (višjem okrajnem uradniku) po §. 27, toč. 4 po pristojnem dopolnilno-okrajnem poveljstvu krdelu ali armadnemu zavodu, da se uničijo (§. 27, toč. 6).

## §. 29.

## Odpad če kdor k djanski službi odide.

1. Odhod k djanski službi je ali prostovoljen ali na poziv.

2. Trajno dopuščeni ali rezervniki, ki želijo v pričujoči stan stopiti, da bi djansko službo nadaljevali, morajo podati svojo dotično prošnjo po v §. 15, toč. 2 zapovedani poti krdelu ali armadnemu zavodu, v stan katerega spadajo, kateri o tem po načelih §. 154 poduka za izvedenje vojnih postav ter §. 125\*) predpisa o pristojbinah c. kr. armade razsodi, in razsodbo prosilcu po §. 15, toč. 3 naznani.

\*) §. 125, odzavek d predpisa o pristojbinah c. kr. armade se tako-le glasi: Ravno tako nimajo dopustniki in rezervisti pravice prostovoljno stopiti v pričujočo službo, vendar pa sme poveljnik dotičnega krdela ali armad. zavoda take dopustnike in rezervnike, kateri prostovoljno pridejo, potegniti k pričujoči



## §. 28.

## Abgang durch die Uebersetzung in die Landwehr.

1. Ueber die, nach §. 153 der Instruction zur Ausführung der Wehrgefetze, mit 31. December eines jeden Jahres in die Landwehr zu übersetzenden Personen des Mannschafts-Standes sind die Transferirungs-Documente von den Truppen und Heeres-Anstalten, im Wege der zur Führung des Personal-Grundbuches berufenen Verwaltungs-Commission, gesammelt, mittelst Nominal-Consignationen nach Muster XIX, längstens bis 20. November jenen Ergänzungs-Bezirks-Commanden zu übersenden, in deren Bereich die Betreffenden heimatszuständig sind.

2. Die Ergänzungs-Bezirks-Commanden haben die eingelangten Transferirungs-Documente — nach den im eigenen Bereiche liegenden Landwehr-Evidenthaltungen, in den Ländern der ungarischen Krone nach Landwehr-Bataillons-Bezirken getheilt — ebenfalls mittelst Nominal-Consignationen nach dem obigen Muster den betreffenden zuständigen Landwehr-Evidenthaltungen, beziehungsweise Landwehr-Bataillons-Commanden, längstens bis 10. December desselben Jahres zu übergeben, damit die Instandnahme dort, sowie die Ausscheidung aus dem Heere ebenfalls zuverlässig mit 31. December durchgeführt werden könne.

3. Zu welcher Landwehr-Evidenthaltung, beziehungsweise zu welchem Landwehr-Bataillone die Transferirten eingetheilt wurden, ist von den heimatszuständigen Ergänzungs-Bezirks-Commanden den betreffenden Truppen und Heeres-Anstalten, behufs Ergänzung der in die Abgangscasse zu hinterlegenden Grundbuchsblätter, bis Ende December bekannt zu geben.

4. Der Abgang der zur Landwehr Transferirten aus der Evidenz erfolgt nach §. 27, Punct 2 und 3.

5. Die den Transferirten, von den Landwehr-Bezirks-Feldwebeln, in den Ländern der ungarischen Krone von den Landwehr-Evidenz-Officieren, bei Gelegenheit der Erfolgung der Landwehr-Pässe einzuziehenden Militär-Pässe werden durch die Landwehr-Evidenthaltungen, beziehungsweise Landwehr-Bataillons-Commanden, im Wege der evidenzzuständigen Bezirks-Behörde (des Bezirks-Oberbeamten) nach §. 27, Punct 4 durch das zuständige Ergänzungs-Bezirks-Commando an die Truppe oder Heeres-Anstalt behufs der Verstampfung zurückgeleitet (§. 27, Punct 6).

## §. 29.

## Abgang durch die Einrückung zur activen Dienstleistung.

1. Die Einrückung zur activen Dienstleistung erfolgt entweder freiwillig oder über Einberufung.

2. Dauernd-Beurlaubte oder Reservemänner, welche behufs Fortsetzung der activen Dienstleistung in den Präsenzstand aufgenommen zu werden wünschen, haben ihr diesfälliges Ansuchen auf dem im §. 15, Punct 2 vorgezeichneten Wege bei ihrer standeszuständigen Truppe oder Heeres-Anstalt einzubringen, welche hierüber nach den Grundsätzen des §. 154 der Instruction zur Ausführung der Wehrgefetze und des §. 125\*) der Vorschrift über die Gebühren des k. k. Heeres entscheidet, und von der Entscheidung die Bittsteller nach §. 15, Punct 3 verständigt.

\*) §. 125, Alinea 3 der Vorschrift über die Gebühren des k. k. Heeres lautet: Ebenso haben die Urlauber und Reservemänner kein Recht zum freiwilligen Einrücken in den Präsenz-Dienststand, hingegen steht dem Commandanten der betreffenden Truppe oder Heeres-Anstalt das Recht zu, die Beziehung von derlei freiwillig eingerückten Urlaubern oder Reservemännern zur Präsenz-Dienstleistung in dem Falle zu bewilligen, wenn dieselben



3. Ako se dotičniku dovoli sprejem v pričujočen stan, treba je pri sprejemu po §. 51, odst. 3\*) predpisa o pristojbinah c. kr. armade, ravnati po določbah točk. 16 in 25 tega poduka, dotičnik pa je dolžen do dobe slednje menje dopustnikov djansko služiti, če ne druge okolščine nastopijo, pričo katerih se lahko še prej dopust privoli.

4. Enoletni prostovoljci, ki so z odložbo pristopa v službo dopuščeni, se imajo po §. 139 poduka za izpeljavo vojnih postav ob času, kadar je treba nastopiti pričujočo službo, zglasiti pri poveljstvu tistega krdele ali armadnega zavoda, pri katerem pričujočo službo dopolnijo.

Če posadnišče ni ob enem sedež dopolnilno-okrajnega poveljstva, prevzame enoletnega prostovoljca sicer dotično kedelo ali armadni zavod, vendar je treba ravnati po v točki 25 zapovedanem pravilu, da se prostovoljec zbríše iz razvida trajno dopuščenih.

5. Poziv trajno dopuščenih in rezervistov k djanski službi, v smislu §. 10 vojnih postav, ki se zgodi z ozirom na razmerja stana, ali na posebno višje povelje, se izda na ukaz krdelov in armadnih zavodov, v sili na ukaz dopolnilnih kadrov, vsekakor pa od razvidno-pristojnega dopolnilno-okrajnega poveljstva, po dotični okrajni oblastnji (višjem okrajnem uradniku).

Skupni poziv dopustnikov in rezervistov nastopi brez zahtevanja krdelov in armadnih zavodov in brez da se izdajo pozivnice (toč. 6), na povelje državno-vojnega ministerstva neposredno po razvidnih oblastnjah.

6. Krdele in armadni zavodi, oziroma dopolnilni kadri napravijo o možeh, ki se imajo po točki 5 odst. 1 sklicati, po dopolnilnih okrajih pozivne spiske po obrazku XX in jih pošlejo dotičnemu dopolnilno-okrajnemu poveljstvu; to napravi po njih za vsakega moža posebej pozivnice po obrazku XXI in jih oda potem razvidno-pristojni okrajni oblastnji (višjemu okrajnemu uradniku) na sprejemnico, v kateri se zaznami število pozivnic; ob enem je treba poziv v razvidnem zapisniku zaznamiti.

Obrazek  
XX.  
Obrazek  
XXI.

7. Le-ta primeri date (okolščine), ki so v pozivnici z onim svojega razvidnega zapisnika, zapiše va-nj poziv, ter pošlje pozivnice, potem ko jih je podpisala z ozirom na premembne spiske, če so med tem od občin kateri dospeli, brez zamude občinskemu predstojniku prebivališča — če dotičnik biva zvonaj okraja, po

---

službi, če so za vojaško službo popolnoma pripravni, in če ob času njihovega prihoda krdele ali zavod v ktereга stan spadajo, ni v predpisanem številu in če z njihovo vrstbo služba poseben dobiček ima.

\*) §. 51, odst. 3 predpisa o pristojbinah c. kr. armade se glasi tako: dopustniki in rezervisti, kateri prostovoljno t. j. na svojo prošnjo in s privoljenjem svojih pristojnih poveljstev (§. 125) v službo stopijo, se smejo le v svoje krdele ali svoj zavod sprejeti, in dobe plačilo od dne sprejema. Izjema od tega načela se more devoliti le v posebnega ozira vrednih naključbah pri veliki oddaljenosti od dotičnih poveljstev.



3. Wird die Aufnahme in den Präsenzstand bewilligt, so ist bei der Präsentation nach §. 51, Alinea 3\*) der Vorschrift über die Gebühren des k. k. Heeres, daß in den Punkten 16 und 25 dieser Instruction vorgeschriebene Verfahren zu beobachten, der Betreffende aber, wenn nicht andere Umstände eintreten, welche dessen vorzeitige Wiederbeurlaubung zulässig machen, verpflichtet, bis zu dem Zeitpunkte des nächsten Urlauberwechsels activ zu dienen.

4. Die mit Aufschub des Dienstantrittes beurlaubten einjährig Freiwilligen haben sich nach §. 139 der Instruction zur Ausführung der Wehrgesetze zu dem Zeitpunkte, zu welchem der Antritt des Präsenzdienstes stattfinden muß, bei dem Commando jener Truppe oder Heeres-Anstalt, bei welcher dieselben den Präsenzdienst ableisten, zu melden.

Ist der Garnisonsort nicht zugleich Sitz eines Ergänzungs-Bezirks-Commando, so hat die Präsentation des einjährig Freiwilligen zwar durch die betreffende Truppe oder Heeres-Anstalt stattzufinden, es ist jedoch wegen Löschung des Freiwilligen aus der Evidenz der dauernd Beurlaubten das im Punkte 25 vorgeschriebene Verfahren zu beobachten.

5. Die nach Maßgabe der Standes-Verhältnisse oder über besondere höhere Anordnung stattfindende Einberufung der dauernd Beurlaubten und Reservemänner zur activen Dienstleistung, im Sinne des §. 10 der Wehrgesetze, erfolgt über Anforderung der Truppen und Heeres-Anstalten, in dringenden Fällen über jene der Ergänzungs-Cadres, unter allen Umständen durch das evidenzzuständige Ergänzungs-Bezirks-Commando, im Wege der betreffenden Bezirks-Behörde (des Bezirks-Oberbeamten).

Eine Masseneinberufung der Urlauber und Reserve erfolgt, ohne vorausgehende Anforderung seitens der Truppen und Heeres-Anstalten und ohne Ausfertigung von Einberufungs-Karten (Punct 6), über Anordnung des Reichs-Kriegs-Ministeriums unmittelbar durch die Evidenz-Behörden.

6. Ueber die nach Punct 5, Alinea 1 Einzuberufenden verfassen die Truppen und Heeres-Anstalten, beziehungsweise die Ergänzungs-Cadres ergänzungsbezirkweise Einberufungs-Consignationen nach Muster XX, und übersenden dieselben dem betreffenden Ergänzungs-Bezirks-Commando, welches hieraus, für jeden Mann einzeln, die Einberufungs-Karten nach Muster XXI ausgefertigt und dieselben, unter gleichzeitiger Vormerkung der Einberufung im Evidenz-Protokolle, der evidenzzuständigen Bezirks-Behörde (dem Bezirks-Oberbeamten), gegen Empfangsschein, in welchem die Zahl der Einberufungs-Karten ersichtlich zu machen ist, sofort übermittelt.

Muster  
XXMuster  
XXI

7. Diese prüft die Uebereinstimmung der in den Einberufungs-Karten enthaltenen Daten mit jenen des eigenen Evidenz-Protokolles, merkt in diesem die Einberufung vor, und übermittelt die Karten, nach Mitfertigung unter Berücksichtigung der etwa inzwischen von den Gemeinden eingelangten Veränderungs-Ausweise, ohne Verzug an den Gemeindevorsteher des Aufenthaltsortes — wenn sich der Betreffende außerhalb des Bezirkes aufhält, im Wege der Bezirks-Behörde (des Bezirks-Ober-

vollkommen kriegsdiensttauglich sind, zur Zeit ihres Einrückens in der Truppe oder Heeres-Anstalt, in deren Stand sie gehören, ein Abgang auf den vorgeschriebenen Stand besteht, und durch ihr Einrücken dem Dienste ein besonderer Vortheil erwächst.

\*) §. 51, Alinea 3 der Vorschrift über die Gebühren des k. k. Heeres lautet: Die freiwillig, d. i. über ihr Ansuchen mit Bewilligung ihrer zuständigen Commanden (§. 125) einrückenden Urlauber oder Reservemänner, dürfen nur bei ihrer Truppe oder Anstalt präsentiert werden, und treten mit dem Präsentationstage in die Gebühr. Eine Ausnahme von diesem Grundsätze kann nur in besonders rücksichtswürdigen Fällen bei großen Entfernungen von den betreffenden Commanden erteilt werden.



okrajni oblastnji (višjem okrajnem uradniku) prebivališča, oziroma c. in kralj. zastopom v tuji deželi (§. 16, toč. 8) — da se dotičniku prečej izročijo.

Če je v primerljajih §. 16, toč. 4 in 6, oziroma tudi 8 treba, se podajo pozivnice po občinskih predstojnikih osebam, ktere so za vročenje takih povelj zaznamovane.

8. Ako poziv zadeva v finančni straži, varstveni straži ali v kaznivnici služočega trajno dopuščenega ali rezervista, poda razvidno-pristojna gosposka (višji okraj. uradnik) pozivnico gosposki dotičniku neposredno predpostavljeno, skoz to se pa izročitev pozivnice nikakor ne sme zakasnit.

9. V sili, ali če posebne razmere to nanašajo, lahko oddajo dopolnilno-okrajna poveljstva pozivnice naravno občinskim predstojnikom, da jih izročijo pozvanim oziroma njihovim domačim (§. 16, toč. 4, 6 in 8) vendar pa morajo to dotični okrajni oblastnji (višjemu okraj. uradniku) naznaniti, da primerno pripomaga.

10. Od krdelov in armadnih zavodov naravno v tuje dežele dopuščene je treba zarad poziva s pozivnim zapisnikom v točki 6 predpisanim neposredno dežavno-vojnemu ministerstvu po imenu naznaniti, ktero jih skliče po c. in kralj. ministerstvu zvanajnih reči.

11. Vsim uradom in organom, kteri pri pozivu trajno dopuščenih in rezervistov k djanki službi pripomagajo, je dolžnost, svoja dotična opravila brez vse zamude opravljati, okrajnim gosposkam (višjim okrajnim uradnikom) pa še posebno, da ne samo s vso marljivostjo nagibajo naglo dovršenje občinskim predstojnikom naloženih poslov, ampak tudi da pazijo nad tančnim izpolnjevanjem pozivnih povelj, oziroma da zanikrne k tem prisilijo.

Trajno dopuščene in rezerviste, kteri vročitev pozivnice s tem zavirajo, da se pri premembi svojega prebivališča niso po zapovedi zglasili, ali da ne skrbijo, da bi se jim pozivnica po kteri tretji osebi poslala, je treba izslediti, pozivnice pa koj uradno nabiti; tudi se mora dan, kterega so se bile oznanile, vojaški razvidniji priobčiti, ktera o tem dotičnemu krdelu ali armadnemu zavodu poroča.

12. Če monarhiji bližna bojska žuga in se reserva skliče, morajo po §. 53 vojne postave (§. 54 XL post. članka od leta 1868) vse na tujem bivajoče osebe reserve, tedaj tudi dopustniki, kakor hitro po javni poti to zvejo, ne čakaje na poseben poklic se brez zamude v domovino vrniti in pod povelje staviti.

C. in kr. zastopi na tujem imajo paziti, da se ta naredba izpolnjuje in zanikernim kazaje na nasledke opusta naročiti, da brez odlaganja v domovino odidejo, in jih tudi siliti, koder za to velja kakšna mednarodna pogodba. Da so se oznanila opravila, je treba to v premembnem zapisniku zaznamovati.



beamten) des Aufenthaltsbereiches, beziehungsweise an die k. und k. Vertretungsbehörden im Auslande (§. 16, Punct 8) — zur sogleichen Zustellung an den Betreffenden.

Wo es in den Fällen des §. 16, Punct 4 und 6, beziehungsweise auch 8 nothwendig ist, sind die Einberufungs-Karten durch die Gemeindevorsteher an die zur Uebermittlung derartiger Befehle bezeichneten Personen zu erfolgen.

8. Betrifft die Einberufung einen bei der Finanzwache, den Sicherheitswachen oder in einer Strafanstalt dienenden dauernd Beurlaubten oder Reservemann, so hat die evidenzzuständige Bezirksbehörde (der Bezirks-Oberbeamte) die Einberufungs-Karte an die unmittelbar vorgesetzte Behörde des Betreffenden zu übersenden, wodurch jedoch in der Ausfolgung der Einberufungs-Karte unter keinem Umstande eine Verzögerung eintreten darf.

9. In dringenden Fällen, oder wo besondere Umstände es erheischen, können die Ergänzungs-Bezirks-Commanden die Einberufungs-Karten unmittelbar den betreffenden Gemeindevorstehern zur Ausfolgung an die Einberufenen oder Angehörigen derselben (§. 16, Punct 4, 6 und 8) übermitteln, haben jedoch hievon die Bezirks-Behörde (den Bezirks-Oberbeamten) behufs entsprechender Einwirkung zu verständigen.

10. Die von den Truppen und Heeres-Anstalten in das Ausland unmittelbar dauernd Beurlaubten (§. 11, Punct 6) sind behufs ihrer Einberufung mittelst der im Puncte 6 vorgeschriebenen Einberufungs-Consignation direct dem Reichs-Kriegs-Ministerium namhaft zu machen, welches deren Einberufung im Wege des k. und k. Ministeriums des Außern veranlaßt.

11. Allen, bei der Einberufung der dauernd Beurlaubten und Reservemänner zur activen Dienstleistung mitwirkenden Behörden und Organen wird die unverzügliche Besorgung der ihnen hiebei obliegenden Agenden und überdies den Bezirks-Behörden (Bezirks-Oberbeamten) zur besonderen Pflicht gemacht, nicht allein auf die rasche Ausführung der den Gemeindevorstehern zukommenden Amtshandlungen den thätigsten Einfluß zu nehmen, sondern auch die pünctliche Folgeleistung der Einberufungs-Befehle zu überwachen, eventuell die Säumnigen hiezu zwangsweise anzuhalten.

Dauernd Beurlaubte und Reservemänner, welche die Zustellung der Einberufungs-Karte dadurch vereiteln, daß sie sich bei Veränderung ihres Aufenthaltes nicht vorschriftsmäßig melden, oder keine Sorge tragen, daß ihnen dieselbe durch eine dritte Person zukommt, sind zu erforschen, die Einberufungs-Karten aber sofort ämtlich zu affichiren, und ist der Tag der Veröffentlichung derselben der militärischen Evidenz-Behörde zur Verständigung der betreffenden Truppe oder Heeres-Anstalt bekannt zu geben.

12. Ist die Monarchie von einem Kriege nahe bedroht und die Einberufung der Reserve erfolgt, so sind nach §. 53 des Wehrgesetzes (§. 54 des XL. Gesetz-Artikels vom Jahre 1868) alle im Auslande abwesenden Personen der Reserve, demgemäß auch die Urlauber verpflichtet, sobald sie im Wege der Dessenlichkeit hievon Kenntniß erlangt haben müssen, unverweilt in die Heimat zurückzukehren und sich zur Verfügung zu stellen, ohne die specielle Einberufung abzuwarten.

Die k. und k. Vertretungs-Behörden im Auslande haben die Befolgung dieser Anordnung zu überwachen und die Säumnigen unter Hinweisung auf die Folgen der Unterlassung zur unverzüglichen Abreise in die Heimat anzuweisen und, wo hiezu ein internationaler Vertrag besteht, auch anzuhalten. Die geschehenen Verständigungen sind im Veränderungs-Ausweise ersichtlich zu machen.



Ako se pričo žugajoče vojske dopustniki in rezervisti v skupini pozivljajo, naj se oznanilo napravi v vsaki občini po činu, kateri je za kraj naj primerniši.

Tako skupno pozvanje naj se tudi pospešuje s porabo dalnjepisa (telegrafa) in koder takega ali brzih poštnih pomočkov ni, da se pošlejo jezdni poslanci.

Potroške, ktere to državni upravi prizadeva, in kateri se s pismi dokazati morajo, plačuje skupni vojni troškovnik.

13. Pozivnica zavezuje dotičnika, da se snide ali na postavljen dan ali pa precej.

V zadnjem primerljeju se mu dovoli obrok k večem na 24 ur, da uredi svoja domača razmerja in se zglati pri občinskem predstojniku.

14. Vsak pozvan se zglati ali za to postavljen dan ali precej pri dopolnilno okrajnem poveljstvu, ki je jegovemu prebivališču naj bližje \*) da ga sprejme.

Če uradni sedež dopolnilno-okrajnega poveljstva ni ob enem kraj, kamor je dotičnik namenjen, mora se na določen dan pozvani tako zglati, (za sprejem) da ga je mogoče pravočasno tje poslati.

15. Poklicani mora na vsak način se sniti, razun če bi se s zdravniškim od občinskega predstojnika potrjenim spričevalom, v katerem je bolozen na tanko popisana, dokazalo, da se dotičnik ne more prevažati.

16. Trajno dopuščene in rezerviste, ki se v službo snidejo, sprejemati je, ne glede na pristojnost v stan, dolžnost dopolnilno-okrajnim poveljstvom; in sicer sprejemlje moštvo domačega redovnega polka pešcev ali tirolskega polka lovcev dopolnilni kader, one vsih drugih krdelov in armadnih zavodov pa dopolnilno-okrajni oficir.

Sprejemni zapisnik se piše po obrazku XXII.

17. Vsakega v službo dospevljocega trajno dopuščenga in rezervnika mora dopolnilno-okrajno poveljstvo precej podvreči vojaško-zdravniškemu pregledu.

Če se jih v večem številu pregleduje, mora biti nazoč štabni oficir ali stotnik, sicer pa subalterni (nižji) oficir dopolnilnega kadra, oziroma dopolnilno-okrajni oficir, kateri tudi zapisnik podpiše.

18. Le tisti, kateri so za vojno službo oziroma za službo pri armadnem zavodu, ki jih v stanu ima, za sposobne spoznani, smejo se poslati, kamor so namenjeni.

Oni se morajo prevzeti in z izpiskom iz sprejemnega zapisnika, po tem kamor so namenjeni ali v stanje spadajo, ali naravnost v dopolnilno-okrajni postaji porazmestjenemu podrazdelku domačega polka, ali če jih treba poslati k zvanaj dopolnilno-okrajne postaje porazmestjenemu poljskemu bataljonu domačega polka, izročiti

\*) Poklican se lahko zglati naravno pri svojem krdelu (armadnem zavodu) če je to jegovemu stanovišču bližje in ima augmentačne zaloge.



Findet anlässlich eines drohenden Krieges eine Masseneinberufung der Urlauber und Reserve statt, so ist in jeder Gemeinde die hiezu erforderliche ortsüblich zweckmäßigste Art der Kundmachung anzuwenden.

Eine derlei Masseneinberufung ist auch durch Benützung des Telegraphen und dort, wo eine solche oder eine rasche Post-Verbindung nicht besteht, durch Entsendung reitender Boten zu beschleunigen.

Die Bestreitung der daraus für die Staatsverwaltung erwachsenden und documentirt nachzuweisenden Auslagen trägt das gemeinsame Kriegs-Budget.

13. Durch die Einberufungs-Karte wird der Betreffende entweder zum Erscheinen an einem bestimmten Tage oder zum sogleichen Einrücken verpflichtet.

Im letzteren Falle ist demselben zur Regelung seiner häuslichen Verhältnisse und Erstattung der Abmeldung bei dem Gemeindevorsteher eine längstens 24stündige Verzugsfrist gestattet.

14. Jeder Einberufene hat sich an dem hiefür bestimmten Tage oder sogleich bei dem seinem Aufenthaltsorte nächsten Ergänzungs-Bezirks-Commando\*) zur Präsentirung zu melden.

Ist der Amtssitz dieses Ergänzungs-Bezirks-Commando nicht zugleich der Bestimmungsort des Betreffenden, so hat sich der auf einen bestimmten Tag Einberufene derart zur Präsentirung zu melden, daß er rechtzeitig dahin abgesendet werden kann.

15. Die Einrückung des Einberufenen muß unter allen Umständen erfolgen, es wäre denn, daß durch ein ärztliches, vom Gemeindevorsteher bestätigtes Zeugniß, unter genauer Angabe des Krankheitszustandes, die Transportunfähigkeit des Betreffenden nachgewiesen wird.

16. Zur Vornahme der Präsentirung der einrückenden dauernd Beurlaubten und Reservemänner, ohne Unterschied der Standes-Zuständigkeit, sind die Ergänzungs-Bezirks-Commanden berufen; und zwar obliegt die Präsentirung der Mannschaft des eigenen Linien-Infanterie- oder Tiroler Jäger-Regiments dem Ergänzungs-Cadre, jene aller übrigen Truppen und der Heeres-Anstalten hingegen dem Ergänzungs-Bezirks-Officier.

Dieselben führen hierüber das Präsentirungs-Protokoll nach Muster XXII.

17. Jeder einrückende dauernd Beurlaubte und Reservemann ist durch das Ergänzungs-Bezirks-Commando sogleich einer militärärztlichen Untersuchung unterziehen zu lassen.

Bei der Untersuchung von Einrückenden in größerer Zahl hat ein Stabs-Officier oder Hauptmann, sonst aber ein Subaltern-Officier des Ergänzungs-Cadres, beziehungsweise der Ergänzungs-Bezirks-Officier zu interveniren und das Protokoll mit zu unterfertigen.

18. Nur kriegsdiensttauglich, beziehungsweise zum Dienste bei der standeszuständigen Heeres-Anstalt geeignet Befundene dürfen an ihre Bestimmung abgesendet werden.

Dieselben sind zu präsentiren und mittelst eines Auszuges aus dem Präsentirungs-Protokolle, je nach ihrer Bestimmung und Standes-Zuständigkeit, entweder der in der Ergänzungs-Bezirks-Station dislocirten Unterabtheilung des eigenen Regiments unmittelbar, oder wenn sie zu einem außerhalb der Ergänzungs-Bezirks-Station dislocirten Feldbataillone des eigenen Regiments abzusenden sind, dem

\*) Das directe Einrücken des Einberufenen bei seiner Truppe (Heeres-Anstalt) kann stattfinden, wenn dieselbe dem Aufenthalte näher liegt und im Besitze ihrer Augmentations-Vorräthe sich befindet.



transportnemu sprejemnemu poveljstvu, drugače pa dotičnemu krdelu (dopolnilnemu kadru) ali armadnemu zavodu, v vojski brez izjeme dopolnilnemu kadru stanupristojnih krdelov, če bi bilo treba transportni hiši, da jih tje odpravi.

19. Pozvani dopustniki in rezervisti, kateri bolani dospejo, se tudi morajo prevzeti in za ozdravljanje oddati v najbližnjo vojaško bolnišnico.

Če pa niso za ozdravljenje v bolnišnici več sposobni, ali če se pozvani dopustniki pri vojaško-zdravniškem pregledu spoznajo za nepripravne za vojno službo, oziroma za službo pri pristojnem vojnem zavodu, se morajo po §. 160: 1 poduka za izpeljavo vojnih postav na novo presoditi.

Ob miru se ne sprejemajo taki, vojni dolžnosti podvrženi, ampak se pustijo na dopustu ali v rezervi — s primerno opombo, zakaj da so se na novo dopustili v vojaškem listu, v predel „pristavki k osebnim zaznamkom i. t. d.“

20. Trajno dopuščeni in rezervisti imajo — ako so pozvanje k djanski službi (z vajo v orožji vred) že dobili in na to svoje prebivališče zapustili — kadar zbolijo na potu k krdelu ali armadnemu zavodu, tudi takrat pravico da se sprejmejo v vojaško oziroma civilno zdravilnico za oskrbljenje in ozdravljanje na državne stroške, ko še niso bili v službo sprejeti.

Nasproti temu pa vojaška blagajnica ne plačuje civilnih potroškov za ozdravljenje, če jih poziv že bolane najde, ali če so — kadar zbole po sprejetem pozivu k službi — še doma oziroma v prebivališču.

21. Pri pozvanji določno potrebnega števila dopustnikov in rezervistov se morajo vsi trajno dopuščeni in rezervisti, kateri zavoľo takih ali drugih enakih vzrokov ali zavoľo ozira vrednih zadržkov (§. 17, toč. 7) ne pridejo, da bi se odposlali v namenjen kraj, z drugimi nadomestiti; zategadelj je treba, že za naprej več dopustnikov in rezervistov pozvati, kakor jih je za namen treba.

Le-ta privržek pa ne sme več znašati nego deset odstotkov.

22. Kadar se skliče cela rezerva, naj skrbijo glavna in vojaška poveljstva za to, da komisije za novo pregledanje delajo po potrebi vsaki teden, po okolščinah tudi vsaki dan, da se nikakor ne zakasne dopolnjenje armade (vojnega pomorstva in oddajanje dotičnika v stan.

V takih primerljajih zapopada spis o novi presoji samo novo-presojni zapis in potrdilo vojaškega zdravnika, kateremu se le vojaški list preloži, ter ni treba tirjati in predložiti dokazov, ktere predpis o novem pregledanju zapoveduje.

23. Vsaki dopustnik in rezervnik je dolžen, pri pozivu k djanski službi v svoji obleki priti do podrazdelka, v ktereга stan spada ali se vvrsti, ob vojski do dopolnilnega kadra.

Kot vojaško znamenje dobi vsak mož pri sprejemu vojaško čepico (kapo), če je nima od časa, ko je bil dopuščen ali neposredno v rezervo prestavljen.



Transports = Uebernahme = Commando, sonst aber an die betreffende Truppe (Ergänzungs-Cadre) oder Heeres-Anstalt, im Kriege ausnahmslos an die Ergänzungs-Cadres der standeszuständigen Truppen, eventuell dem Transportshause zur Absendung dahin zu übergeben.

19. Einberufene Urlauber und Reservemänner, welche erkrankt einrücken, sind gleichfalls zu präsentiren und zur Heilung in das nächste Militär = Spital zu übergeben.

Sind sie jedoch zur Spitals-Behandlung nicht mehr geeignet, oder werden einberufene Urlauber und Reservemänner bei der militärärztlichen Untersuchung zum Kriegsdienste, beziehungsweise zum Dienste bei der standeszuständigen Heeres-Anstalt nicht tauglich befunden, so ist über dieselben nach §. 160: 1 der Instruction zur Ausführung der Wehrgesetze das Ueberprüfungs- oder Superarbitrirungs-Verfahren einzuleiten.

Im Frieden sind derlei Wehrpflichtige nicht zu präsentiren, sondern — unter entsprechender Bemerkung der Veranlassung zu ihrer Wiederbeurlaubung in dem Militär = Passe (Rubrik: „Zusätze zu den Personal = Notizen u. s. w.“) in dem Urlaub- oder Reserve-Verhältnisse belassen.

20. Dauernd Beurlaubte und Reservemänner haben — insoferne sie den Befehl zum Einrücken zur activen Dienstleistung (mit Einschluß der Waffenübungen) bereits erhalten und in Folge dessen ihren Aufenthaltsort auch schon verlassen haben — im Falle ihrer Erkrankung auf dem Wege zur Truppe oder Heeres = Anstalt den Anspruch auf die Uebernahme in die Militär-, beziehungsweise Civil = Heilanstalten zur Pflege und Heilung auf Rechnung des Alerars auch dann, wenn dieselben noch nicht präsentirt worden sind.

Dagegen trägt das Militär-Alexar für dieselben die Civil = Curkosten nicht, wenn sie der Einberufungs = Befehl schon krank trifft, oder sie sich — im Erkrankungsfalle nach erhaltenem Befehle zum Einrücken — noch bei Hause, beziehungsweise in ihrem Aufenthaltsorte befinden.

21. Bei der Einberufung einer bestimmt erforderlichen Anzahl Urlauber oder Reservemänner müssen alle aus solchen oder anderen ähnlichen Ursachen oder aus rücksichtswürdigen Gründen (§. 17, Punct 7) zur Absendung an ihre Bestimmung nicht gelangenden dauernd Beurlaubten und Reservemänner durch andere ersetzt werden, weshalb es nöthig ist, schon im vorhinein mehr Urlauber und Reservemänner einzuberufen, als für den Zweck erforderlich sind.

Dieses Plus darf jedoch nicht mehr als 10 Percent betragen.

22. Bei einer allgemeinen Einberufung der Reserve haben die General- und Militär-Commanden dafür zu sorgen, daß die Superarbitrirungs-Commissionen nach Bedarf mehrmals in der Woche, nach Umständen auch täglich amtiren, damit die Ergänzung des Heeres (Kriegsmarine), sowie die Standesbehandlung der Betroffenen keine Verzögerung erleide.

In solchen Fällen hat der Superarbitrirungs-Act blos aus der Superarbitrirungs-Liste und dem militärärztlichen Zeugnisse zu bestehen, ist lediglich mit dem Militär-Passe zu instruiren und hat es auf die Einholung und Beibringung aller übrigen durch die Superarbitrirungs-Vorschrift vorgeschriebenen Belege nicht anzukommen.

23. Jeder Beurlaubte und Reservemann ist verpflichtet, bei der Einberufung zur activen Dienstleistung bis zur Unterabtheilung, in deren Stand er gehört oder eingetheilt wird, im Kriege bis zu dem Ergänzungs-Cadre, in seinen eigenen Kleidern einzurücken.

Als militärisches Abzeichen erhält jeder Mann bei der Präsentirung eine Feld-



24. Vojaški list se mora možu pri sprejemu odvzeti, z izpisom iz sprejemnega zapisnika v točki 18 omenjenemu poveljstvu oddati, in vojni dolžnosti podvržena spremlje, če dalje maršira, do podrazdelka, k kateremu se v djansko službo poda, ob vojski le do dopolnilnega kadra.

Dokler je dotičnik v djanski službi, in se spet ne dopusti ali v reservo prestavi, ostane vojaški list pri podrazdelku — ob vojski pri dopolnilnem kadru — in poslednji pošlje to pismo potem ko spet redne razmere nastopijo, ali dotičnemu podrazdelku, ali ga izroči možu, kateri spet na dopust gre ali v reservo stopi.

25. Odpad k djanski službi stopečih trajno dopuščenih in rezervnikov v razvidnih pomočkih okrajne oblastnije (višjega okrajnega uradnika) se zgodi na podlagi premembnih spiskov.

Ako dotičnika sprejme razvidno-pristojno dopolnilno-okrajno poveljstvo, mora ga na podlagi sprejemnega zapisnika v razvidnih pomočkih zbrisati, in pozivnico, na kateri se prej sprejem potrdi\*) ali če take ni, izpis iz sprejemnega zapisnika, ko bi treba bilo po dopolnilnem kadru, krdelu ali armadnemu zavodu v enako parabo poslati; to priloži to pismo spisku o premembah v stanu dotičnega mesca.

Če se pa sprejme dospeči pri katerem drugem dopolnilno-okrajnem poveljstvu, ali v slučajih v tem poduku zaznamovanih (§. 29, toč. 3, 4 in 14, §. 33, toč. 7, odst. 3) pri krdelu ali armadnem zavodu, treba pozivnico oziroma izpis iz sprejemnega zapisnika nemudoma poslati razvidno-pristojnemu dopolnilno-okrajnemu poveljstvu, katero ga po v prejšnjem odstavku omenjeni poti izroči oziroma vrne stanu pristojnemu krdelu ali armadnemu zavodu.

Pri pozvanji k djanski službi previdoma ne na dalje ko štiri tedene, kakor n. pr. za pomoč, eksekucijo, ali k drugim opravilom, kakor tudi k periodičnim vajam v orožji (§. 33), se sicer dotičniki ne zbršejo, vendar pa se mora postupati po prej omenjenih določbah ter sprejem kakor tudi odhod na dopust oziroma v reservo v razvidnem zapisniku primerno zaznamovati.

26. Ako se k djanski službi dospeči trajno dopuščeni ali rezervist pred odhodom ni zglasil pri občinskem predstojniku prebivališča, kar se vidi iz pozneje dohajajočih premembnih spiskov, naj ga na zaprosbo dopolnilno-okrajnega poveljstva po disciplinarni poti kaznuje krdelo ali armadni zavod, pri katerem dotičnik djansko služi.

27. Trajno dopuščeni in rezervist, kateri v naznanjenem roku v službo ne pride, in svojega izostanja veljavno opravičiti ne zamore, se mora glede na

\*) To potrdilo, katero ima pristaviti sprejemajoči organ dopolnilno-okrajnega poveljstva, se n. pr. tako le glasi:

„Sprejet v Trstu 22. marca 1875.

Dopolnilno-okrajno poveljstvo redovnega polka pescev štev. 22.“



kappe, insoferne er mit einer solchen von seiner früheren Beurlaubung oder unmittelbaren Uebersetzung in die Reserve nicht versehen wäre.

24. Der Militär-Paß ist dem Manne bei der Präsentirung abzunehmen, mit dem Auszuge aus dem Präsentirungs-Protokolle dem im Puncte 18 bezeichneten Commando zu übergeben und begleitet den Wehrpflichtigen im Falle des Weitermarsches bis zu der Unterabtheilung, zu welcher derselbe zur activen Dienstleistung einrückt, im Kriege nur bis zum Ergänzungs-Cadre.

Während der activen Dienstleistung und bis zur erfolgenden Wiederbeurlaubung oder Uebersetzung in die Reserve bleibt der Militär-Paß bei der Unterabtheilung — im Kriege bei dem Ergänzungs-Cadre deponirt, von welch' letzterem dieses Document nach hergestellten normalen Verhältnissen entweder an die betreffende Unterabtheilung zu übermitteln oder dem wieder in das Urlauber- oder Reserve-Verhältniß übertretenden Manne zuzuführen ist.

25. Der Abgang der zur activen Dienstleistung eingerückten dauernd Beurlaubten und Reservemänner in den Evidenz-Behelfen der Bezirks-Behörde (des Bezirks-Oberbeamten) erfolgt auf Grund der Veränderungs-Ausweise.

Findet die Präsentirung bei dem evidenzzuständigen Ergänzungs-Bezirks-Commando selbst statt, so hat dasselbe die Eingerückten auf Grund des Präsentirungs-Protokolls in den Evidenz-Behelfen zu löschen und die mit der Präsentirungs-Clausel\*) versehene Einberufungs-Karte, oder in Ermanglung derselben einen Auszug aus dem Präsentirungs-Protokolle, eventuell im Wege des Ergänzungs-Cadres zum analogen Gebrauche, an die Truppe oder Heeres-Anstalt zu übermitteln, welche das Document dem Standes-Veränderungs-Ausweise des betreffenden Monats anschließt.

Wird hingegen der Eingerückte bei einem anderen Ergänzungs-Bezirks-Commando oder in den in dieser Instruction bezeichneten Fällen (§. 29, Punct 3, 4 und 14, §. 33, Punct 7, Alinea 3) bei einer Truppe oder Heeres-Anstalt präsentirt, so ist die Einberufungs-Karte, beziehungsweise ein Auszug aus dem Präsentirungs-Protokolle sogleich dem evidenzzuständigen Ergänzungs-Bezirks-Commando und von diesem, auf dem im vorstehenden Absatze vorgezeichneten Wege, an die standeszuständige Truppe oder Heeres-Anstalt zu übermitteln, beziehungsweise zurückzusenden.

Bei Einberufungen zu activen Dienstleistungen von voraussichtlich vier Wochen nicht übersteigender Dauer, wie z. B. zu Assistenzen, Executionen oder sonstigen Commanden, welche aus dem Urlauber-Stande beigelegt werden, wie auch zu den periodischen Waffenübungen (§. 33) findet zwar eine Löschung nicht statt, gleichwohl ist nach den vorstehenden Bestimmungen vorzugehen, die Präsentirung aber, wie auch der Rückübertritt in das Urlauber-, beziehungsweise Reserve-Verhältniß im Evidenz-Protokolle entsprechend zu bemerken.

26. Hat sich ein zur activen Dienstleistung eingerückter dauernd Beurlaubter oder Reservemann vor dem Einrücken bei dem Gemeindevorsteher des Aufenthaltsortes nicht gemeldet, was aus den nachträglich einlangenden Veränderungs-Ausweisen hervorgeht, so ist derselbe, auf Requisition des Ergänzungs-Bezirks-Commando, durch die Truppe oder Heeres-Anstalt, bei welcher der Betreffende in activer Dienstleistung steht, im Disciplinarwege zu bestrafen.

27. Derjenige dauernd Beurlaubte und Reservemann, welcher zu dem kundgegebenen Einrückungstermine nicht einrückt und sein Ausbleiben nicht grundhäftig zu

\*) Diese, von dem die Präsentirung besorgenden Organe des Ergänzungsbezirks-Commando zu bestätigende Clausel hat beispielsweise zu lauten:

„Präsentirt Triest am 22. März 1875.

Ergänzungsbezirks-Commando des Vivien-Infanterie-Regimentes Nr. 22.“



zamudo in okolščine, pod katerimi je bil poklican, z vso ostrostjo po disciplinarni poti kaznovati, ali zoper jega po vojaških kazensko-postavnih ustanovitvah postopati (§. 20, toč 7).

28. V rezervi stoječi vojni dolžnosti podvrženi vojak obdrži svojo rezervno lastnost tudi v djanski službi, zategadelj je treba jegovi časti vsikdar predstavljati zaznambo „reservni“.

### §. 30.

#### Prestop iz djanske službe nazaj v dopust in reservo.

1. Kadar se k djanski službi pozvani vojni dolžnosti podvrženi vojak spet odpusti ali v ne djansko reservo prastavi, treba je ravno tako ravnati, kakor določuje ta poduk zastran dopusta in prestave v reservo potem zastran prirastka v razvidnost, to le takrat ne, kadar ni bilo treba dotičnika po ustanovitvah §. 29, toč. 25, odstav. 4, i tako zbrisati v razvidnih pomočkih.

Če tisti, kateri se ima v reservo prestaviti, ni povikšan v stan plačancev (gagistov), v katerem primerljivi drugo izkaznico dobi, mora se mu, kakor redovni službi podvrženemu, v trajni dopust prestopivšemu, spet izročiti vojaški list, potem ko ga je podrazdelek dopolnil in popravil, pri katerem je vojak na zadnje djansko služil, ali — po končanem boji — dopolnilni kader, kateremu dotični podrazdelek potrebne okolščine (date) oznaniti mora.

3. To dopolnjenje obsega potrdilo v vojaški službi med tem prebitega časa in vse premembe osebnih opomb v vojaškem listu zapopadenih, ktere se že med službo ali še le pri dopustu ali prestavi v reservo prigidijo, potem potrdilo o novem zdravniškem pregledu.

Razun kakšnih prememb razvidne pristojnosti in prvotnega prebivališča, ktere se zapišejo v predel „pristavki, o premembah prebivališča in dotične zglasbe“ se zaznamovajo te premembe v predelu „pristavki k osebnim opombam“.

4. Če je pričo takih dopolnitev morda tudi treba kaj popraviti na zyunajni strani vojaškega lista, naj se to poskrbi, vendar se na prvotnem tekstu vojaškega lista ne sme nič drugega popraviti, kakor okolščine razvidne pristojnosti.

5. V djanski službi prebiti čas je treba vrh tega zapisati v osebnih glavnihih bukvah v predel „sledeče“, periodične vaje v orožji, ne pa ktere se s pristavkom trpeža zaznamijo v za to določenem predelu.

### §. 31.

#### Pregledni izkazi.

1. Za pregled o tem, da se strinjajo razvidi dopustnikov in rezervistov, služijo :



rechtfertigen vermag, ist nach Maßgabe des Verschuldens und der Umstände, unter welchen die Einberufung erfolgte, mit aller Strenge im Disciplinarwege zu bestrafen oder wider denselben nach den militär = strafgesetzlichen Bestimmungen vorzugehen (§. 20, Punct 7).

28. Der in der Reserve stehende Wehrpflichtige behält seine Reserve-Eigenschaft auch während der activen Dienstleistung bei, weshalb seiner Charge immer die Bezeichnung „Reserve“ vorzusetzen ist.

### §. 30.

#### Rückübertritt aus der activen Dienstleistung in das Urlauber- oder Reserve-Verhältniß.

1. Wird der zur activen Dienstleistung einberufene Wehrpflichtige wieder beurlaubt oder in die nicht active Reserve überfetzt, so ist hiebei dasselbe Verfahren zu beobachten, welches in dieser Instruction für die Beurlaubung und Ueberfetzung in die Reserve, dann für den Zuwachs in die Evidenz festgestellt erscheint, es wäre denn, daß der Betreffende nach den Bestimmungen des §. 29, Punct 25, Alinea 4, in den Evidenz-Beheften ohnehin nicht zu löschen war.

2. Insoferne der in die Reserve zu Ueberfetzende nicht durch Beförderung in den Gagisten-Stand ein anderes Legitimations-Document zu erhalten hat, ist demselben, sowie dem wieder in das Verhältniß der dauernd Beurlaubten übertretenden Linien = Dienstpflichtigen der Militär = Paß, nach Ergänzung und Berichtigung desselben durch die Unterabtheilung, bei welcher der Mann zuletzt in activer Dienstleistung stand, oder — nach beendigtem Kriege — durch den Ergänzungs = Cadre, welchem die erforderlichen Daten von der betreffenden Unterabtheilung mitzutheilen sind, wieder zu erfolgen.

3. Diese Ergänzung erstreckt sich auf die Bestätigung der inzwischen in activer Dienstleistung zugebrachten Zeit, und auf alle während derselben und auch erst bei der Beurlaubung oder Reserve = Ueberfetzung sich ergebenden Veränderungen jener Personal = Notizen, welche in dem Militär = Passe enthalten sind, dann auf die Bestätigung des erneuerten ärztlichen Befundes.

Mit Ausnahme etwaiger Veränderungen der Evidenz = Zuständigkeit und des ursprünglichen Urlaubsortes, welche in die Rubrik „Zusätze, betreffend Aufenthalt = Veränderungen und diesbezügliche Anmeldungen“ einzutragen sind, kommen diese Ergänzungen in die Rubrik „Zusätze zu den Personal = Notizen u. s. w.“ aufzunehmen.

4. Erfordern derlei Ergänzungen etwa auch eine Aenderung der Daten des Außenblattes, so sind diese richtig zu stellen, an dem ursprünglichen Texte des Militär = Passes aber nur die Daten der Evidenz = Zuständigkeit zu berichtigen.

5. Die in activer Dienstleistung zugebrachte Zeit ist überdies in das Personal = Grundbuchblatt, mit Ausnahme der periodischen Waffenübungen, welche in der hiefür eröffneten Rubrik mit Angabe der Dauer zu bezeichnen sind, in die Rubrik „Nachgefolgte“ einzutragen.

### §. 31.

#### Controls = Nachweise.

1. Zur Controle der Uebereinstimmung der Urlauber- und Reserve = Evidenz dienen :



a) med podrazdelki in dopolnilnimi kadri, spiski podrazdelkov o premembah stanu v osebnih glavnih bukvah zaznamovanih, kateri se morajo vsak mesec spisati po obrazku 26 k §. 20 poduka za ekonomično-upravno službo pri podrazdelkih c. kr. armade ob miru in vojski, potem imeniki o stanu v glavnih bukvah, ki se po §. 7 poduka za pisanje osebnih glavnih bukev pri podrazdelkih oddajo konca vsakega leta upravni komisiji. Te vloge morajo upravne komisije dopolnilnim kadrom naznaniti;

b) med dopolnilnimi kadri (armadnimi zavodi) in dopolnilno-okrajnimi poveljstvi, izkazi, ktere dopolnilni kadri in armadni zavodi po sklepu vsakega mesca po obrazku XXIII za vsak dopolnilni okraj posebej napravijo, in vsaj do 15. sledečega mesca dotičnim dopolnilno-okrajnim poveljstvom poslati morajo, in

c) med tem in okrajnimi oblastnijami (višjimi okrajnimi uradniki) izkazi o prirasku in odpadu v dotične okraje razvidno-pristojnih trajno dopuščenih in rezervistov, ktere morajo dopolnilno-okrajna poveljstva koncem vsakega mesca podobno po prej omenjenem obrazku, za vsak okraj posebej napraviti in vsaj do 20. sledečega mesca okrajnim oblastnijam (višjemu okrajnemu uradniku) poslati.

Če se pri premerjanji pod a), b) in c) omenjenih preglednih izkazov s razvidnimi pomočki pri dopolnilnih kadrih in armadnih zavodih, potem pri dopolnilno-okrajnih poveljstvih in okrajnih oblastnijah (višjih okrajnih uradnikih) kakšen razloček kaže, naj se precej poravna po dopisni poti.

2. Po izteku 31. decembra vsakega leta napravijo vsa dopolnilno-okrajna poveljstva o v njihov okraj razvidno-pristojnih trajno dopuščenih in rezervistih razgled po obrazku XXIV in ga pošlejo do 15. februarja v dopolnilnih zadevah predpostavljenemu glavnemu ali vojaškemu poveljstvu.

Ta poveljstva napravijo o tem vkupni spisek po obrazku XXV.

3. Glavna in tista vojaška poveljstva, katerim je naloženo oskrbovanje dopolnilnih opravil, spišejo na podlogi razgleda, kterega morajo položiti krdela in armadni zavodi po §. 156 poduka za izvedenje vojnih postav, z razgledom stanu v omenjenem paragrafu zapovedanim vred, razvidni razgled po obrazku XXVI, primerjajo date tega razvida z vjemajočimi se ovadbami razvidnega razgleda po obrazku XXV, poskrbe, ako se kaki razloček opazi, da se precej poravna, ter položijo oba razvidna zazgleda, eventuelno s spiskom o se nahajočih razločkih, do konca februarja — brez izkazov pred državno-vojno ministerstvo.

4. \*) O trajno dopuščenih in rezervistih, kateri se v spolnovanji svojga prisluzka dajo najeti na trgovskih ladijah, morajo organi pomorskega upravnstva, pooblaščen s pritrdbo politične oblastnije s pravico, izdajati privoljenje za potovanje po morji (matrike), v prid segurnega pregleda oziroma razvida napraviti spiske

\*) Ustanovitve te točke imajo moč tudi na ne vrstene novince.



- a) zwischen den Unterabtheilungen und den Ergänzungs-Cadres, die nach Formular Nr. 26 zu §. 20 der Instruction für den ökonomisch-administrativen Dienstbetrieb der Unterabtheilungen des k. k. Heeres im Frieden und im Kriege, monatlich zu verfassenden Ausweise der Unterabtheilungen über die im Personal-Grundbuche vorgemerkten Standes-Veränderungen, dann die nach §. 7 der Instruction zur Führung des Personal-Grundbuchs bei den Unterabtheilungen mit Ende eines jeden Jahres der Verwaltungs-Commission zu übergebenden namentlichen Verzeichnisse über den Grundbuchsstand, welche Eingaben von den Verwaltungs-Commissionen den Ergänzungs-Cadres mitzutheilen sind;
- b) zwischen den Ergänzungs-Cadres (Heeres-Anstalten) und den Ergänzungsbezirks-Commanden, die von den Ergänzungs-Cadres und Heeres-Anstalten auf den Abschluß eines jeden Monats ergänzungsbezirksweise, nach Muster XXIII zu verfassenden Nachweisungen, welche längstens bis 15. des darauf folgenden Monats den betreffenden Ergänzungsbezirks-Commanden zu übermitteln sind, und
- c) zwischen diesen und den Bezirksbehörden (Bezirks-Oberbeamten) die von den Ergänzungsbezirks-Commanden auf den Abschluß eines jeden Monats, analog nach dem vorbezeichneten Muster, bezirksweise zu verfassenden und längstens bis 20. des darauf folgenden Monats den Bezirksbehörden (Bezirks-Oberbeamten) zu übermittelnden Nachweisungen über den Zuwachs und Abgang der nach den betreffenden Bezirken evidenzzuständigen dauernd Beurlaubten und Reservemänner.

Differenzen, welche sich bei dem Vergleiche der zu a), b) und c) genannten Controls-Nachweise mit den Evidenz-Behelfen bei den Ergänzungs-Cadres und Heeres-Anstalten, dann bei den Ergänzungsbezirks-Commanden und den Bezirksbehörden (Bezirks-Oberbeamten) ergeben, sind sogleich im Correspondenzwege zu beheben.

2. Auf den Abschluß mit 31. December eines jeden Jahres verfassen sämtliche Ergänzungsbezirks-Commanden über die in ihrem Bereiche evidenzzuständigen dauernd Beurlaubten und Reservemänner die Uebersicht nach Muster XXIV, und senden dieselbe bis 15. Februar an das in Ergänzungs-Angelegenheiten vorgesezte General- oder Militär-Commando.

Diese verfassen hierüber das Totale nach Muster XXV.

3. Die General- und jene Militär-Commanden, welchen die Behandlung der Ergänzungs-geschäfte zugewiesen ist, verfassen auf Grundlage der von den Truppen und Heeres-Anstalten nach §. 156 der Instruction zur Ausführung der Wehr-gesetze zu liefernden Uebersicht, nebst der in dem bezogenen Paragraphen vorgeschriebenen Standes-Uebersicht, die Evidenz-Uebersicht nach Muster XXVI, prüfen die Daten derselben mit den correspondirenden Angaben der Evidenz-Uebersicht nach Muster XXV, leiten die Begleichung etwa vorgefundener Differenzen sofort ein und legen beide Evidenz-Uebersichten, eventuell mit einem Ausweise über die bestehenden Differenzen, bis Ende Februar — ohne Particularien — dem Reichs-Kriegsministerium vor.

4. \*) Ueber die dauernd Beurlaubten und Reservemänner, welche in Erfüllung ihres Erwerbes sich auf Handelsschiffen heuern lassen, sind im Zwecke der sicheren Controle, beziehungsweise Evidenz, von den, mit Zustimmung der politischen Behörde zur Ausstellung von Seereise-Bewilligungen (Matrikeln) competenten Organen der See-Verwaltung Ausweise nach Muster XXVII zu verfassen und Ende jedes

\*) Die Bestimmungen dieses Punctes finden auch auf uneingereichte Recruten Anwendung.



po obrazku XXVII ter jih poslati koncem vsakega mesca centralnim pristranskim uradom, kateri jih tudi vsak mesec oddajo dotičnim dopolnilno-okrajnim poveljstvom.

Za enaki (analogični) razvid trajno dopuščenih in rezervistov, ki se v tujih pristanisčih podajo na ladije ali raz ladij, morajo tudi c. in kr. konzulni uradi, enako kakor organi pomorskega upravnstva poslati omenjene spiske koncem vsakega mesca in sicer dotičnemu centralnemu pomorskemu uradu, kateri iz njih po dopolnilnih okrajih vojni dolžnosti podrženih vojakov napravi v skupne spiske, in tudi vsak mesec pošlje dopolnilno-okrajnim poveljstvom.

Le-ta popravijo svoje razvidne pomočke in pošljejo v eneko porabo primerne izpise teh vlog okrajnim oblastnijam (višjim okrajnim uradnikom).

Za zljajšanje razvida naj se na trgovskih ladijah najeti vojni dolžnosti podvrženi možje zapišejo v izgledne bukve trgovskih ladij z razločno zaznambo njihovega značaja kot: dopustniki ali rezervisti \*).

## VI. O d d e l e k.

**O preglednih zborih in pozvanji k tem zborom, kakor tudi k periodičnim vajam v orožji trajno dopuščenih in rezervistov.**

### §. 32.

#### Prigledni zbori.

1. Prigledni zbori so vojaško-politična opravila za dosego sigurnega razvida prebivališč trajno dopuščenih in rezervnikov, in se vrše vsako leto od 1. oktobra do k večem polovice novembra.

Pripomoč okrajnih oblastnij (višjih okrajnih uradnikov) in občin je omejena na to, da posredujejo pozvanje in popravijo svoje razvidne pomočke oziroma da pripeljejo možje, ki so dolžni priti.

Od vojaške strani ima prigledne zборе v dopolnilno-okrajnih postajah dopolnilno-okrajni poveljnik pričo dopolnilno-okrajnega oficirja, med tem ko se v zvonajne politične okraje vsakega dopolnilnega okraja odpošljejo k večem štirji (v dopolnilnem okraju tirolskega polka lovcev k večem osem) popotni pregledni oddelki, katerih vsakemu moraja biti udje en oficir, ki zna deželni jezik (stotnik ali po častni stopnji naj starši nadlajtenant) en podoficir in trobenčar.

Podoficirji se morajo vzeti iz onih, kateri pri dopolnilnem kadru in v dopolnilno-okrajni pisarnici opravljajo razvid dopustnikov in rezervistov.

Od politične strani se udeležuje preglednega zbora poslanec politične gosposke

\*) Nevvrsteni novinci.



Monates den Central-Hafen-Aemtern einzusenden, welche dieselben ebenfalls monatlich den betreffenden Ergänzungsbezirks-Commanden zu übermitteln haben.

Für die analoge Evidenthaltung der Ein- und Ausschiffungen der dauernd Beurlaubten und Reservemänner in den ausländischen Häfen haben auch die k. und k. Consular-Aemter, gleich den Organen der See-Verwaltung, die erwähnten Ausweise Ende jedes Monates und zwar der betreffenden Central-Seebehörde einzusenden, welche letztere hierüber Total-Ausweise, nach den Ergänzungsbezirken der Wehrpflichtigen geschieden, zu verfassen und ebenfalls monatlich den Ergänzungsbezirks-Commanden zu übermitteln hat.

Diese berichtigen ihre Evidenz-Behelfe und senden zu dem gleichen Zwecke entsprechende Auszüge dieser Eingaben den Bezirksbehörden (Bezirks-Oberbeamten).

Zur Erleichterung der Evidenz sind die auf Handelsschiffen geheuerten Wehrpflichtigen, unter ausdrücklicher Bezeichnung ihrer Eigenschaft als: Urlauber oder Reservemänner\*), in der Musterrolle der Handelsschiffe ersichtlich zu machen.

## 6. Abschnitt.

**Von den Controls-Versammlungen und den Einberufungen zu diesen, wie auch zu den periodischen Waffenübungen der dauernd Beurlaubten und Reservemänner.**

### §. 32.

#### Controls-Versammlungen.

1. Die Controls-Versammlungen sind militärisch-politische Amtshandlungen zur Erzielung einer verlässlichen Aufenthalts-Evidenz der dauernd Beurlaubten und Reservemänner, und jährlich in der Zeit vom 1. October bis längstens Mitte November vorzunehmen.

Die Mitwirkung der Bezirksbehörden (Bezirks-Oberbeamten) und der Gemeinden beschränkt sich dabei auf die Vermittlung der Einberufung und Richtigestellung der eigenen Evidenz-Behelfe, beziehungsweise auf die Vorführung der zum Erscheinen Verpflichteten.

Militärischerseits werden die Controls-Versammlungen in der Ergänzungsbezirks-Station durch den Ergänzungsbezirks-Commandanten unter Beziehung des Ergänzungsbezirks-Officiers abgehalten, während in die auswärtigen politischen Bezirke eines jeden Ergänzungsbezirkes höchstens vier (im Ergänzungsbezirke des Tiroler Jäger-Regiments höchstens acht) ambulante Controls-Abtheilungen, deren jede aus einem der Landessprache kundigen Officier (Hauptmann oder rangsälteren Oberlieutenant), einem Unterofficier und einem Hornisten zu bestehen hat, entsendet werden.

Die Unterofficiere sind aus der Zahl jener zu wählen, die beim Ergänzungs-Cadre und in der Ergänzungsbezirks-Kanzlei mit der Evidenz der Urlauber und Reserve betraut sind.

Politischerseits hat der Controls-Versammlung ein Delegirter der Bezirksbehörde (des Bezirks-Oberbeamten), dann der Gemeindevorsteher oder dessen Stellver-

\*) Uneingereichte Recruten.



(višjega okrajnega uradnika) potem občinski predstojnik ali jegov namestnik tistih občin, iz katerih se pripeljejo pozvani trajno dopuščeni in rezervisti.

3. Poslanec okrajne gosposke (višjega okrajnega uradnika) naj seboj prinese v §. 21, točka 4 omenjene, občinski predstojnik ali jegov namestnik pa zraven v §. 21, točka 5 zaznamovanih razvidnih pomočkov tudi premembni spisek tekočega mesca.

4. Prigledni zbori se pravilno vršijo, v deželah ogerske korone v stavnih krajih, v kronovinah in deželah v državnem zboru zastopanih pa v uradnih sedežih okrajnih glavarstev, vendar se — koder to okolščine tirjajo — lahko prestavijo v prvo omenjenih deželah tudi v ožje obsežje, v kraljevinah in deželah v državnem zboru zastopanih pa tudi v uraden sedež posameznih okrajnih sodnij.

5. Prigledni zbor se tudi lahko vrši ob nedeljah in praznikih, vendar je skrbeti, da se javna božja služba nikakor ne moti.

Čas in kraj priglednemu zborovanju v vsakem kraju določujejo dopolnilno-okrajna glavarstva v pogodovoru z okrajnimi oblastnijami (političnimi oblastvi), in je pri tem treba gledati na to, da organi, katerim je izvršba priglednih zborov ukazana, obhodijo svoj pot okrogama po naj bližji poti.

Če se te gosposke med seboj ne morejo pogoditi, naj se naprosi glavno ali v dopolnilnih poslih predpostavljeno vojaško poveljstvo, da razsodi — po domembi s politično deželno oblastnijo, v deželah ogerske korone s kralj. ogerskim ministerstvom za deželno brambo oziroma s ministerijalno izpostavo (eksposituro) v Kolosi — kteremu imajo dopolnilno-okrajna poveljstva tudi podati za trdno ustanovljene potovne in opravilske načrte.

6. Na vsaki dan preglednega zborovanja se naj pokliče 100 do 150 možev, pa tako, da se ne ločijo trajno dopuščeni in rezervisti, kateri k eni in isti občini spadajo.

Kadar je zategadelj v enem okraji več takih priglednih zborov, naj se vršijo naravnost eden za drugim.

7. Prigledno zborovanje naj se vrši na velikih, prostih, vendar ne vsakemu pristopnih oziroma takih prostorih, ki se dajo primerno ograditi, posebno na vojnišničnih dvoriščih, uradnih poslopih i. t. d.

Koder se vojnišnice (kasarne) nahajajo, naj se pred vsem za to porabijo.

8. Vsi trajno dopuščeni in rezervisti so dolžni se pri preglednem zboru sniti, izvzeti so le v sledečih točkah omenjeni:

- a) tisti, ki so v teku dotičnega leta djansko služili, ali vojaške izučbe ali periodične vaje v orožji se udeležili;
- b) po dopolnjeni vojaški službi v javnih službah začasno nadomestjeni, kateri se s pritredbo državnega vojnega ministerstva imajo do tje v dopustnem stanu kot nepripravni, ko se jim služba za trdno podeli;
- c) tisti, ki so za kazen ali preiskavo zaprti;
- d) tisti mornarji, ki so se zvrševaje svoj poklic ravno podali na ladije;
- e) v deželah v državnem zboru zastopanih nadomestniki.



treter jener Gemeinden beizuwohnen, aus welchen die berufenen dauernd Beurlaubten und Reservemänner zur Vorführung gelangen.

Der Delegirte der Bezirksbehörde (des Bezirks-Oberbeamten) hat die im §. 21, Punct 4 erwähnten, der Gemeindevorsteher oder dessen Stellvertreter nebst den im §. 21, Punct 5 bezeichneten Evidenz-Beihelfen den Veränderungs-Ausweis des laufenden Monats beizubringen.

4. Die Controls-Versammlungen werden grundsätzlich, in den Ländern der ungarischen Krone in den Stellungsorten, in den im Reichsrathe vertretenen Königreichen und Ländern aber in den Amtssitzen der Bezirkshauptmannschaften abgehalten, können jedoch — wo es die Umstände wünschenswerth erscheinen lassen — im ersterwähnten Bereiche auch in kleinere Enclaven, in den im Reichsrathe vertretenen Königreichen und Ländern aber auch in die Amtssitze der einzelnen Bezirksgerichte verlegt werden.

5. Die Controls-Versammlungen können auch an Sonn- und Feiertagen abgehalten werden, jedoch ist jede Störung des öffentlichen Gottesdienstes zu vermeiden.

Die Bestimmung des Zeitpunctes und der Orte der Controls-Versammlungen in einem jeden Bezirke obliegt den Ergänzungsbezirks-Commanden, einvernehmlich mit den Bezirksbehörden (politischen Jurisdictionen), wobei angestrebt werden muß, daß die Reise der mit der Abhaltung der Controls-Versammlungen beauftragten Organe eine Rundreise auf dem möglichst kürzesten Wege bilde.

Im Falle eine Vereinbarung zwischen diesen Behörden nicht zu Stande kommen sollte, ist die — einvernehmlich mit der politischen Landesstelle, in den Ländern der ungarischen Krone mit dem königlich ungarischen Landesvertheidigungs-Ministerium, beziehungsweise der Ministerial-Expositur in Klausenburg — zu fällende Entscheidung des General- oder in Ergänzungs-Angelegenheiten vorgesezten Militär-Commando einzuholen, welchem von den Ergänzungsbezirks-Commanden auch die endgiltig festgestellten Reise- und Geschäftspläne vorzulegen sind.

6. Für jeden Controls-Versammlungstag sind 100 bis 150 Mann derart beizuziehen, daß die zu einer und derselben Gemeinde gehörigen dauernd Beurlaubten und Reservemänner nicht getrennt werden.

Finden deßhalb in einem Bezirke mehrere derlei Versammlungen statt, so sind dieselben unmittelbar nacheinander vorzunehmen.

7. Die Controls-Versammlungen sind auf größeren, freien, jedoch nicht Jedermann zugänglichen, beziehungsweise entsprechend abzuschließenden Plätzen, vorzugsweise in Hofräumen von Kasernen, Amtsgebäuden u. s. w. abzuhalten.

Dort wo Kasernen bestehen, sind dieselben vor Allem hiezu zu benützen.

8. Zu den Controls-Versammlungen sind sämmtliche dauernd Beurlaubte und Reservemänner, mit Ausnahme der in den nachfolgenden Puncten Bezeichneten, zu erscheinen verpflichtet:

- a) Jener, welche im Laufe des betreffenden Jahres in activer Dienstleistung gestanden, oder zur militärischen Ausbildung oder periodischen Waffenübung eingerückt waren;
- b) der nach vollstreckter Militär-Dienstpflicht auf öffentlichen Bedienstungen provisorisch Angestellten, welche mit Bewilligung des Reichs-Kriegsministeriums bis zum Erhalte einer definitiven Anstellung im Urlauber-Stande als nicht verfügbar geführt werden;
- c) der in Straf- oder Untersuchungshaft Befindlichen;
- d) der in Ausübung ihres Gewerbes eben eingeschifften Seeleute und
- e) in den im Reichsrathe vertretenen Königreichen und Ländern, der Nachmänner.



Obrazek  
XXVIII.

9. K priglednim zborom pozvane vrste moštva, kakor tudi kraji in dnevi za prigled, ure, ob katerih se uradovanje prične, potem zaporedna vrsta občin, iz katerih se trajno dopuščeni in rezervisti sniti morajo, oznanijo razvidne gosposke z javno nabitim listom ali po drugem v kraji navadnem činu vsaj 14 dni prej. Koder okolščine naneso, mora še, naravno od dopolnilno-okrajnega poveljstva, po poti v §. 29, toč. 6 omenjeni se pozvati vsaka oseba posebej s pozivnico po obrazku XXVIII.

10. Po domači deželi potujoči in sploh v svojem razvidno-pristojnem okraju nenazočí trajno dopuščeni in rezervisti se morajo udeležiti priglednega zbora v prebivališču.

11. Med pozvanim se bolnim in na tujem stanovitno naseljenim dopustnikom in rezervnikom na pravočasno prošnjo lahko spregleda udeležba priglednega zbora.

Drugače pa se sme dovoliti oproščenje od priglednega zbora le kadar bi bila sila, n. p. če se v rodbini huda bolezen ali smrt pripeti (rodbina v ožjem pomenu), potem pri poselskem potovanji v tuje dežele, katero se brez nevarnosti ne da odložiti i. t. d.

Dovoljenje da poveljstvo dopolnilnega okraja.

V prošnjah za oproščenje, katerim je treba vojaški list priložiti, mora biti od okrajne oblasti potrjeno, da so navedeni vzroki opravičeni.

Osebe v §. 26 vojnih postav omenjene se oprostijo na prošnjo njihovih viših oblastnij.

12. Če se prošnja zarad prekratkega časa ni mogla pred priglednem zborovanjem podati, naj se prinese na prigledišče po občinskem predstojniku spričevalo, katero potrjuje zadrževalne vzrvice.

13. Moštvo, katero brez zadostnega izgovora ni prišlo k priglednemu zboru v lastnem prebivališču, pokliče se pozneje v dopolnilno-okrajno postajo k popigledu.

Med glavnim in poprigledom zborom mora saj 14 dni preteči.

14. K priglednim zborom, katerih opravila ne trajajo dalje nego eden dan in tedaj ne smejo siliti moštva k prenočevanju v priglediščí, naj dopustnik in rezervist prinese vojaški list s seboj.

15. Moštvo pride na prigledišče v domači obleki; orožje, palce, i. t. d. se morajo preden zborovanje prične, odložiti in nihče ne sme kaditi dokler le-to trpi,

16. K prigledu ukazanim razvidnim podoficirjem izroči pri odhodu dopolnilno-okrajno poveljstvo odčitalne spiske o dotičnim okrajem razvidno-pristojnih trajno dopuščeni in rezervistih po obrazku XXIX, kateri se izpišejo iz razvidnih zapisnikov po političnih okrajih, in v teh še za vsako občino posebej.

Za prigledne zборе v postaji dopolnilnega okraja se naj poskrbi dopolnilno-okrajni oficir z odčitalnimi spiski.

Odčitalni spiski se pošljejo saj 14 dni pred pričetkom priglednega časa okrajnim oblastnijam (višjim okrajnim uradnikom), v napolnjenje predela 6, ktere jih, tako popravljene pravočasno nazaj vrnejo.

Pri vsakem posameznem možu, kateri se ima koncem decembra dotičnega leta



9. Die zu den Controls-Versammlungen einberufenen Mannschafts-Kategorien, sowie die Controls-Orte und Tage, die Stunden des Beginnes der Amtshandlungen, dann die Reihenfolge der Gemeinden, aus welchen die dauernd Beurlaubten und Reservemänner zu erscheinen haben, sind von den Evidenz-Behörden durch öffentlichen Anschlag oder in anderer ortsüblicher Weise wenigstens 14 Tage vorher zur allgemeinen Kenntniß zu bringen. Wo es die Umstände erheischen, hat nebstbei, unmittelbar von Seite des Ergänzungsbezirks-Commando, auf dem im §. 29, Punct 6 vorgezeichneten Wege, die persönliche Einberufung mittelst der nach Muster XXVIII verfaßten Einberufungs-Karte zu erfolgen.

Muster  
XXVIII

10. Die im Inlande reisenden und überhaupt aus ihrem evidenzzuständigen Bezirke abwesenden dauernd Beurlaubten und Reservemänner haben der Controls-Versammlung des Aufenthaltsortes beizuwohnen.

11. Von den Berufenen können über rechtzeitiges Ansuchen vom Erscheinen bei der Controls-Versammlung Kranke und die im Auslande bleibend ansässigen Urlauber und Reservemänner enthoben werden.

Sonst darf eine Enthebung von der Controls-Versammlung nur in dringenden Fällen bewilligt werden, z. B. wegen schwerer Erkrankungen oder Todesfälle im häuslichen Kreise (Familie im engeren Sinne), dann Geschäftsreisen nach dem Auslande, welche wegen Gefahr im Verzuge keinen Aufschub gestatten u. dgl.

Die Bewilligung ertheilt das Ergänzungsbezirks-Commando.

In den Enthebungsgesuchen, welchen der Militär-Paß anzuschließen ist, muß die Wichtigkeit der angeführten Gründe von der Ortsbehörde bestätigt sein.

Den im §. 26 der Wehrgesetze bezeichneten Personen wird die Enthebung über Ansuchen ihrer vorgesetzten Behörden bewilligt.

12. Wenn die Enthebung wegen Kürze der Zeit nicht vor der Controls-Versammlung nachgesucht werden konnte, so ist das die Verhinderungsgründe bestätigende Zeugniß im Wege des Gemeindevorstehers auf dem Controlsplatze beizubringen.

13. Die Mannschaft, welche von der Controls-Versammlung in ihrem Aufenthaltsorte ohne genügende Entschuldigung ausbleibt, ist zu einem späteren Termine zur Nachcontroale in die Ergänzungsbezirks-Station zu beordern.

Zwischen der Haupt- und Nachcontroale müssen mindestens 14 Tage verstreichen.

14. Zu den Controls-Versammlungen, deren Amtshandlungen nicht mehr als einen Tag in Anspruch nehmen, sohin die Mannschaft nicht zum Uebernachten im Controlsorte zwingen dürfen, hat der Urlauber und Reservemann den Militär-Paß mitzubringen.

15. Die Mannschaft erscheint auf dem Controlsplatze in bürgerlicher Kleidung; Waffen, Stöcke u. s. w. sind vor Beginn der Versammlung abzulegen und ist das Rauchen während derselben nicht gestattet.

16. Die zur Controale commandirten Evidenz-Unterofficiere erhalten bei ihrem Abgehen vom Ergänzungsbezirks-Commando aus den Evidenz-Protokollen — nach politischen Bezirken und innerhalb dieser, gemeindeweise — verfaßte Verles-Listen über die in den betreffenden Bezirken evidenzzuständigen dauernd Beurlaubten und Reservemänner nach Muster XXIX.

Für die Controls-Versammlungen in der Ergänzungsbezirks-Station hat sich der Ergänzungsbezirks-Officier mit den Verles-Listen zu versehen.

Die Verles-Listen sind spätestens 14 Tage vor dem Beginne der Controlszeit den Bezirksbehörden (Bezirks-Oberbeamten) zur Ausfüllung der Rubrik 6 zu übermitteln, und von diesen, derart vervollständigt, rechtzeitig rückzusenden.

Bei jedem einzelnen Manne, welcher mit Ende December des betreffenden Jahres



v deželno brambo prestaviti ali popolnoma iz vojaške službe odpustiti, je treba to zaznamiti v predelu „opomba“; tudi se mora tu zaznamiti, če krdela in armadni zavodi morda zahtevajo od trajno dopuščenih in rezervistov pojasnila n. pr. za izpolnjenje osebnih glavnih bukev, ali če jim imajo kaj oznaniti.

Razvidnim podoficirjem oziroma dopolnilno-okrajnim oficirjem se naj tudi izročijo po občinah spisani imeniki o tistih stavi podvrženih, kateri so pri zadnji stavi nezakonito izostali in zapisani bili.

17. Opravilo na prigledišču ima poglobitno namen:

- a) izpričati, ali so v razvidu stoječi krajno dopuščeni in rezervisti v okraji nažočili ali ne;
  - b) oznaniti tiste naredbe in predpise, kateri so potrebni, da jih moštvo zvnaj svoje djanske službe pozna; med drugimi posebno tiste, ki se tičejo zglasbe pri premembi prebivališča; opominjati na dolžnosti njihove vojaške službe in prebrati najvažnejše vojskne člene.
  - c) Posebno podučiti moštvo, kteremu se je po vojnih postavah naložila nova dolžnost brambovske službe, in prečitati po imenu vse tiste, ki se 31. decembra tistega leta prestavijo v deželno brambo ali popolno iz službe spustijo.
- V deželno brambo prestopivšim se naj tudi oznanijo poglobitnejše tamkajšnega razvida se tikajoče ustanovitve brambovskega pravila s tem ukazom, da se imajo zglasiti prve dni meseca januarja po deželah in kraljevinah v državnem zboru zastopanih pri pristojnem bravbovskem okrajnem nad-desetniku (feldvelbeljnu), po deželah ogerske korone pri občinskem predstojniku prebivališča, in tamkaj oddavši vojaški lišt sprejeti brambovnicu;
- d) oznaniti dotične tečaje, iz katerih ima moštvo pričakovati pozvanje k vajam v orožji po setvi prihodnjega leta;
  - e) pozvedovati po tistih osebah moštva, ktere niso prišle k preglednemu zboru ali od katerih se ne ve, kje stanujejo;
  - f) pozvedovati po tistih stavni dolžnosti podvrženih, kateri svoji stavni dolžnosti še niso zadostili in se kot nepostavno nenažočili v zapisu imajo;
  - g) sprejemati poročila o osebnih razmerah, na kolikor imajo te upljev na vojaško službo;
  - h) oznaniti naredbe, zadevajoče posamezne dopustnike in rezervnike, n. pr. prepise, prestave, i. t. d. in ob enem popraviti vojaške liste;
  - i) zapisati moštvo, ktero se oglasi za vojno službo kot ne pripravno, in take hibe na sebi ima, da jih tudi nezdravnik lahko spozna in pričo katerih dotičniki za nobeno kakoršno koli vojaško službo brezobzirno več sposobnosti nimajo, da se ob času pokliče pred na novo pregledovalno komisijo;
  - k) sprejemati prošnje in pritožbe, ktere se tičejo vojaške službe trajno dopuščenih in rezervistov.



in die Landwehr zu übersetzen oder aus dem Militär = Dienste gänzlich zu entlassen ist, hat dieser Umstand in der „Anmerkung“ ersichtlich gemacht zu werden; deßgleichen ist hier vorzumerken, wenn Truppen und Heeres = Anstalten etwa Auskünfte seitens der dauernd Beurlaubten und Reservemänner, z. B. zur Vervollständigung der Personal-Grundbücher ansprechen, oder denselben Eröffnungen zu machen haben.

Die Evidenz-Unterofficiere, beziehungsweise der Ergänzungsbezirks-Officier, sind weiters auch mit gemeindeweise zusammengestellten Nominal = Verzeichnissen über die nach der letzten Stellung als illegal abwesend in der Vormerkung gebliebenen Stellungspflichtigen zu versehen.

17. Die Amtshandlung auf dem Controlsplatze bezweckt hauptsächlich:

- a) Constatirung der Anwesenheit der in Evidenz stehenden dauernd Beurlaubten und Reservemänner im Bezirke;
  - b) Kundmachung jener Anordnungen und Vorschriften, deren Kenntniß der Mannschaft außer der Zeit ihrer activen Dienstleistung nothwendig ist, darunter insbesondere jene, welche sich auf die Anmeldungen bei Veränderungen des Aufenthaltes beziehen; Erinnerung an die aufhabenden Militär-Dienstpflichten und Verlesung der wichtigsten Kriegsartikel;
  - c) Specielle Belehrung der Mannschaft, welcher die Landwehrpflicht durch die Wehrgesetze neu auferlegt worden ist, und namentliche Verlesung aller Jener, welche mit 31. December des betreffenden Jahres in die Landwehr übersetzt oder aus der Dienstpflicht gänzlich entlassen werden.
- Den in die Landwehr Tretenden sind zugleich die hauptsächlichsten, auf die dortige Evidenthaltung Bezug nehmenden Bestimmungen des Landwehr-Statutes mit der Weisung bekannt zu geben, daß sie sich in den ersten Tagen des Monats Jänner, in den im Reichsrathe vertretenen Königreichen und Ländern bei dem zuständigen Landwehr-Bezirks-Feldwebel, in den Ländern der ungarischen Krone bei dem Gemeindevorsteher des Aufenthaltsortes zu melden, und dort, gegen Abgabe des Militär-Passes, den Landwehr-Paß zu übernehmen haben;
- d) Kundmachung der betreffenden Jahrgänge, aus welchen die Mannschaft zu den Waffenübungen nach der Ernte des nächsten Jahres der Einberufung gewärtig zu sein hat;
  - e) Nachfragen nach derjenigen Mannschaft, welche von der Controls = Versammlung weggeblieben ist, oder sich unevident befindet;
  - f) Nachfrage nach jenen Stellungspflichtigen, welche ihrer Stellungspflicht noch nicht nachgekommen sind und als illegal abwesend in der Vormerkung stehen;
  - g) Einziehung von Nachrichten über die persönlichen Verhältnisse, soweit diese das militärische Interesse berühren;
  - h) Bekanntgabe jener Verfügungen, welche einzelne Urlauber und Reservemänner betreffen, z. B. Transferirungen, Uebersetzungen u. dgl. bei gleichzeitiger Berichtigung der Militär-Pässe;
  - i) Vormerkung jener Mannschaft, welche sich als kriegsdienstuntauglich meldet und mit solchen Gebrechen behaftet ist, welche auch von dem Nichtarzte leicht erkannt werden können und die Betreffenden zu jeder Art Militär = Dienstleistung absolut ungeeignet machen, um sie seinerzeit vor die Superarbitrirungs-Commission zu beordern;
  - k) Entgegennahme von Bitten und Beschwerden, welche mit dem militärischen Dienstes-Verhältnisse der dauernd Beurlaubten und Reservemänner im Zusammenhange stehen.



Prošnje za odpust od vojakov, za podaljšanje dopusta na čas mira, z ozirom na rodbinske razmere, naj se po §§. 161 in 164: 4 poduka za izvedenje vojnih postav precej na mestu zavrnejo na pot po politični gosposki. Če je mogoče neutrjene prošnje in pritožbe s podukom precej rešiti, naj se zgodi.

18. Na prigledišči pusti dopolnilno-okrajni poveljnik, oziroma oficir, katerega je odposlal, ob določeni uri moštvo zbrano na znamenje z rogom „Ruf“ (klic) po občinah v vrsto stopiti in pričetek priglednega djanja s signalom „Habt Acht“ (pozor) zaznamiti.

Moštvo se prebere in potem se rešijo v točki 17 omenjene reči.

Vsakemu možu, kateri se je priglednega zbora udeležil, potrdi to prigledni oficir v vojaškem listu v predelu „pristavki k osebnim opombam i. t. d.“

Konec prigledovanja se oznani s signalom „Abblasen“ (odtrobiti) in moštvo se odpusti.

Posamezni možje, s katerimi je še kaj opravila, katero več časa potrebuje, naj se za to oddelijo, in vsak posebe gledaje na oddaljenost njihovih občin odpravi.

19. Imeniki o tistih stavni dolžnosti podvrženih, kateri so kot nepostavno nenažočji v zaznambi, se naj izročijo s tem vred kar morda dopustniki in rezervisti poročajo, poslancu okrajne gosposke (višjega okrajnega uradnika), da se sproži dalnja obravnava, kateri pa odda prejemno potrdilo, zajemajoče imena občin in število sprejetih imenikov. Za dopolnilno-okrajno poveljstvo se naj tisti stavni dolžnosti podvrženi posebno zapišejo, za katerih izsledovanje se je kakšen vzrok našel.

Pri poznejših priglednih zborih se le-ti imeniki lahko spet porabijo, če se primerno popravijo in vanj pripišejo letne vrste, katere so pristopile.

20. Vsi oficirji, katerim je zvršenje priglednih zborov ukazano, se snidejo v službeni vojaški obleki z vojaškim pasom.

S popotnimi priglednimi oddelki odposlanim oficirjem se podeli enaka oblast kaznovati, kakor kompanijskim poveljnikom, ako bi se med prigledovanjem vojaška disciplina kalila.

21. Po dovršenih priglednih zborih morajo oficirji, katerim je bilo zvrševanje naročeno, dopolnilno-okrajnemu poveljstvu oddati poročilo o izidu zborov in o tem, kar so pri njih zapazili.

Temu poročilu naj priložijo odčitalne spiske, v katere se imajo na koncu tudi pripisati k priglednemu zboru došli v druge okraje razvidno-pristojni trajno dopuščeni in rezervisti (točka 10).

Prošnje in pritožbe se morajo, ako jih ni mogoče precej na zborišči rešiti ali na v poduku za izvedenje vojnih postav prepisano pot spraviti (toč. 17, k) v odčitalnem spisku zaznamovati in kakšni nasprotni posebni slučajji v poročilu omeniti.

Ravno tako je treba v odčitalnem spisku zaznamiti moštvo, katero se za vojno službo za nesposobno glasi (toč. 17, 1), in tamkaj tudi pristaviti mnenje priglednega oficirja.



Bitten um Militär-Entlassung oder Belassung auf Urlaub für die Dauer des Friedens, aus Familienrückichten, sind gemäß der §§. 161 und 164: 4 der Instruction zur Ausführung der Wehrgeetze gleich an Ort und Stelle auf den Weg durch die politische Behörde zu überweisen. Können ungegründete Bitten und Beschwerden durch Belehrung augenblicklich abgethan werden, so hat dies zu geschehen.

18. Auf dem Controlsplatze läßt der Ergänzungsbezirks-Commandant, beziehungsweise der von ihm entsendete Officier, zur bestimmten Stunde die versammelte Mannschaft auf das Hornsignal „Ruf“ gemeindeweise in Reih und Glied treten und den Beginn des Controlsactes durch das Signal „Habt Acht“ markiren.

Die Mannschaft wird verlesen und werden sodann die im Puncte 17 aufgeführten Angelegenheiten erledigt.

Jedem Manne, welcher der Controls-Versammlung beigewohnt hat, ist dies in dem Militär-Passe in der Rubrik „Zusätze zu den Personal-Notizen u. s. w.“ vom Controls-Officier zu bestätigen.

Der Schluß des Controls-Actes wird durch das Signal „Abblasen“ bekannt gegeben und die Mannschaft entlassen.

Einzelne Leute, mit welchen eine Amtshandlung von etwas längerer Dauer notwendig wird, sind zu diesem Zwecke auszuscheiden und für sich, mit Rücksicht auf die Entfernung ihrer Gemeinden abzufertigen.

19. Die Nominal-Verzeichnisse über die als illegal abwesend vorgemerkten Stellungspflichtigen sind, mit den etwaigen Angaben der Urlauber und Reservemänner versehen, dem Delegirten der Bezirksbehörde (des Bezirks-Oberbeamten), behufs Einleitung der weiteren Verhandlung — gegen Ausstellung einer, die Bezeichnung der Gemeinden und die Zahl der Listen enthaltenen Empfangsbestätigung — zu übergeben. Für den Gebrauch des Ergänzungsbezirks-Commando sind jene Stellungspflichtigen, zu deren Eruirung Anhaltspuncte gewonnen wurden, abgefordert zu notiren.

Bei späteren Controls-Versammlungen können dieselben Nominal-Verzeichnisse, gehörig berichtet und durch Aufnahme der hinzugetretenen Altersklasse ergänzt, wieder benützt werden.

20. Alle zur Abhaltung der Controls-Versammlungen berufenen Officiere haben dabei in der Dienst-Adjustirung, mit Feldbinden, zu erscheinen.

Den mit den ambulanten Controls-Abtheilungen entsendeten Officieren ist, gegen etwaige Verletzungen der militärischen Disciplin während des Controls-Actes, die Strafbefugniß eines Compagnie-Commandanten eingeräumt.

21. Nach Beendigung aller Controls-Versammlungen haben die zu deren Abhaltung entsendet gewesenen Officiere die Relation über das Ergebniß derselben und die dabei gemachten Wahrnehmungen dem Ergänzungsbezirks-Commando zu erstatten.

Dieser Relation sind die Verles-Listen, in welche am Schlusse auch die bei der Controls-Versammlung erschienenen, in andere Bezirke evidenzzuständigen dauernd Beurlaubten und Reservemänner (Punct 10) aufgenommen werden müssen, beizuschließen.

Vorgekommene Bitten und Beschwerden, insoferne sie nicht gleich auf dem Controlsplatze ausgetragen, oder in die durch die Instruction zur Ausführung der Wehrgeetze vorgeschriebene Bahn geleitet werden konnten (Punct 17, k), sind in der Verles-Liste anzumerken und allenfalls obwaltende besondere Umstände in die Relation aufzunehmen.

Ebenso ist jene Mannschaft, welche sich als kriegsdienstuntauglich meldet (Punct 17, i), in der Verles-Liste zu bezeichnen, und daselbst auch der Befund des Controls-Officiers beizufügen.



22. Na podlagi lastne zapazbe ter odčitanih spiskov in poročil popravijo dopolnilno-okrajna poveljstva najpred svoj lastni razvid potem je treba, da se drugim dopolnilnim okrajem razvidno-pristojni trajno dopuščeni in rezervisti, ki so k tem priglednim zborom v domacem ozemljiji prišli, s posnetki odčitanih spiskov dotičnim dopolnilno-okrajnim gosposkam (višjim okrajnim uradnikom) naznanijo, konečno da se krdelom in armadnim zavodom oziroma brambovskim razvidnicam priobči, kar bi trebalo.

23. Superarbitriranje (pregledanje na novo) moštva, katero je za vojno službo popolnoma za nepripravno spoznano, naj se prične, varovaje kolikor mogoče državni denar, ali precej ali pri nastopu godnejšega letnega časa, ter naj o drugih sproženih prošnjah, pritožbah in ostalih zadevah dopolnilno-okrajna poveljstva ko bi treba bilo, po dogovoru z okrajnimi uradniki (višjimi okrajnimi uradniki) po meri svojega delokroga in na podlagi vladajočih predpisov, razsodijo, oziroma postopajo, ali pa reč glavnemu (vojaškemu) poveljstvu v razsodbo v viši stopnji naznanijo.

24. Moštvo, katero tudi k popriledu brez opravičenja ni prišlo, naj razvidne gosposke izsledijo in po kazenskih postavah ž njim ravnajo.

25. O izidu priglednih zborov morajo dopolnilno-okrajna poveljstva poročati po obrazku XXX do 15. decembra dotičnega leta v dopolnilnih rečeh predpostavljnim glavnim (vojaškim) poveljstvom. Poslednja morajo ta poročila vkup državno-vojnemu ministerstvu do konca decembra predložiti s poročilom, v katerim je treba omeniti lastne zapazbe in kakšne predloge.

O potroških zvršenih priglednih zborov je treba predložiti spisek, kateri se napravi po obrazku XXV poduka za izpeljavo vojnih postav (§. 100 črk. g.).

Poročila glavnih (vojaških) poveljstev, v katerih obsežji se nahajajo pomorska dopolnilno-okrajna poveljstva, se dajo pomorskemu odseku državno-vojnega ministerstva v pregled; temu odseku neposredno pošljejo pomorska dopolnilno-okrajna poveljstva o mornarjih dopustnikih in rezervistih, ki so se ob času priglednega zborovanja v zvrševanji svojega pridobitka podali na ladije, do 15. decembra dotičnega leta spiske po obrazku XXXI.

### §. 33.

O pozvanji k periodičnim (začasnim) vajam v orožji.

Reservisti so po §. 36 vojnih postav dolžni, ta čas ko so v rezervi, priti trikrat vadit se v orožji, vsakokrat najdalje na štiri tedne.

K tem vajam v orožji morajo na pozvanje vojaških gosposk (§. 10 vojnih postav) po §. 27 vojnih postav, potem s porabo §. 164: 4 poduka za izpeljavo vojnih post. kakor sploh tisti trajno dopuščeni, ki so se le osem tednov po vojaško vadili, vsako leto priti, dokler so v liniji.



22. Auf Grundlage der eigenen Wahrnehmungen, dann der Verles-Listen und Relationen veranlassen die Ergänzungsbezirks-Commanden vorerst die Berichtigung ihrer eigenen Evidenz, sodann sind die in andere Ergänzungsbezirke evidenzzuständigen, bei den Controls-Versammlungen im eigenen Bereiche erschienenen dauernd Beurlaubten und Reservemänner den betreffenden Ergänzungsbezirks-Commanden und von diesen den evidenzzuständigen Bezirksbehörden (Bezirks-Oberbeamten) mittelst Auszügen aus den Verles-Listen bekannt zu geben, endlich den Truppen und Heeres-Anstalten, beziehungsweise Landwehr-Evidenthaltungen, die etwa erforderlichen Mittheilungen zu machen.

23. Die Superarbitrirung der als absolut kriegsdienstuntauglich erkannten Mannschaft ist mit möglichster Schonung der Staatsmittel entweder sogleich oder bei Eintritt der günstigeren Jahreszeit einzuleiten, und über die weiters zur Sprache gebrachten Bitten, Beschwerden und sonstigen Angelegenheiten haben die Ergänzungsbezirks-Commanden, eventuell im Einvernehmen mit den Bezirksbehörden (Bezirks-Oberbeamten), nach Maßgabe des eigenen Wirkungskreises und auf Grund der bestehenden Vorschriften zu entscheiden, beziehungsweise vorzugehen, oder aber die Angelegenheit zur Entscheidung in höherer Instanz dem General- (Militär-) Commando zu berichten.

24. Die auch von der Nachcontrole ungerechtfertigt weggebliebene Mannschaft ist von den Evidenz-Behörden zu erforschen und nach den Strafvorschriften zu behandeln.

25. Ueber das Ergebnis der Controls-Versammlungen haben die Ergänzungsbezirks-Commanden die Berichte nach Muster XXX bis 15. December des betreffenden Jahres an die in Ergänzungs-Angelegenheiten vorgesetzten General- (Militär-) Commanden zu erstatten, welche dieselben gesammelt, mittelst Einbegleitungsbericht, worin die eigenen Wahrnehmungen und etwaigen Anträge zur Sprache zu bringen sind, bis Ende December dem Reichs-Kriegsministerium vorzulegen haben.

Ueber die Kosten der abgehaltenen Controls-Versammlungen ist ein nach Muster XXV der Instruction zur Ausführung der Wehrgesetze (§. 100 lit. g) verfaßter Ausweis einzusenden.

Die Berichte jener General- (Militär-) Commanden, in deren Bereiche sich Marine-Ergänzungsbezirks-Commanden befinden, werden der Marine-Section des Reichs-Kriegsministeriums zur Einsicht übermittelt und sind derselben von den Marine-Ergänzungsbezirks-Commanden, über die zur Zeit der Controls-Versammlung in Ausübung ihres Gewerbes eingeschifften Seeleute des Urlauber- und Reserve-Standes, Ausweise nach Muster XXXI bis 15. December des betreffenden Jahres directe einzusenden.

### §. 33.

#### Von der Einberufung zu den periodischen Waffenübungen.

Die Reservemänner sind nach §. 36 der Wehrgesetze während ihrer Reservepflicht zu drei Waffenübungen in der jedesmaligen Dauer von längstens vier Wochen verpflichtet.

Diesen Waffenübungen haben über Berufung durch die Militär-Behörden (§. 10 der Wehrgesetze) die nach §. 27 der Wehrgesetze, dann die unter Anwendung des §. 164: 4 der Instruction zur Ausführung derselben, wie überhaupt die nur durch acht Wochen militärisch ausgebildeten dauernd Beurlaubten während ihrer weiteren Linien-Dienstpflicht jährlich beizuwohnen.



2. Če je rezervnik kedaj poklican k djanski službi, šteje se mu to po §. 36 voj. post. za ena vajo.

3. Vaje za dopustnike in rezerviste so vsako leto po žetvi. Začetek vaj ustanovi, oziraje se kolikor mogoče na deželne razmere, kakor tudi trpež med mejo v točki 1 postavljeno, vsako leto državno-vojno ministerstvo.

4. Vsako leto se naj skliče k vaji v orožji tisto moštvo prvega rezervnega tečaja, katero je dve leti ali manj djansko služilo, potem moštvo tretjega in četrtega rezervnega tečaja; enoletni prostovoljci, kateri so bili v rezervi prestavljeni preden ko so triletno službo dopolnili, morajo se s svojimi asentnimi tečaji poklicati.

5. Vaje v orožji se ne udeležijo kandidati, s katerimi se postopa po §. 25 vojnih postav, oziroma tudi gojenci duhovskega stanu.

6. Trajno dopuščeni in rezervniki, katerim pristojajo polahčice §. 27 voj. postav, naj se tak čas, kateri ljudsko šolo ali kmetijstvo najmanj moti, po vojaško vadijo in k občasnim vajam pokličejo.

Ta rok jim postavljajo v §. 93, toč. 5 poduka za izpeljavo vojnih postav omenjene gosposke.

7. Trajno dopuščeni in rezervisti se skličejo najmanj šest tednov pred pričetkom vajnega časa, da lahko ob pravem času svoje razmere uredijo.

Pozvani so dolžni, da se oglásijo za predočbe pri tistem dopolnilno-okrajnem poveljstvu, v kterega okrožji stanujejo.

Če je pa krdelni oddelek, pri kterem je vaja v orožju, bližje prebivališču pozvanega, kakor dopolnilno-okrajno poveljstvo, naj ga prevzame naravno dotični krdelni oddelek.

Obrazek  
XXXII.

V pozivnih listih in v pozivnicah, ktere se po obrazku XXXII napravijo, se mora natanjko zaznamiti dan, kterega se imajo pozvani sniti pri za vajo v orožji določnem krdelnem oddelku.

Vsak, kateri prepozno pride in se o tem opravičiti ne more, naj se kaznuje po vladajočih predpisih in mora doslužiti, kar je zamudil.

Če je vaja v orožji že proč, naj se zamudljivci po svojem kaznljivem djanji kazni podvržejo, in se morajo, če letni čas dopušča, precej sicer pa v prihodnem letu vaje udeležiti.

8. Začasna vaja v orožji se lako spregleda:

a) bolnikom, če položijo od občinskega predstojnika potrjeno zdravniško spričevalo;

b) takim trajno dopuščenim in rezervistom, pri kterih se nahajajo posebnega ozira vredni, od okrajne gosposke (višjega okrajnega uradnika) potrjeni rodbinski slučajji, pričo kterih se vojak tudi na kratek čas vaje pri domu pogrešati ne more; potem

c) na tujem stanovitno naseljenim, če bi potovanje do najbližjega krdelnega oddelka njihovega orožja veliko zamudo in dotičniku ne zmagljive potroške prizadelo.

O takih spričevalih in prošnjah razsoja razvidno-pristojno poveljstvo.



2. Jede Einberufung zur activen Dienstleistung zählt dem Reservemanne nach §. 36 der Wehrgeetze für eine Uebung.

3. Die Urlauber- und Reserve-Waffenübungen finden jährlich nach der Ernte statt. Der Beginn derselben wird mit möglichster Bedachtnahme auf die Landesverhältnisse, so auch die Dauer innerhalb der im Puncte 1 festgestellten Grenze, alljährlich vom Reichs-Kriegsministerium festgesetzt.

4. In jedem Jahre ist jene Mannschaft des ersten Jahrganges der Reserve, welche nur zwei Jahre oder kürzer in der activen Dienstleistung gestanden war, weiters die Mannschaft des dritten und fünften Jahrganges der Reserve zur Waffenübung einzuziehen, wobei die vor Ablauf einer dreijährigen Militär-Dienstzeit in die Reserve übersehten einjährig Freiwilligen mit ihren Assentjahrgängen einzuberufen sind.

5. Ausgenommen von den Waffenübungen sind nur die nach §. 25 der Wehrgeetze zu behandelnden Candidaten, beziehungsweise auch Zöglinge des geistlichen Standes.

6. Die in dem Anspruche auf die Begünstigungen des §. 27 der Wehrgeetze stehenden dauernd Beurlaubten und Reservemänner sind zu einer, den Volksunterricht und beziehungsweise den Betrieb der Landwirtschaft am wenigsten störenden Zeit zur militärischen Ausbildung und periodischen Waffenübung heranzuziehen.

Die Feststellung dieser Periode obliegt den im §. 93, Punct 5 der Instruction zur Ausführung der Wehrgeetze bezeichneten Behörden.

7. Die Einberufung der dauernd Beurlaubten und Reservemänner erfolgt, zur zeitgemäßen Regelung ihrer Verhältnisse, mindestens sechs Wochen vor Beginn der Uebungsperiode.

Die Einberufenen sind verpflichtet, sich bei jenem Ergänzungsbezirks-Commando zur Präsentirung zu melden, in dessen Bereich sie sich aufhalten.

Ist jedoch der Truppentheil, bei welchem die Waffenübung stattfindet, dem Aufenthaltsorte des Einberufenen näher gelegen, als das Ergänzungsbezirks-Commando, so hat die Präsentirung unmittelbar bei dem betreffenden Truppentheile zu erfolgen.

In den Einberufungs-Consignationen und den nach Muster XXXII auszufertigenden Einberufungs-Karten ist genau der Tag anzusetzen, an welchem die Berufenen bei den zur Vornahme der Waffenübung bestimmten Truppentheilen einzurücken haben.

Muster  
XXXII

Jede ungerechtfertigte Verspätung bei der Einrückung ist nach den bestehenden Vorschriften zu bestrafen und die Zeit der Verspätung nachzutragen.

Ist die Waffenübungszeit bereits vorüber, so sind die Säumigen nach Maßgabe ihrer strafbaren Handlung zu ahnden und haben dieselben die Waffenübung, insofern es die Jahreszeit gestattet, sogleich, sonst aber im nächsten Jahre nachzutragen.

8. Von der periodischen Waffenübung können enthoben werden:

- a) Kranke, wenn sie ein vom Gemeindevorsteher bestätigtes ärztliches Zeugniß vorlegen;
- b) solche dauernd Beurlaubte und Reservemänner, bei welchen besonders rücksichtswürdige, von der Bezirksbehörde (dem Bezirks-Oberbeamten) bestätigte Familien-Verhältnisse die Abwesenheit des Mannes vom Hause auch für die kurze Zeit der Uebung unmöglich machen; dann
- c) die im Auslande bleibend Anfässigen, wenn deren Reise bis zu dem zunächst gelegenen Truppentheile ihrer Waffe nur mit großem Aufwande an Zeit und für den Betreffenden unerschwinglichen Unkosten bewerkstelligt werden könnte.

Die Entscheidung über derlei Zeugnisse und Gesuche steht dem evidenzzuständigen Ergänzungsbezirks-Commando zu.



Drugače se pa kdo začasnih vaj v orožji sme oprostiti le v posebnih primerljajih; n. p. pri silnem ali dalje trajočem opravnem potovanji v tujo deželo ali po morji; to oproščenje podeluje le poveljnik dotičnega krdela, glede vojnega pomorstva pristanško admiralstvo v Pulji.

Vsa takšna spičevala in prošnje za oproščenje se morajo — ako se ne tičejo zadržajev, ki so pozneje nastopili — vložiti vsaj 14 dni pred pričetkom vaje v orožji, in je treba jim vojaški list priložiti.

Kdor se zaradi teh vzrokov ali za to, ker je bil za kazen ali preiskavo zaprt, vaje v orožji ni udeležil, se mora vaditi v prihodnem letu, oziroma v letu po njegovem zaporu, v katerem bi se dotičnik k vaji v orožji ne bil sklical.

Dolžnost, to vajo pozneje opraviti, smejo le glavna in dotična vojaška poveljstva (glede vojnega pomorstva pristanško admiralstvo v Pulji) in sicer le takrat spregledati, kadar kdor za to prosi zaradi vzrokov pod a), b) in c) omenjenih.

9. Trajno dopuščeni in rezervniki, kateri od krdela, h kateremu so k vaji v orožji sklicani, več kakor 20 milj proč stanujejo, se lahko v orožji vadijo pri katerem bližje ležečem za zveršenje vaj odločenem krdelu dotičnega orožja\*).

10. Začasne vaje v orožji pričnejo ženijskemu krdelu načelno 1. septembra. Reservnikom, katerim bi zaradi njih poklica ali drugih osebnih razmer bilo ušče še prej se vaditi, se dovoli, da se že mesca junija vaje udeležijo, dotičniki pa morajo se vsaj do 15. maja za to pri pristojnem ženijskem polku zglasiti, in se na tanko 1. junija pri oddelku ženijskega krdela sniti, kateri je določen vajo v orožji izvršiti, drugače se zavrnejo in k vaji meseca septembra pokličejo.

Te ustanovitve se ne raztegajo na rezerviste pri pomorskih podkopnih oddelkih vrstene; ti se morajo 1. septembra k ženijskemu ravnateljstvu v Pulji sklicati.

Vsi ostali rezervniki dotičnih tečajev se naj pozovejo 1. septembra; tisti, kateri se ne morejo ob tem času ali naj pozneje do mesca oktobra pozvati, naj pa v prihodnem letu to vajo opravijo.

Reservni kadeti ženijskega krdela morejo se vaditi v orožji le pri katerem bojnem bataljonu, ne pa pri rezervni kompaniji.

11. Pri vaji v orožji naj napravijo poveljniki razdelkov s pridšim domačim in tujim moštvom dopustnega in rezervnega stanu ob enem tudi prigledni zbor.

To zborovanje naj se razteza na v §. 32, toč. 17, b), d), g), h) in k) omenjene posle.

Vrh tega naj se poprašuje po tistem moštvu, katero k vaji ni prišlo in ni razvidno.

Vse dobljene date (okolščine) ktere se nanašajo na osebne razmere trajno dopuščenih in rezervistov, kolikor se tičejo vojaške službe, naj se pošljejo upravni

\*) Kadar bodo redovni polki že imeli zadnice (puške ki se od zadi nabijajo) po sistemu Werndl-a, se v takih primerljajih moštvo lovcev tudi lahko pri redovnih polkih v orožji vadi.



Sonst kann eine Enthebung von der periodischen Waffenübung nur in außerordentlichen Fällen, wie z. B. bei dringenden oder längeren Geschäftsreisen nach dem Auslande oder Seereisen, und nur von dem Commandanten der betreffenden Truppe, rücksichtlich der Kriegsmarine von dem Hafen-Admiralate in Pola ertheilt werden.

Alle derlei Zeugnisse und Enthebungsgesuche sind wenigstens 14 Tage vor dem Beginne der Waffenübung — insoferne sie nicht später eingetretene Hindernisse betreffen — einzubringen, und ist denselben der Militär-Paß anzuschließen.

Die aus den vorstehenden Motiven oder wegen Straf- oder Untersuchungshaft veräumte Waffenübung ist im nächsten Jahre, beziehungsweise in dem der Haftzeit folgenden Jahre, in welchem der Betreffende zur Waffenübung nicht berufen würde, nachzutragen.

Eine Enthebung von dieser nachzutragenden Waffenübung kann nur von den General- und betreffenden Militär-Commanden (rücksichtlich der Kriegsmarine von dem Hafen-Admiralate in Pola) und zwar nur dann ertheilt werden, wenn dieselbe aus einem der zu a), b) und c) bezeichneten Titel angesprochen wird.

9. Dauernd Beurlaubte und Reservemänner, deren Aufenthaltsort von dem Truppentheile, zu welchem sie zur Waffenübung einberufen sind, über 20 Meilen entfernt ist, können dieselbe bei einem näher gelegenen, zur Vornahme der Waffenübung bestimmten Truppentheile der betreffenden Waffe\*) mitmachen.

10. Die periodischen Waffenübungen der Genie-Truppe haben grundsätzlich mit 1. September zu beginnen.

Jenen Reservemännern, welchen aus Ursache ihrer Berufs- oder sonstigen persönlichen Verhältnisse eine frühere Übungsperiode erwünscht wäre, wird gestattet, die Waffenübung schon im Monate Juni mitzumachen; die Betreffenden müssen aber ihre diesfälligen Anmeldungen bis längstens 15. Mai bei dem zuständigen Genie-Regimente einbringen, und pünktlich am 1. Juni bei der zur Abhaltung der Waffenübung bestimmten Unterabtheilung der Genie-Truppe einrücken, widrigens sie abzuweisen und zur Waffenübung im Monate September heranzuziehen sind.

Diese Begünstigung hat auf die bei dem See-Minen-Detachement eingetheilten Reservemänner keine Anwendung; selbe sind für den 1. September zur Genie-Direction nach Pola einzuberufen.

Alle übrigen Reservemänner der betreffenden Jahrgänge sind für den 1. September einzuberufen; solche, welche nicht zu dieser Zeit oder längstens bis zum Monate October herangezogen werden können, haben die Waffenübung im nächsten Jahre nachzutragen.

Reserve-Cadeten der Genie-Truppe können die Waffenübung nur bei einem Feldbataillon, nicht aber bei einer Reserve-Compagnie mitmachen.

11. Bei der Waffenübung ist mit der eingerückten eigenen und fremden Mannschaft des Urlaubers- und Reserve-Standes von Seite der Abtheilungs-Commandanten gleichzeitig die Controls-Versammlung abzuhalten.

Dieselbe hat sich auf die im §. 32, Punct 17, b), d), g), h) und k) bezeichneten Agenden zu erstrecken.

Ueberdies ist Nachfrage nach derjenigen Mannschaft zu halten, welche von der Waffenübung weggeblieben und unevident ist.

Alle auf die persönlichen Verhältnisse der dauernd Beurlaubten und Reservemänner, soweit sie das militärische Interesse berühren, Bezug nehmenden, eingeholten

\*) Sobald die Linien-Infanterie mit Hinterlad-Gewehren nach dem Systeme Werndl bewaffnet sein wird, kann in solchen Fällen Mannschaft der Jäger-Truppe auch bei der Linien-Infanterie die Waffenübung mitmachen.



komisiji krdela, kteremu dotičniki v stan spadajo; le-to popravi po njih osebno-glavne bukve in jih potem naznani podrazdelkom.

Po končani vaji v orožji naj se trajno dopuščeni in rezervisti dopuste v kraje koder so pred vajo če ravno le začasno bivali, ali v bližje ležeče kraje, ktere so si na novo zvolili.

Opravljeno vajo v orožji naj podrazdelek v vojaškem listu potrdi in sploh kadar dopuščeni in rezervisti stopijo po končani vaji v svoje prejšnje razmerje, se naj postopa podobno ustanovitvam §. 30.

§. 13. Kako mora vojno pomorstvo vaje v orožji zvrševati, o tem se bodo posebni predpisi ustanovili.



Daten sind an die Verwaltungs-Commission der standeszuständigen Truppe und von dieser, nach Vervollständigung des Personal-Grundbuches, an die Unterabtheilungen zu leiten.

Nach beendeter Waffenübung sind die dauernd Beurlaubten und Reservemänner in ihre vor der Uebung, wenn auch nur zeitlich innegehabten, oder auch in die neu-gewählten näher gelegenen Aufenthaltsorte wieder zu beurlauben.

Die vollzogene Waffenübung ist im Militär-Passe durch die Unterabtheilung zu bestätigen, und überhaupt bei dem Rückübertritte der dauernd Beurlaubten und Reservemänner nach beendeter Waffenübung in ihr früheres Verhältniß analog den Directiven des §. 30 vorzugehen.

13. Die periodischen Waffenübungen der Kriegsmarine werden durch besondere Vorschriften geregelt werden.



**Krdelo, armadni zavod, vojaška gosposka.**

## Dopustnica

veljavna do (s črkami)

Prinesec tega, (čas, krstno ime in priimek) . . . . .  
 stanu . . . . .  
 ima pravico, na (čas s črkami) se podati v kraj . . . . .  
 . . . . . okraja . . . . . komitata . . . . .  
 v deželi . . . . .

Le-ta dopust se nastopi dne . . . . . in konča  
 tedaj . . . . .

Dotične gosposke se prosijo, da prej omenjenemu . . . . .  
 . . . . . ne ovirajo potovanja v naznanjeno dopustnišče in nazaj.

Dne . . . . .

Od zdravnika pregledan in za . . . (zdravega) . . . spoznan.

(Podpis pregledovalnega zdravnika.)

(Podpis poveljnika kerdela  
 armadnega zavoda ali načelnika vojaške gosposke.)

(Uraden pečat.)

## P o d u k.

(Materin jezik)

1. Na kratek čas dopuščeni, ki se prištevajo k djansko služočim armade in vojnega pomorstva, so podvrženi vojaškim kazenskim in disciplinarnim (strahovalnim) postavam, in so le glede tistih svojih državnih razmer, ktere se ne tičejo vojaške službe, podvrženi civilnim gosposkam.

2. Glede vseh dolžnosti, ki jih imajo kot vojaki spolnjevati, so podvrženi krdelu ali armadnemu zavodu, h kateremu spada je, posredno po vojaškem postajnem (mestnem) ali dopolnilnem okrajnem poveljstvu, če je morda tako v prebivališču



**Muster I**

zu §. 3 der Instruction.

Truppe, Heeres-Anstalt, Militär-Behörde.**Urlaubs - Certificat.**

Giltig bis (mit Buchstaben).

Vorzeiger dieses, der (Charge, Vor- und Zuname) . . . . .  
 vom Stande des . . . . .  
 hat die Bewilligung erhalten, auf (Zeit in Buchstaben) nach dem Orte . . . . .  
 . . . . . Bezirk . . . . . Comitat . . . . .  
 Land . . . . . abzugehen.

Dieser Urlaub wird am . . . . . angetreten und geht sonach am  
 . . . . . zu Ende.

Die betreffenden Behörden werden ersucht, vorgenannten . . . . .  
 . . . . . in den erwähnten Urlaubsort und zurück ungehindert reisen zu lassen.

Datum . . . . .

Medizinisch untersucht und . . . (gesund) . . . befunden.

(Unterschrift des visitirenden Arztes.)

(Unterschrift des Commandanten der  
 Truppe, Heeres-Anstalt oder des Chefs der Militär-Behörde.)

(Dienststempel.)

**B e l e h r u n g.**

(Muttersprache.)

1. Die auf kurze Zeit Beurlaubten, als zu den in activer Dienstleistung Stehenden des Heeres und der Kriegsmarine zählend, unterliegen den militärischen Straf- und Disciplinar-Gesetzen und nur hinsichtlich ihrer bürgerlichen Verhältnisse, welche sich nicht auf den militärischen Dienst beziehen, unterstehen sie den bürgerlichen Gesetzen und Behörden.

2. In allen aus ihrem Militär-Dienstes-Verhältnisse entspringenden Obliegenheiten sind sie der standeszuständigen Truppe oder Heeres-Anstalt, mittelbar durch das etwa im Aufenthaltsorte befindliche Militär-Stationen- (Platz-) oder Ergänzungsbezirks-Commando untergeordnet.



3. Na kratek čas dopuščeni se mora v 24 urah po prihodu v dopustnišče osebno zglasiti pri vojaško-postajnem (mestnem) ali dopolnilno-okrajnem poveljstvu če je tamkaj katero.

Ravno tako se ima dopustnik, ki se v službo vrne, preden prebivališče zapusti, zglasiti, in v obeh slučajih dopustnico podpisati dati.

4. Kdor brez zadostnega vzroka to zglašanje opusti, zoper tega se ravna po disciplinarnih predpisih.

5. Kdor svojo dopustnico zgubi, naj se obrne za podeljenje duplikata ne-utegoma ustmeno ali pismeno na najbližjo politično okrajno oblastnijo, po deželah ogerske korone na višjega okrajnega uradnika prebivališča.

## Popis osebe.

Lasje . . . . .	Cepljen . . . . .
Oči . . . . .	Govori . . . . .
Obrvi . . . . .	Telesna mera dunajskih palcov . . . . .
Nos . . . . .	prsna mera dunajskih palcov . . . . .
Usta . . . . .	Posebna znamenja (in kakšne hibe) . . . . .
Obraz . . . . .	
Posestnik te dopustnice ima s seboj	vojaške obleke:
Čako . . . . .	Spodnje hlače . . . . .
Plašč . . . . .	Čevlje . . . . .
Vojaško suknjo . . . . .	Ovratnico . . . . .
Lajblec . . . . .	Vojaško kapo . . . . .
Hlače (suknene) . . . . .	Krušno torbo . . . . .
Srajce . . . . .	Meč z jermenjem . . . . .
in je z vsem preskrbljen do . . . . .	

Dan in leto.

(Podpis podrazdelkov: poveljnika.)



3. Der auf kurze Zeit Beurlaubte hat sich nach dem Eintreffen in dem Urlaubsorte binnen 24 Stunden bei dem daselbst etwa befindlichen Militär-Stationss- (Platz-) oder Ergänzungsbezirks-Commando persönlich zu melden.

In derselben Weise hat sich der vom Urlaube Einrückende vor seinem Abgehen aus dem Urlaubsorte zu melden und sich in beiden Fällen das Urlaubs-Certificat vidiren zu lassen.

4. Gegen Denjenigen, welcher diese Meldungen ohne genügende Entschuldigung unterläßt, wird nach den Disciplinar-Vorschriften vorgegangen.

5. Wer sein Urlaubs-Certificat verliert, hat sich wegen Erlangung eines Duplicates sogleich mündlich oder schriftlich an die nächste politische Bezirksbehörde, in den Ländern der ungarischen Krone an den Bezirks-Oberbeamten des Aufenthaltsortes zu wenden.

### Person-Beschreibung.

Haare . . . . .	Geimpft . . . . .
Augen . . . . .	Redet Sprachen . . . . .
Augenbrauen . . . . .	Körpermaß in Wiener Zoll . . . . .
Nase . . . . .	Brustmaß in Wiener Zoll . . . . .
Mund . . . . .	Besondere Merkmale (und etwaige Gebre-
Ange-sicht . . . . .	chen) . . . . .

Inhaber dieses Urlaubs-Certificates hat an ärarischer Montur mit sich:

Utzak . . . . .	Gürtel . . . . .
Mantel . . . . .	Schuhe . . . . .
Waffenrock . . . . .	Halsbinde . . . . .
Hermelleibel . . . . .	Feldkappe . . . . .
Pantalon (Tuchhose) . . . . .	Brosack . . . . .
Hemden . . . . .	Seitengewehr mit Veriemung . . . . .
und ist mit aller Gebühr bis . . . . .	verpflegt.

Datum.

(Unterschrift des Unterabtheilungs-Commandanten.)



**Obrazek II.**

k §. 7 poduka.

## Zglasne bukve na kratek čas dopuščenih.

Krdelo, ar- madni zavod	Čast	Ime in priimek	Dan zglasbe	Trpež in namen dopusta	stanuje a)				Napovedba odhoda	opomba
					ulica	hišn. štev.	nadstropje	dverna štev.		

- Opomba. a) le-ti predeli se lahko po krajnih razmerah dopolnijo;  
 b) vsaka stran zglasnih bukev zapopada 15 imenov;  
 c) format: 9" širok, 14" visok;  
 d) glavna in dotična vojaška poveljstva morajo armadna dopolnilno-okrajna poveljstva, pristansko admiralstvo v Pulji pa pomorska dopolnilno-okrajna poveljstva založiti s potrebnimi blanketi tega natiska.







# Pregledni zapisnik

## o zdravniško pregledanem moštvu.

Dan pregleda	Čast	I m e	iz stanu		vzrok pregledanja	mnenje in podpis
			podrazdelka	krdelaj, armadnega zavoda		
27/9 1871.	korporal	Jožef Tauber	2. kompanija	polk pešcev štev. 27	dopust	zdrav I. I., višji zdravnik

Opomba. a) Vsaka stran zapisnika zapopada 15 imenov.

b) format; 9" širok, 14" visok.



**Muster III**  
zu §. 10 der Instruction.

## Visitirungs-Protokoll

über die ärztlich untersuchte Mannschaft.

Tag der Visitirung	Charge	N a m e	aus dem Stande		Ursache der Visitirung	Befund und Unterschrift
			der Unter- abthei- lung	der Truppe, Seeresanstalt		
27/9 1871.	Cor- poral	Josef Tauber	2. Com- pagnie	Infanterie- Regiment Nr. 27.	Beur- laubung	gesund N. N., Oberarzt.

**U n m e r k u n g.** a) Jede Seite des Protokolls enthält 15 Namen.  
b) Format: 9" Breite, 14" Höhe.



(Cesarski orel)

# Vojaški list

korporala

## Jožefa Tauber-a

redovnega polka pešcev belgijski kralj štev. 27.

2. kompanija.

Asentni tečaj 1868.

Stran glavnih bukev 136.

Opomba. a) Format: 4 $\frac{1}{4}$ " širok, 6 $\frac{1}{2}$ " visok.  
b) prvi list se prilepi na pravo stran na pol krepkega vezka.



(Kaiserlicher Adler.)

# Militär - Paß

des

Corporal

**Josef Tauber**

des Linien-Infanterie-Regiments König der Belgier Nr. 27.

2. Compagnie.

Offentjahrgang 1868.

Grundbuchsblatt Nr. 136.

Anmerkung. a) Format:  $4\frac{1}{2}$ " Breite,  $6\frac{1}{2}$ " Höhe.  
b) Das erste Blatt wird auf die Vorderseite des halbleinen Einbandes geklebt.

6\*



1

čast: korporal . . . . .

ime: Jožef Tauber . . . . .

krdelo: redovni polk pešcev belgijski kraj šte. 27 . . . . .

kompanija: 2. . . . .

asentni tečaj: 1868. | stran glavnih bukev 136.

trajno dopuščen po vrsti službinih let . . . . .

(pred časom zaradi rodbinskih razmer za čas miru i. t. d.) . . . . .

. . . . . v

kraj	Tomein
okraj	Tomein
komitat	3/
dežela	Poknežena grofija Goriško in Gradisčansko

### Razvidna pristojnost

Razvidna občina	Domovinski okraj
Tomin	Tomin
c)	c)
c)	c)
Razvidno-pristojni dopolnilni okraj šte. 22.	

c) Se porabi, kadar se razvidna občina in razvidno-pristojni okraj spremeni.



1

Charge: Corporal . . . . .

Name: Josef Tauber . . . . .

Truppe: Linien-Infanterie-Regiment König der Belgier Nr. 27 . . . . .

Compagnie: 2. . . . .

Affentjahrgang: 1868. | Grundbuchsblatt Nr. 136.

Dauernd beurlaubt nach der Reihe des Dienstalters . . . . .

(vorzeitig aus Familienrückfichten für die Dauer des Friedens u. dgl.)

. . . . . nach

Ort	Tolmein
Bezirk	Tolmein
Comitat	7/.
Land	Gefürstete Grafschaft Görz und Gradisca

### Evidenz-Zuständigkeit

Evidenz-Gemeinde	Zuständigkeits-Bezirk
Tolmein	Tolmein
c)	c)
c)	c)
Evidenzzuständiger Ergänzungsbezirk Nr. 22.	

c) Zur Benützung bei etwaiger Veränderung der Evidenz-Gemeinde und des Evidenz-Zuständigkeits-Bezirktes.



2

Rajstva	kraj	Piber
	okraj	Gradec (okolica)
	komitat	·/·
	dežela	Štirska
	leto	1847
Ima dovino v	občini	Piber
	okraju	Gradec (okolica)
	komitatu	·/·
	deželi	Štirkem
stanu	neoženjen	
umetnost, obrt, ali s čemur se peča	posestnik kmetijstva	

### Popis osebe.

lasje: rumenkasti	govori: nemški in ogerski
oči: modre	velikost: 66 dunajskih palcev
obrvi: rumenkaste	posebna znamenja:
nos: dolgi	nobena.
usta: majhena	
obraz: polni	



Geburts-	Ort	Piber
	Bezirk	Graz (Umgebung)
	Comitat	/.
	Land	Steiermark
	Jahr	1847
Heimatzufständig nach	Gemeinde	Piber
	Bezirk	Graz (Umgebung)
	Comitat	/.
	Land	Steiermark
Stand	Ledig	
Kunst, Gewerbe, sonstiger Lebensberuf	Landwirthschaftsbesitzer	

### Person-Beschreibung.

Haare: blond

Augen: blau

Augenbrauen: blond

Nase: lang

Mund: klein

Angeſicht: voll

Redet Sprachen: deutsch und  
ungarisch

Körpermaß: 66 Wiener Zoll,

Besondere Merkmale:

keine.



3

Vzet: 12. decembra 1868 po vrsti srečke (kot enoletni prostovoljec  
i. t. d.)

Dolžen služiti: 3 leta v liniji, 7 let v rezervi, 2 leti v deželni brambi.

Nastop službe se je odložel: do . . . . . 187 . . .

Prestopi v reservo: 31. decembra 1871.

„ „ dezelno brambo: 31. decembra 1878.

Kako je za svoj poklic in za kaj drugega izučem in pripraven: Je  
izvrsten podučnik novincev, dober strelec in plavavec, je pripraven  
za voznarstvo in nakladanje in za službo poljske žendarmerije.

Je bil v boji in ranjen: d)

Ni bil.

d) Je treba omeniti leto, boje, bitve, oblege i. t. d.



Affentirt: am 12. December 1868 nach der Losreihe (als einjährig Freiwilliger u. dgl.)

Dienstpflicht: 3 Jahre Linie, 7 Jahre Reserve, 2 Jahre Landwehr.

Ausschub des Dienstantrittes: bis . . . . . 187 . .

Uebertritt in die Reserve: 31. December 1871.

" " " Landwehr: 31. December 1878.

Berufsmäßige und besondere Ausbildung und Verwendung: Vorzüglicher Instructor der Recruten, guter Schütze und Schwimmer, im Fuhr- und Packwesens-Dienste verwendbar, im Feld-Gendarmerie-Dienste ausgebildet.

Mitgemachte Feldzüge und erhaltene Verwundungen: d)

Keine.

d) Mit Angabe des Jahres, der Schlachten, Gefechte, Belagerungen u. s. w.



4

Je poslavljen z redi, svetinjami za hrabrost, ali kako drugo.

Ni.

V Gradcu dne 28. septembra 1871.

Poveljstvo redovnega polka pešcev  
belgijski kralj števil. 27.

(Podpis.)

(Uradni pečat.)

Zdravniško pregledan in za zdravega spoznan.

V Trstu 1. oktobra 1871.

(Podpis.)



Besitzt Orden, Tapferkeits-Medaillen und sonstige Auszeichnungen:

Keine.

Graz, am 28. September 1871.

Vom Commando des Linien-Infanterie-Regiments  
König der Belgier Nr. 27.

(Unterschrift.)

(Dienstfiegel.)

Medizinisch untersucht und gesund befunden.

Triest, am 1. October 1871.

(Unterschrift.)



5

Pristavki k osebnim zaznamkom in o pozneji službi ob času služnosti v  
linijo in reservo.

Je bil pri  
priglednem zboru.

V Weitzen 10./11. 1872.

(Podpis priglednega oficirja.)

Je bil pri  
priglednem zboru.

V Tomin-u 6./11. 1873.

Je naznanil ženitvo.

(Podpis priglednega oficirja.)

Se je vadil v orožji od 26. avgusta do 15. septembra 1874.

V Šopron-u dne 15. septembra 1874.

Od poveljstva dopolnilnega kadra redovnega polka  
pešcev baron plem. John šte. 76.

(Podpis.)



**Zusätze zu den Personal-Notizen und über die nachgefolgten Dienstleistungen  
während der Linien- und Reservepflicht.**

Beigewohnt der  
Controls-Versammlung.

Waißen, am 10./11. 1872.

(Unterschrift des Controls-Officiers.)

Beigewohnt der  
Controls-Versammlung.

Tolmein, am 6./11. 1873.

Berehelichung angemeldet.

(Unterschrift des Controls-Officiers.)

Vom 26. August bis 15. September 1874 die Waffenübung mit-  
gemacht.

Dedenburg, am 15. September 1874.

Vom Ergänzungs-Cadre-Commando des Linien-Infanterie-  
Regiments Freiherr v. John Nr. 76.

(Unterschrift.)



6

Zdravniško pregledan in za zdravega spoznan.

V Šopron-u dne 15. septembra 1874.

(Podpis.)

Je bil v djanski službi od 22. marca do 16. novembra 1875, se je udeležil vojske zoper . . . . ., boja pri . . . . . bitve pri . . . . . i je bil v ti ranjen na desnem nadramji, je dobil svetinjo hrabrosti I reda.

Na Dunaj-i 16. novembra 1875.

Od poveljstva 2. kompanije redovnega polka pešcev  
belgijski kralj šte. 27.

(Podpis.)

Zdravniško pregledan in za zdravega spoznan; dobro zaceljeno rano na  
desnem nadramji.

V Trst-u dne 20. novembra 1875.

(Podpis.)

Opomba uredništva. Strani vojaškega lista 7 do vštveno 10 so prazne in služijo drugim enakim vpisom.



6

Merztlich untersucht und gesund befunden.

Dedenburg, am 15. September 1874.

(Unterschrift.)

(Podpis obćinskoga predstojnika.)

Vom 22. März bis 16. November 1875 in activer Dienstleistung ge-  
standen, Feldzug gegen . . . , Schlacht bei . . .  
Gefecht bei . . . . . mitgemacht; in letzterem Stichwunde im  
rechten Oberarme erhalten; silberne Tapferkeits-Medaille 1. Classe.

Wien, am 16. November 1875.

Vom Commando der 2. Compagnie des Linien-Infanterie-  
Regiments König der Belgier Nr. 27.

(Unterschrift.)

(Podpis obćinskoga predstojnika.)

Merztlich untersucht und gesund befunden; gut vernarbte Wunde am  
rechten Oberarme.

Triest, am 20. November 1875.

(Unterschrift.)

(Podpis obćinskoga predstojnika.)

Anmerkung der Redaction. Die Seiten 7 bis inclusive 10 des Militärpasses sind leer und  
für weitere ähnliche Eintragungen bestimmt.



11

Pristavki glede premembe prebivališča in dotičnih zglasov.

Za trajno prebivanje.

V Tomin-u 8. oktobra 1871.

(Podpis občinskega predstojnika.)

Za potovanje na Piber blizo Gadca na šest tednov.

V Tomin-u 24. junija 1872.

(Podpis občinskega predstojnika.)

Za prebivanje na šest tednov.

V Piber-u 30. junija 1872.

(Podpis občinskega predstojnika.)

Za potovanje v Tomin.

V Piber-u 6. avgusta 1872.

(Podpis občinskega predstojnika.)

Za trajno prebivanje.

V Tomin-u 12. avgusta 1872.

(Podpis občinskega predstojnika.)



11

Zusätze, betreffend Aufenthalts-Veränderungen und ditzbezügliche  
Anmeldungen.

Zum bleibenden Aufenthalte.

Tolmein, am 8. October 1871.

(Unterschrift des Gemeindevorsteherz.)

Zur Reise nach Piber bei Graz auf 6 Wochen.

Tolmein, am 24. Juni 1872.

(Unterschrift des Gemeindevorsteherz.)

Zum Aufenthalte auf 6 Wochen.

Piber, am 30. Juni 1872.

(Unterschrift des Gemeindevorsteherz.)

Zur Reise nach Tolmein.

Piber, am 6. August 1872.

(Unterschrift des Gemeindevorsteherz.)

Zum bleibenden Aufenthalte

Tolmein, am 12. August 1872.

(Unterschrift des Gemeindevorsteherz.)



12

Za potovanje v Vaicen na tri mesce.

V Tomin-u 25. oktobra 1872.

(Podpis očinskega predstojnika.)

Za prebivanje na 3 mesce.

V Vaicen-u 3. novembra 1872.

(Podpis občinskega predstojnika.)

Za prebivanje na štir tedne.

V Šopron-u 28. januarja 1873.

(Podpis občinskega predstojnika.)

Za potovanje na Mödling na šest tednov.

V Šopron-u 25. februarja 1873.

(Podpis občinskega predstojnika.)

Za potovanje v Tomin.

V Mödling-u 15. aprila 1873.

(Podpis občinskega predstojnika.)



12

Zur Reise nach Waitzen auf 3 Monate.

Tolmein, am 25. October 1872.

(Unterschrift des Gemeindevorstehers.)

Zum Aufenthalte auf 3 Monate.

Waitzen, am 3. November 1872.

(Unterschrift des Gemeindevorstehers.)

Zum Aufenthalte auf 4 Wochen.

Dedenburg, am 28. Jänner 1873.

(Unterschrift des Gemeindevorstehers.)

Zur Reise nach Mödling auf 6 Wochen.

Dedenburg, am 25. Februar 1873.

(Unterschrift des Gemeindevorstehers.)

Zur Reise nach Tolmein.

Mödling am 15. April 1873.

(Unterschrift des Gemeindevorstehers.)



13

Za trajno prebivanje.

V Tomin-u 20. aprila 1873.

(Podpis občinskega predstojnika.)

Za potovanje na Štajersko in Ogersko na 6 mesce.

V Tomin-u 3. maja 1874.

(Podpis občinskega predstojnika.)

Za prebivanje na 6 tednov.

V Gradcu 5. julija 1874.

(Podpis občinskega predstojnika.)

Za potovanje v Šopron na 4 tedne.

V Gradcu 14. avgusta 1874.

(Podpis občinskega predstojnika.)

Za prebivanje na 4 tedne.

V Šopron-u 16. avgusta 1874.

(Podpis občinskega predstojnika.)



Zum bleibenden Aufenthalte.

Tolmein, am 20. April 1873.

(Unterschrift des Gemeindevorstehers.)

Zur Reise nach Steiermark und Ungarn auf 6 Monate.

Tolmein, am 3. Mai 1874.

(Unterschrift des Gemeindevorstehers.)

Zum Aufenthalte auf 6 Wochen.

Graz, am 5. Juli 1874.

(Unterschrift des Gemeindevorstehers.)

Zur Reise nach Dedenburg auf 4 Wochen.

Graz, am 14. August 1874.

(Unterschrift des Gemeindevorstehers.)

Zum Aufenthalte auf 4 Wochen.

Dedenburg, am 16. August 1874.

(Unterschrift des Gemeindevorstehers.)



14  
81

K tukajšni vaji v orožji.

V Šopron-u 25. avgusta 1874.

(Podpis občinskega predstojnika.)

Po končani vaji v orožji dopuščen v Šopron.

V Šopron-u 17. septembra 1874.

Od poveljstva dopolnilnega kadra redovnega polka  
pešcov baron plem. John štev. 76.

(Podpis.)

Za prebivanje na 4 tedne.

V Šopron-u 15. oktobra 1874.

(Podpis občinskega predstojnika.)

Za potovanje v Tomin.

V Šopron-u 15. oktobra 1874.

(Podpis občinskega predstojnika.)

Za trajno prebivanje.

V Tomin-u 20. oktobra 1874.

(Podpis občinskega predstojnika.)



14

Zur Waffenübung hier.

Dedenburg, am 25. August 1874.

(Unterschrift des Gemeindevorstehers.)

Nach beendeter Waffenübung nach Dedenburg beurlaubt.

Dedenburg, am 15. September 1874.

Vom Ergänzungs-Cadre-Commando des Linien-Infanterie-  
Regiments Freiherr v. John Nr. 76.

(Unterschrift.)

Zum Aufenthalte auf 4 Wochen.

Dedenburg, am 17. September 1874.

(Unterschrift des Gemeindevorstehers.)

Zur Reise nach Tolmein.

Dedenburg, am 15. October 1874.

(Unterschrift des Gemeindevorstehers.)

Zum bleibenden Aufenthalte.

Tolmein, am 20. October 1874.

(Unterschrift des Gemeindevorstehers.)



15

K djanski službi.

V Tomin-u 19. marca 1875.

(Unterschrift des Gemeindevorstehers.)

(Podpis občinskega predstojnika.)

Opomba uredništva. Strani 16, 17 in 18 vojaškega lista so prazne in služijo drugim enakim vpisom.

(Unterschrift.)

(Unterschrift des Gemeindevorstehers.)

(Unterschrift des Gemeindevorstehers.)

(Unterschrift des Gemeindevorstehers.)

- e) Če v predelu „pristavki glede premembe prebivališča in dotičnih zglasov“, za vpisavanje ni več prostora naj oni, katerim je dolžnost vpisavati, po potrebi ali dva lista ali štiri vsijejo, s tekočimi številkami zaznamovajo in konca niti z uradnim pečatnikom pripečatijo.



## Zur activen Dienstleistung.

Tolmein, am 19. März 1875.

(Unterschrift des Gemeindevorstehers.)

P o b u k

Anmerkung der Redaction. Die Seiten 16, 17 und 18 des Militärpasses sind leer und für weitere ähnliche Eintragungen bestimmt.

e) Ist in der Rubrik „Zusätze, betreffend Aufenthalts-Veränderungen und dießbezügliche Anmeldungen“ kein Raum mehr zu weiteren Eintragungen vorhanden, so sind von dem zur Eintragung Berufenen je nach voraussichtlichem Bedarfe entweder zwei oder vier Blätter einzunähen, fortlaufend zu nummeriren und die Enden des Bindfadens mit dem Amtssiegel anzufesteln.



## P o d u k.

### Vojaški list (pos).

1. Vojaški list je dopustniku (urlavbarju) in rezervniku izkaz o njegovem vojaškem razmerju in dokaz, da je lastnik napovedne zapovedi natanko izpolnil.

Vojaški list naj se tedaj skrbno hranjuje in pri vsaki napovedbi dotičnemu občinskemu predstojniku pokaže.

Kdor vojaški list izgubi, naj precej ustno ali pismeno se na najbližnjo politično okrajno gosposko, v deželah ogerske korone pa na okrajnega višjega uradnika prebivališča obrne, da duplikat dobi.

### Napovedni predpisi.

2. Dopustnik in rezervnik naj se najpozneje 14 dni po končani djanjski službi, novinec pa, kateri v dopustnem razmerju ostane, najpozneje 14 dni po vrstitvi pri občinskem predstojniku prebivališča oglasi.

3. Vsako izpremembo prebivališča naj dopustnik in rezervnik, predno odide, občinskemu predstojniku naznani, prihod v novo bivališče naj se pa v osmih dneh občinskemu predstojniku poslednjega kraja napove.

Enako se mora vsaka prememba stanovanja v bivališču občinskemu predstojniku najpozneje 8 dni po preselitvi na znanje dati.

4. Če se dopustnik ali rezervnik v domačo ali tujo deželo na pot poda, mora se kakor hitro ima čez 14 dni z doma biti, ko pot nastopi in spet ko se nazaj vrne, pri občinskem predstojniku oglasiti.

Če pri nastopu pota ni bilo misliti, da bode potovanje čez 14 dni trpelo, mora se, ko ta slučaj nastopi, napovedba 14 dni po odhodu opraviti.

5. Vselej, kadar se napotenje oznani, mora dotičnik povedati, po kateri tretji osebi se mu morejo med tem, ko je z doma, kakšna povelja pošiljati.

Da je posrednik zanesljiv, ostane on sam odgovoren.



## Belehrung.

(Muttersprache.)

### Militär-Paß.

1. Der Militär-Paß dient dem Urlauber und Reserve-Mann als Ausweis über sein Militär-Verhältniß und als Mittel des Beweises, daß der Inhaber den Melde-Vorschriften pünktlich nachgekommen ist.

Der Militär-Paß muß demnach sorgfältig aufbewahrt und bei jeder Meldung dem betreffenden Gemeinde-Vorsteher vorgezeigt werden.

Wer seinen Militär-Paß verliert, hat sich wegen Erlangung eines Duplicates sogleich mündlich oder schriftlich an die nächste politische Bezirksbehörde, in den Ländern der ungarischen Krone an den Bezirks-Oberbeamten des Aufenthaltsortes zu wenden.

### Melde-Vorschriften.

2. Der Urlauber und Reservemann hat sich spätestens 14 Tage nach seinem Austritte aus der activen Dienstleistung, der im Urlauber-Verhältnisse verbleibende Recrut spätestens 14 Tage nach dem Tage der Einreihung bei dem Gemeindevorsteher des Aufenthaltsortes zu melden.

3. Jede Veränderung des Aufenthaltsortes hat der Urlauber und Reservemann vor dem Abgehen bei dem Gemeindevorsteher anzumelden, das Eintreffen im neuen Aufenthaltsorte aber innerhalb 8 Tagen dem Gemeindevorsteher des letzteren Ortes anzuzeigen.

Ebenso ist jede Wohnungs-Veränderung im Aufenthaltsorte dem Gemeindevorsteher spätestens 8 Tage nach erfolgtem Umzuge zu melden.

4. Wenn ein Urlauber oder Reservemann eine Reise im Inlande oder in das Ausland unternimmt, so ist der Antritt der Reise, sobald diese eine mehr als 14-tägige Abwesenheit zur Folge hat, und die Rückkehr von derselben dem Gemeindevorsteher zu melden.

War beim Antritte der Reise nicht voranzusehen, daß die Abwesenheit sich über 14 Tage hinaus erstrecken werde, so ist, wenn letzterer Fall eintritt, die Meldung 14 Tage nach erfolgter Abreise zu erstatten.

5. Bei jeder Meldung zum Antritte der Reise hat der betreffende anzugeben, durch welche dritte Person während seiner Abwesenheit etwaige Befehle an ihn befördert werden können.

Er bleibt jedoch für die Verlässlichkeit der Mittelsperson verantwortlich.



6. Če dopustnik ali rezervnik na potu v kakšnem kraju 14 dni ali dalje ostane, mora prihod in odhod občinskemu predstojniku tega kraja oznaniti.

7. Osebam, ki so okrajni gosposki (okrajnemu višjemu uradniku) dobro znane in zavolje svojih opravil pogostem ali na naglem z doma odhajajo, okrajne gosposke (okrajni višji uradniki) take napovedbe lahko spregledajo, ako oni v razvidnostnej občini stanovitno stanujejo in skrbe, da jim vsako povelje gotovo v roke pride.

8. Kadar se dopustnik ali rezervnik k djanjski službi, pod katero se tudi vaja v orožji razumi, pokliče, mora se pri občinskem predstojniku prebivališča zglasiti, predno odide.

9. Na tujem stanujoč ali po tujem potujoč dopustnik ali rezervnik naj opravi v prej omenjenih točkah zapovedane napovedbe pri c. in kr. zastopstvu, če se tako v prebivalšču nahaja, sicer pa naj pristojni razvidnici vsako izpremembo prebivališča ali neposredno ali po svojih doma bivajočih sorodnikih naznani, da mu je mogoče znabitna povelja pošljati.

10. Vse napovedne o prihodu v domovino, izpremembi prebivališča ali o potovanji se lahko ustno ali pismeno opravijo.

11. Da se je napovedba opravila, mora občinski predstojnik oziroma c. in k. zastopstvo v vojaškem listu zaznamovati.

12. Dopustnike ali rezervnike iz kraljevin in dežel po državnem zboru zastopanih, kateri se ne oglasijo, kakor je zapovedano, kaznuje okrajna gosposka kot prestopnike napovednih predpisov z globo 5 do 100 goldinarjev ali z zaporom na eden dan do štirinajstih dni, one iz dežel ogerske krone pa okrajni višji uradnik v zmislu veljavnih postav po vsi ostrosti.

#### Podredjenost.

13. Dopustnik ali rezervnik je glede vseh na vojno postavo (ogerski zakon. člen XL: 1868) se opirajočih in za razvidnost potrebnih omejitev podložen pristojnim razvidnostnim gosposkam, v daljnem teku glavnemu (vojaškemu) poveljstvu in politični deželni gosposki, potem ministerijalni instanci.

14. Prošnje, vloge in pritožbe vojaško službo zadevajoče podajajo se, ako pri preglednih zborih beseda ne pride na nje, pristojni okrajni gosposki (okrajnemu višjemu uradniku.)



6. Nimmt während der Reise der Urlauber oder Reservemann in einem Orte einen 14tägigen oder längeren Aufenthalt, so hat er seine Ankunft und Abreise dem Gemeindevorsteher in diesem Orte zu melden.

7. Der Bezirksbehörde (dem Bezirks-Oberbeamten) genau bekannte Persönlichkeiten, welche im Interesse ihrer Geschäfte häufigere oder plötzliche Reisen unternehmen müssen, können durch die Bezirksbehörden (Bezirks-Oberbeamten) von derlei Meldungen (Punct 4 und 6) dispensirt werden, wenn sie in der Evidenz-Gemeinde ihren bleibenden Aufenthalt haben und dafür Sorge tragen, daß ihnen alle Befehle richtig zugestellt werden.

8. Wird der Urlauber oder Reservemann zur activen Dienstleistung, mit Inbegriff der Waffenübung, einberufen, so hat er sich vor dem Abgehen bei dem Gemeindevorsteher des Aufenthaltsortes zu melden.

9. Der im Auslande sich aufhaltende oder reisende Urlauber oder Reservemann hat die in den vorstehenden Puncten vorgeschriebenen Meldungen bei der etwa im Aufenthaltsorte befindlichen k. und k. Vertretungsbehörde zu erstatten, sonst aber die zuständige Evidenz-Behörde entweder unmittelbar oder durch die in der Heimat befindlichen Angehörigen von jeder Veränderung des Aufenthaltes in Kenntniß zu setzen, damit ihm etwaige Befehle übermittelt werden können.

10. Alle Meldungen über Ankunft in der Heimat, Aufenthalts-Veränderungen oder Reisen können mündlich oder schriftlich erstattet werden.

11. Zum Beweise, daß eine Meldung erstattet wurde, muß dieselbe von dem Gemeindevorsteher, beziehungsweise von der k. und k. Vertretungsbehörde in dem Militär-Passe notirt werden.

12. Die Unterlassung der vorgeschriebenen Meldung von Seite eines Urlaubers oder Reservemannes aus den im Reichsrathe vertretenen Königreichen und Ländern, wird als Uebertretung der Meldungs-Vorschriften von der Bezirksbehörde mit 5 bis 100 fl., oder mit Arrest von Einem bis vierzehn Tagen, aus den Ländern der ungarischen Krone von den Bezirks-Oberbeamten im Sinne der bestehenden Gesetze strengstens bestraft.

### Unterordnung.

13. Der Urlauber und Reservemann ist rücksichtlich aller in dem Wehrgeetze (ungarischen Gesetz-Artikel XL: 1868) begründeten und für die Evidenthaltung erforderlichen Beschränkungen den zuständigen Evidenz-Behörden, im weiteren Zuge dem General- (Militär-) Commando und der politischen Landesstelle, dann der Ministerial-Instanz untergeordnet.

14. Gesuche, Eingaben und Beschwerden in militärischen Dienstes-Angelegenheiten sind — sofern sie nicht bei der Controls-Versammlung zur Sprache kommen — bei der zuständigen Bezirksbehörde (dem Bezirks-Oberbeamten) einzubringen.



### Ženitev.

15. Dokler dopustnik ali rezervnik tretje letne vrste še ni dopolnil, potrebuje za ženitev dovoljenja dotične oblastnije.

16. Dotična, po zapovedi popolnoma narejena prošnja se podaje po točki 14.

17. Dopustnik ali rezervnik, ko se je oženil, ima dolžnost, da to pri naslednjem preglednem zboru, predlagaje poročni list v izvirnem spisu ali poverjenem prepisu, na znanje da.

### Klicanje k djanski službi.

18. Klicalni list naloži dotičnemu dopustniku ali rezervniku dolžnost, da na določen dan ali precej pride.

V poslednjem slučaju se mu dovoli k večjemu odlašek 24 ur, da svoja domača razmerja poravna in se pri občinskem predstojniku oglasi.

19. Vsak poklicani dopustnik ali rezervnik se mora določen dan ali precej zglasiti pri poveljstvu dopolnitnega okraja, ki je njegovemu bivališču najbliže, v predočbo.

Če sedež tega poveljstva ni ob enem tudi kraj, kamor je dotičnik namenjen, mora se na določen dan klican k predočbi tako znajti, da ga je mogoče še za časa tje poslati.

Klican sme naravnost k svojemu krdelu (vojaškemu zavodu) iti, če je to bliže bivališča, in ono avgmentačne zaloge ima.

20. Klican mora vsakakor priti, razun če se z zdravniškim, od občinskega predstojnika poverjenim spričevalom, v katerem se stan bolezni na tanko popisati mora, dokaže, da se dotičnik ne more prepeljati.

21. Vsak dopustnik in rezervnik je dolžen, če je k djanski službi poklican, da do podrazdelka, h kateremu spada, ali pri katerem se vrstí, ob vojski do dopolnitnega kadra v svoji obleki pride.

Kot vojaško znamenje dobi vsak mož, ko se predoči, vojaško kapo, če je nima že od časa, ko je bil dopuščen ali neposredno v reservo prestavljen.



### Verehelichung.

15. Hat der Urlauber oder Reservemann die dritte Altersklasse noch nicht überschritten, so bedarf er zu seiner Verehelichung der competenten Bewilligung.

16. Das diesbezügliche, vollständig instruirte Gesuch ist nach Punct 14 einzubringen.

17. Der Urlauber oder Reservemann, welcher sich verehelicht hat, ist verpflichtet, hievor bei der nächsten Controls-Versammlung, unter Vorlage des Trauscheines oder einer beglaubigten Abschrift desselben, die Anzeige zu erstatten.

### Einberufung zur activen Dienstleistung.

18. Durch die Einberufungs-Karte wird der betreffende Urlauber oder Reservemann entweder zum Erscheinen an einem bestimmten Tage, oder zum sogleichen Einrücken verpflichtet.

Im letzteren Falle ist demselben zur Regelung seiner häuslichen Verhältnisse und Erstattung der Abmeldung bei dem Gemeindevorsteher, eine längstens 24stündige Verzugsfrist gestattet.

19. Jeder einberufene Urlauber oder Reservemann hat sich an dem hiefür bestimmten Tage oder sogleich bei dem seinem Aufenthaltsorte nächsten Ergänzungsbezirks-Commando zur Präsentirung zu melden.

Ist der Amtssitz dieses Ergänzungsbezirks-Commando nicht zugleich der Bestimmungsort des Betreffenden, so hat sich der auf einen bestimmten Tag Einberufene derart zur Präsentirung zu melden, daß er rechtzeitig dahin abgefendet werden kann.

Das directe Einrücken des Einberufenen bei seiner Truppe (Heeres-Anstalt) kann stattfinden, wenn dieselbe dem Aufenthalte näher liegt und im Besitze ihrer Augmentations-Vorräthe sich befindet.

20. Die Einrückung des Einberufenen muß unter allen Umständen erfolgen, es wäre denn, daß durch ein ärztliches, vom Gemeindevorsteher bestätigtes Zeugniß, unter genauer Angabe des Krankheitszustandes, die Transportunfähigkeit des Betreffenden nachgewiesen würde.

21. Jeder Urlauber und Reservemann ist verpflichtet, bei der Einberufung zur activen Dienstleistung bis zu der Unterabtheilung, in deren Stand er gehört oder eingetheilt wird, im Kriege bis zu dem Ergänzungs-Cadre, in seinen eigenen Kleidern einzurücken.

Als militärisches Abzeichen erhält jeder Mann bei der Präsentirung eine Feldkappe, insoferne er mit einer solchen von seiner früheren Beurlaubung oder unmittelbaren Uebersehung in die Reserve nicht versehen wäre.



22. Dopustnik ali rezervnik, kateri v oznanjenem roku ni prišel in se o tem veljavno opravičiti ne more, se bode po zamudi in okolščinah, pod katerimi je bil poklican, po vsi ostrostri strahovalno kaznjeval, ali pa se bode z njim po določbah vojaške kazenske postave postopalo.

23. Če državi bližnja vojska žuga in je reserva sklicana, ima zunaj države bivojoč dopustnik in rezervnik dolžnost, brž kakor po časnikih to zve, nemudoma vrniti se v svojo domovino ter staviti se na povelje, ne čakaje posebnega poklica.

### Prigledni zbori.

24. Vsak stanovitno dopuščen in rezervnik je dolžen k priglednim zborom prihajati; izvzeti so:

- a) tisti, ki so v teku dotičnega leta v djanjski službi bili ali so vojaške naučbe ali perijodičnih vaj v orožji udeležili se;
- b) tisti, kateri dopolnivi svojo vojaško službeno dolžnost, začasno opravljajo kako javno službo in se do tje, da dobijo stanovitno službo, kot nepriljavni v stanju dopustnikov drže;
- c) taki, ki so v kazni ali zavoljo preiskovanja v zaporu;
- d) monarji, kateri so po opraviilih na morji;
- e) v kraljeninah in deželah v državnem zboru zastopani nadomestniki.

Razdelki k priglednim zborom poklicanega moštva potem prigledišča in dnevi, ura pričetka obravnav, kakor tudi vrščenje sosesk, iz katerih stanovitno dopuščeni in rezervniki se znajti imajo, bodo se z javnim prubitkom ali po drugem v kraju navadnem načinu 14 dni poprej na znanje dali.

Koder okolščine nanašajo, se bodo še posebni poklici pošiljali.

25. V domači deželi potujoč in sploh v svojem za razvidnost pristojnem okraju nenazoč stanovitno dopuščen ali rezervnik, se mora priglednega zbora v bivališču udeležiti.

26. Poklicani, ki so bolni, in dopustniki ter rezervniki, ki na tujem stanovitno stanujejo, se lahko odvežeje dolžnosti prihoda k spriglednemu zboru, če za to za časa prosijo.

Sicer se podeljuje oproščenje priglednega zbora le v silnih slučajih, n. pr. če se v rodbini (v ožjem pomenu besede) huda bolezen ali smrt pripeti, potem pri potovanju po opravkih v tujo deželo, kateri brez navarnosti se ne dajo odložiti, i. t. d.



22. Derjenige Urlauber oder Reservemann, welcher zu dem kundgegebenen Einrückungstermine nicht einrückt und sein Ausbleiben nicht grundhäftig zu rechtfertigen vermag, wird nach Maßgabe des Verjämnisses und der Umstände, unter welchen die Einberufung erfolgte, mit aller Strenge im Disciplinarwege bestraft, oder wider denselben nach den militär-strafgesetlichen Bestimmungen vorgegangen.

23. Ist die Monarchie von einem Kriege nahe bedroht und die Einberufung der Reserve erfolgt, so ist der im Auslande abwesende Urlauber und Reservemann verpflichtet, sobald er im Wege der Oeffentlichkeit hievon Kenntniß erlangt haben muß, unverweilt in die Heimat zurückzukehren und sich zur Verfügung zu stellen, ohne die specielle Einberufung abzuwarten.

### Controls-Versammlungen.

24. Zu den Controlls-Versammlungen ist jeder dauernd Beurlaubte und Reservemann zu erscheinen verpflichtet, mit Ausnahme;

- a) jener, welche im Laufe des betreffenden Jahres in activer Dienstleistung gestanden, oder zur militärischen Ausbildung oder periodischen Waffenübung eingerückt waren;
- b) der nach vollstreckter Militär-Dienstpflicht auf öffentlichen Bedienstungen provisorisch Angestellten, welche mit Bewilligung des Reich-Kriegsministeriums bis zum Erhalte einer definitiven Anstellung im Urlauber-Stande als nicht verfügbar geführt werden;
- c) der in Straf- oder Untersuchungshaft Befindlichen;
- d) der in Ausübung ihres Gewerbes eben eingeschifften Seeleute und
- e) in den im Reichsrathe vertretenen Königreichen und Ländern, der Nachmänner.

Die zu den Controlls-Versammlungen einberufenen Mannschafts-Kategorien, sowie die Controlsorte und Tage, die Stunden des Beginnes der Amtshandlungen, dann die Reihenfolge der Gemeinden, aus welchen die dauernd Beurlaubten und Reservemänner zu erscheinen haben, werden durch öffentlichen Anschlag oder in anderer ortsüblicher Weise wenigstens 14 Tage vorher zur allgemeinen Kenntniß gebracht.

Wo es die Umstände erheischen, erfolgen nebstbei specielle Einberufungen.

25. Der im Inlande reisende und überhaupt aus seinem evidenzzuständigen Bezirke abwesende dauernd Beurlaubte oder Reservemann hat der Controls-Versammlung des Aufenthaltsortes beizuwohnen.

26. Von den Berufenen können über rechtzeitigem Ansuchen vom Erscheinen bei der Controls-Versammlung Kranke und die im Auslande bleibend ansässigen Urlauber und Reservemänner enthoben werden.

Sonst wird eine Enthebung von der Controls-Versammlung nur in dringenden Fällen bewilligt, z. B. wegen schwerer Erkrankungen oder Todesfälle im häuslichen Kreise (Familie im engeren Sinne), dann Geschäftsreisen nach dem Auslande, welche wegen Gefahr im Verzuge keinen Aufschub gestatten u. dgl.



V prošnjah za oprostitev mora biti od krajne gosposke potrjeno, da so navedeni vzroki opravičeni. Prošnjam naj se vojaški potni list priloži. Če se prošnja za oprostitev priglednega zborovanja zaradi prekratkega časa ni mogla vložiti, naj se spričevalo, katero potrjuje zadrževalne vzroke, po občinskem predstojniku na prigledišče prinese.

27. Dopustnik in rezervnik, kateri se brez zadostljivega izgovora pri priglednem zboru v prebivališču ni znašel, pokliče se k pozborovanju, katero se napravi pozneje v postaji dopolnitnega okraja.

28. K priglednemu zboru naj se vojaški list prinese.

Dopustnik in rezervnik pride na prigledišče v domači obleki; orožje, palice i. t. d. se morajo odložiti, predno se zborovanje prične, — in dokler ono trpi, ne sme nihče kaditi.

#### Vaje v orožji.

29. Reservnik mora za časa svoje rezervne dolžnosti trikrat se udeležiti vaj v orožji, vselej najdalje štiri tedne.

K tem vajam v orožji morajo na poklic vojaških oblastnij shajati se po §. 27 vojne postave, in z ozirom na rodovinska razmerja in sploh le skozi osem tednov vojaško podučevani stanovitno dopuščeni vojaki za časa njihove službene dolžnosti v liniji.

30. Vsak poklic k djanjski službi šteje se rezervniku za eno vajo.

31. Vsako leto se bode k vajam v orožji poklicalo tisto moštvo prvega tečaja reserve, katero je le dve leti ali manj v djanjski službi doprineslo, dalje moštvo tretjega in petega tečaja reserve. Enoletniki pred iztekom triletnje vojaške službene dobe v reservo prestavljeni sklicujejo se z njihovimi asentbenimi tečaji.

Stanovitno dopuščen ali rezervnik se mora, da more svoje razmere za časa urediti, najmanj šest tednov pred pričetkom vadbene dobe poklicati.

Dolžen je se zglasiti pri poveljstvu tistega dopolnitnega okraja, v kterega obsežji stanuje.

Če je pa krdelni oddelek, pri kterem se vaja v orožji vrši, bliže prebivališča poklicanega, nego je poveljstvo dopolnitnega okraja, naj se on neposredno pri dotičnem krdelnem oddelku zaradi predočbe zglasi.

32. Perijodična vaja v orožji se sme spregledati:

- a) Bolnikom, če položijo zdravniško po občinskem predstojniku potrjeno spričevalo;



In den Enthebungsgesuchen, welchen der Militär-Paß anzuschließen ist, muß die Richtigkeit der angeführten Gründe von der Ortsbehörde bestätigt sein.

Wenn die Enthebung von der Controls-Versammlung wegen Kürze der Zeit nicht nachgesucht werden konnte, so ist das die Verhinderungsgründe bestätigende Zeugniß im Wege des Gemeindevorstehers auf dem Controlsplatze beizubringen.

27. Derjenige Urlauber oder Reservemann, welcher von der Controls-Versammlung im Aufenthaltsorte ohne genügende Entschuldigung ausbleibt, hat zu einem späteren Termine zur Nach-Controle in der Ergänzungsbezirks-Station zu erscheinen.

28. Zu den Controls-Versammlungen ist der Militär-Paß mitzubringen.

Der Urlauber und Reservemann erscheint auf dem Controlsplatze in bürgerlicher Kleidung; Waffen, Stöcke u. s. w. sind vor Beginn der Versammlung abzulegen, und ist das Rauchen während derselben nicht gestattet.

### Waffenübungen.

29. Der Reservemann ist während der Reservepflicht zu drei Waffenübungen in der jedesmaligen Dauer von längstens vier Wochen verpflichtet.

Diesen Waffenübungen haben über Berufung durch die Militär-Behörden die nach §. 27 der Wehrgeetze und aus Familienrückichten, wie überhaupt die nur durch acht Wochen militärisch ausgebildeten dauernd Beurlaubten während ihrer weiteren Linien-Dienstpflicht jährlich beizuwohnen.

30. Jede Einberufung zur activen Dienstleistung zählt dem Reservemann für eine Uebung.

31. In jedem Jahre wird jene Mannschaft des ersten Jahrganges der Reserve, welche nur zwei Jahre oder kürzer in der activen Dienstleistung gestanden war, weiters die Mannschaft des dritten und fünften Jahrganges der Reserve zur Waffenübung eingezogen, wobei die vor Ablauf einer dreijährigen Militär-Dienstzeit in die Reserve übersehten einjährig Freiwilligen mit ihren Assent-Jahrgängen einberufen werden.

Die Einberufung des dauernd Beurlaubten oder Reservemannes erfolgt, zur zeitgemäßen Regelung seiner Verhältnisse, mindestens sechs Wochen vor Beginn der Uebungsperiode.

Er ist verpflichtet, sich bei jenem Ergänzungsbezirks-Commando zur Präsentation zu melden, in dessen Bereiche er sich aufhält.

Ist jedoch der Truppentheil, bei welchem die Waffenübung stattfindet, dem Aufenthaltsorte des Einberufenen näher gelegen, als das Ergänzungsbezirks-Commando, so hat er sich unmittelbar bei dem betreffenden Truppentheile zur Präsentation zu melden.

32. Von der periodischen Waffenübung können enthoben werden:

- a) Kranke, wenn sie ein vom Gemeindevorsteher bestätigtes ärztliches Zeugniß vorlegen.



b) takim stanovitno dopuščenim in rezervnikom, pri katerih so rodbinska razmerja taka, da se mož tudi na kratki čas vaje pri hiši ne more pogrešati; potem

c) v tuji deželi stanovitno naseljenim, ako bi potovanje do najbližnjega krdelnega oddelka njihovega orožja brez velike zamude in dotičniku nepremagljivih stroškov ne bilo mogoče.

Taka spričevala, potem prošnje v takih in ostalih nenavadnih slučajih — ako ne zadevajo zadržkov, kateri so pozneje nastopili — naj se podajejo vsaj 14 dni pred pričetkom vaje v orožji, in naj se jim vojaški list priloži.

33. Vsaka neopravičena zamuda pri prihodu k vajam v orožji se bode kazni podvrgla, in vrhu tega bode dotičnik moral zamujeni čas pozneje do-  
služiti.

Če je vadbeni doba že pretekla, se ima zakasnelec po meri pregreška kaznjevati in primorati, da vajo v orožji ali precej ali v prihodnjem letu opravi.

34. Stanovitno dopuščeni potem rezervniki, kateri od krdelnega oddelka pri katerem bi morali vajo v orožji opraviti, čez 20 milj daleč stanujejo, lahko se udeležijo vaj pri kakšnem krdelnem oddelku dotičnega orožja, kateri bliže biva in je določen za vajo v orožji \*).

35. Začasne vaje v orožji ženijskega krdela prično poglavitno 1. septembra.

Reservnikom, katerim bi zarad njihovega poklica ali drugih osebnih položajev zgodnejša vadbeni doba bila vseč, se bode dupustilo udeležiti se vaje v orožji že meseca junija; dotičniki pa morajo dotične napovedbe vsaj do 15. maja na pristojni ženijski polk položiti, in točno 1. junija pri podrazdelku ženijskega krdela se sniti, kateremu je izvršba vaje naročena, sicer se bode zavrnil in k vaji meseca septembra poklical.

To polajšanje pa nima veljave za rezervnike, ki so morsko-podkopnemu oddelku vrsteni.

\*) Brž ko bodo pešci s puškami zadovkami po Werdlovi sistemi oboroženi, lahko moštvo lovskega krdela vajo v orožji tudi pri redovnem peštvu opravi.



- b) solche dauernd Beurlaubte und Reservemänner, bei welchen besonders rücksichtswürdige Familien-Verhältnisse die Abwesenheit des Mannes vom Hause auch für die kurze Zeit der Uebung unmöglich machen; dann
- c) die im Ausland bleibend Anfässigen, wenn deren Reise bis zu dem zunächst gelegenen Truppentheile ihrer Waffe nur mit großem Aufwande an Zeit und für den Betreffenden unerschwinglichen Unkosten bewerkstelligt werden könnte.

Derlei Zeugnisse, dann Gesuche in diesen oder anderen außerordentlichen Fällen sind wenigstens 14 Tage vor dem Beginn der Waffenübung — insoferne sie nicht später eingetretene Hindernisse betreffen, — einzubringen und ist denselben der Militär-Paß anzuschließen.

33. Jede ungerechtfertigte Verspätung bei der Einrückung zur Waffenübung wird bestraft, und hat überdieß der Betreffende die Zeit der Verspätung nachzutragen. Ist die Waffenübungszeit bereits vorüber, so wird der Säumige nach Maßgabe seiner strafbaren Handlung geahndet und ist zur Nachtragung der Waffenübung entweder sogleich oder im nächsten Jahre gehalten.

34. Dauernd Beurlaubte und Reservemänner, deren Aufenthaltsort von dem Truppentheile, zu welchem sie zur Waffenübung einberufen sind, über 20 Meilen entfernt ist, können dieselbe bei einem näher gelegenen, zur Vornahme der Waffenübung bestimmten Truppentheile der betreffenden Waffe \*) mitmachen.

35. Die periodischen Waffenübungen der Genie-Truppe beginnen grundsätzlich mit 1. September.

Jenen Reservemännern, welchen aus Ursache ihrer Berufs- oder sonstigen persönlichen Verhältnisse eine frühere Uebungs-Periode erwünscht wäre, wird gestattet, die Waffenübung schon im Monate Juni mitzumachen; die Betreffenden müssen aber ihre dießfälligen Anmeldungen bis längstens 15. Mai bei dem zuständigen Genie-Regimente einbringen und pünctlich am 1. Juni bei der zur Abhaltung der Waffenübung bestimmten Unterabtheilung der Genie-Truppe einrücken, widrigens sie abzuweisen und zur Waffenübung im Monate September heranzuziehen sind.

Diese Begünstigung findet auf die bei dem See-Minen-Detachement eingetheilten Reservemänner keine Anwendung.

\*) Sobald die Linien-Infanterie mit Hinter'ad-Gewehren nach dem System Werndl bewaffnet sein wird, kann in solchen Fällen Mannschaft der Jäger-Truppe auch bei der Linien-Infanterie die Waffenübung mitmachen.

f) Der Punct 35 ist nur in den Militär-Pässen für die Mannschaft der Genie-Truppe aufzunehmen.



18.

1) Jaka bovarna, kmetijska in vsakdanja uporaba, ki je potrebna za vsako družino, mora biti v vsaki hiši. Če hiša ni dovolj velika, da bi vse to vsebovala, se mora deliti na več delov, ki bodo vsaki deloval kot samostojna hiša. V vsaki hiši mora biti tudi nekaj prostora za govedo in svinje, ki jih mora biti dovolj, da se lahko vzrejejo in vzdržujejo. Če hiša ni dovolj velika, da bi vse to vsebovala, se mora deliti na več delov, ki bodo vsaki deloval kot samostojna hiša. V vsaki hiši mora biti tudi nekaj prostora za govedo in svinje, ki jih mora biti dovolj, da se lahko vzrejejo in vzdržujejo.

2) Vsaka hiša mora biti dovolj velika, da bi vsebovala vse, kar je potrebno za vsako družino. Če hiša ni dovolj velika, da bi vse to vsebovala, se mora deliti na več delov, ki bodo vsaki deloval kot samostojna hiša. V vsaki hiši mora biti tudi nekaj prostora za govedo in svinje, ki jih mora biti dovolj, da se lahko vzrejejo in vzdržujejo. Če hiša ni dovolj velika, da bi vse to vsebovala, se mora deliti na več delov, ki bodo vsaki deloval kot samostojna hiša. V vsaki hiši mora biti tudi nekaj prostora za govedo in svinje, ki jih mora biti dovolj, da se lahko vzrejejo in vzdržujejo.

## Razvidni zapisnik

trajno dopuščenih in rezervistov.

3) Vsaka hiša mora biti dovolj velika, da bi vsebovala vse, kar je potrebno za vsako družino. Če hiša ni dovolj velika, da bi vse to vsebovala, se mora deliti na več delov, ki bodo vsaki deloval kot samostojna hiša. V vsaki hiši mora biti tudi nekaj prostora za govedo in svinje, ki jih mora biti dovolj, da se lahko vzrejejo in vzdržujejo. Če hiša ni dovolj velika, da bi vse to vsebovala, se mora deliti na več delov, ki bodo vsaki deloval kot samostojna hiša. V vsaki hiši mora biti tudi nekaj prostora za govedo in svinje, ki jih mora biti dovolj, da se lahko vzrejejo in vzdržujejo.

4) Vsaka hiša mora biti dovolj velika, da bi vsebovala vse, kar je potrebno za vsako družino. Če hiša ni dovolj velika, da bi vse to vsebovala, se mora deliti na več delov, ki bodo vsaki deloval kot samostojna hiša. V vsaki hiši mora biti tudi nekaj prostora za govedo in svinje, ki jih mora biti dovolj, da se lahko vzrejejo in vzdržujejo. Če hiša ni dovolj velika, da bi vse to vsebovala, se mora deliti na več delov, ki bodo vsaki deloval kot samostojna hiša. V vsaki hiši mora biti tudi nekaj prostora za govedo in svinje, ki jih mora biti dovolj, da se lahko vzrejejo in vzdržujejo.



Jahr	Inhaber	Wohnort	Eigenschaft	Dienstnummer	Bemerkungen	Anzahl	Anmerkungen	Anzahl	Anmerkungen

Evidenz - Protokoll

der

dauernd Beurlaubten und Reservemänner.

Anmerkung. Wo es zur leichteren Handhabung des Protokolls nöthig ist, kann dasselbe in zwei oder mehrere Hefte getheilt werden, dieselben sind aber dann auf der Außenseite entsprechend zu bezeichnen, wie z. B. „von Nr. 401 bis 600“.



Tekoč št. v.	Krdelo, armadni zavod	Čast	(Krstno) ime in priimek	Razvidna občina	Je dopuščen v,	
					po vojaškem listu od	kraj
1	2	3	4	5	6	7
128	polk pešcev 27	korporal	(kakor predel 5, obrazek VIII)	Tomin	(kakor predel 11, obrazek VIII)	(kakor predel 13, obrazek VIII)
					i. t. d.	
739	(kakor prej)	(kakor prej)	Jožef Tauber	(kakor prej)		(kakor prej)

- Opomba. a) Vsaka stran razvidnega zapisnika zapopada 15 imenov;  
 b) v predel 6 se zapiše datum vojaškega lista, ako se zgodi prirastek v razvid na podlagi vojaškega lista (§. 11, toč. 5, §. 22, toč. 1);  
 c) če v predelu: 7 in 8 ni več prostora za dalje vpisanje, naj se dotičnik zbrše, in kot zaden v razvidnem zapisniku uvrsti, in prepis po prejšnjem izgledu v predelu 14 zaznamova.



Laufende Zahl	Truppe, Heeres- Anstalt	Charge	Vor- und Zuname	Evidenz- Ge- meinde	Beurlaubt nach	
					Sant Militär- Paß vom	Ort
1	2	3	4	5	6	7
128	Inf.-Reg. Nr. 27	Corporal	(wie Rubrik 5, Muster VIII)	Tol- mein	(wie Rub. 11, Muster VIII)	(wie Rub. 13, Muster VIII)
					u.	f. w.
739	(wie oben)	(wie oben)	Josef Lanber	(wie oben)		(wie oben)

- Anmerkung. a) Jede Seite des Evidenz-Protokolls enthält 5 Verzeichnete.  
 b) Rubrik 6 erhält das Datum des Militär-Passes, wenn der Zuwachs in die Evidenz auf Grund des Militär-Passes erfolgt (§. 11, Punct 5, §. 22, Punct 1).  
 c) Ist in den Rubriken 7 und 8 kein Raum mehr zu weiteren Eintragungen vorhanden, die ist der Verzeichnete zu löschen, als Letzter in dem Evidenz-Protokolle anzureihen, und so Uebertragung nach obigem Beispiele in der Rubrik 14 anzumerken.



in od tod odšel		po premembnem spisu je		je bil pri priglednem zbcru	Čin od- padka	Opomba
okraj	na kako dolgo	prišel	odšel			
		mesca				
8	9	10	11	12	13	14
				(kakor predel 19, obrazek VIII)		prepisan pod števil 739
(kakor predel 14, obrazek VIII)	(kakor predel 15, obrazek VIII)	(kakor predel 16, obrazek VIII)	(kakor predel 17, obrazek VIII)			
(kakor prej)	(kakor prej)	(kakor prej)	(kakor prej)		pozvan 17/3 1875 v Gradec	prej pod števil. 128

- d) V razvidnih zapisnikih deželni oblastnji neposredno podložnih občin, katerim je politično upravitvo izročeno, po deželah ogerske korone, kralj. svobodnih mest in jim enako postavljenih mest in taksalnih krajev se mora stanovanje in prememba stanovanja v predil 14 zapisati, in tamkaj tudi zaznamiti značaj, ime in stanovanje tiste osebe, ktera v dotičnih primerljajih izročene kakšnih povelj nenazočemu poskrbi.
- e) Format v polpoli: 9" širok, 14" visok.



und von dort gereist <sup>2)</sup>		Laut Veränderungs- Ausweis		Hat theil- genommen an der Control- Versamm- lung	Art des Ab- ganges	Anmerkung
Bezirk	auf wie lange	ange- kommen	abgereist			
		im Monate		12	13	14
8	9	10	11	12	13	14
				(wie Rub. 19, Muster VIII)		Uebertragen sub Zahl 739
(wie Rubrik 14, Muster VIII)	(wie Rub. 15, Muster VIII)	(wie Rub. 16, Muster VIII)	(wie Rub. 17, Muster VIII)			
(wie oben)	(wie oben)	(wie oben)	(wie oben)		einbe- rufen 17/3 1875 nach Graz	vorher sub Zahl 128

d) In den Evidenz-Protokollen der mit der politischen Geschäftsführung betrauten, der Landesstelle unmittelbar unterstehenden Gemeinden, in den Ländern der ungarischen Krone, in jenen der königlichen Freistädte und der denselben gleichgestellten Städte und Taxalorte ist die Wohnung und der Wohnungswechsel der Verzeichneten in der Rubrik 14 anzumerken, sowie auch darin Character, Name und Wohnung derjenigen Person ersichtlich zu machen, welche in den betreffenden Fällen die Zustellung etwaiger Befehle an den Abwesenden vermittelt.

e) Format im Halbbogen: 9" Breite, 14" Höhe.



k §. 21 poduka.

## Imenik

k razvidnemu zapisniku o trajno dopuščenih in rezervistih.

Krdelo, ar- madni zavod	teko- ča šte- vilka	Čast	(Krstno) Ime in priimek	odhod	O p o m b a
			A		
			B		
			C		
			D		
			i. t. d.		
polk pešcev štev. 27	739 128	korporal	Jožef Tauber		
			i. t. d.		

O p o m b a. a) Vsaka stran obsega 25 imenov. b) Format: 8" širok, 14" visok.



K. I. Bezirkshauptmannschaft Tolmein.

Muster XII

zu §. 21 der Instruction.

# Namens - Register

zu dem Evidenz-Protokolle der dauernd Beurlaubten und Reservemänner.

Truppe, Seceres-Anstalt	Lau- fende Zahl	Charge	Vor- u. Zuname	Abgang	Anmerkung
			A		
			B		
			C		
			D		
			u. f. w.		
Inf.-Reg. Nr. 27	739 128	Corporal	Josef Tauber		
			u. f. w.		

Anmerkung a) Jede Seite des Registers enthält 25 Namen.

b) Format: 8" Breite, 14" Höhe.



# Zglasne (ali napovedne) bukve

v občini . . . . . bivajočih trajno dopuščenih in rezervistov.

- Opomba.
- V zglasne bukve se vpisuje pričo zglasilca, ali precej potem ko dospe pismeni zglas.
  - V predelu 13 zglasnih bukev se mora pri vsakem zglastu k prebivališču tudi stanovanje trajno dopuščenega ali rezervista kakor tudi tamkaj značaj, ime in stanovanje tiste osebe zaznamiti, ktera v dotičnih primerljajih vročuje nenazočemu kaka povelja.
  - Pri občinah deželni oblastnji naravno podložnih, kterim je izročeno politično upravnstvo, v deželah ogerske korone kralj. svobodnih mestih in jim enako postavljenih mestih in taksalnih krajih se zapisujejo v zglasne bukve samo zglasbe ne tje razvidno-pristojnih, med tem ko se zglasbe tje razvidnopristojnih precej v poseben razviden zapisnih zapisujejo.
  - Vsaka stran zglasnih bukev zapopada 15 imenov.
  - V kraljevinah in deželah v državnem zboru zastopanih se napravi popis oglavja ne samo v nemškem ampak tudi v deželnem jeziku, med tem ko se v deželah ogerske korone ogerkemu natisu pridene natis v jeziku, ki je v kraji navaden.
  - Date ali okolščine za izpolnjenje predelov 3 do 8 zapopada prva stran vojaškega lista,
  - Format: 9" na široko, 14" na visoko,



**Muster XIII**  
zu §. 21 der Instruction.

## Melde - Buch

der in der Gemeinde . . . . . sich aufhaltenden dauernd Beurlaubten und  
Reservemänner.

- Anmerkung. a) Die Eintragung in das Melde-Buch hat in Gegenwart des Anmeldenden oder unmittelbar nach dem Einlangen der schriftlichen Meldung zu geschehen.
- b) In der Rubrik 13 ist bei jeder Anmeldung zum Aufenthalte die Wohnung des dauernd Beurlaubten oder Reservemannes anzumerken, sowie auch darin Character, Name und Wohnung derjenigen Person ersichtlich zu machen, welche in den betreffenden Fällen die Zustellung etwaiger Befehle an den Abwesenden vermittelt.
- c) Bei den mit der politischen Geschäftsführung betrauten, der Landesstelle unmittelbar unterstehenden Gemeinden, in den Ländern der ungarischen Krone, den königlichen Freistädten und diesen gleichgestellten Städten und Tagalorten kommen lediglich die Meldungen der nicht dahin evidenzzuständigen dauernd Beurlaubten und Reservemänner in das Melde-Buch einzutragen, während die Meldungen der dahin Evidenzzuständigen sogleich im eigenen Evidenz-Protokolle zu behandeln sind.
- d) Jede Seite des Melde-Buches enthält 15 Namen.
- e) In den im Reichsrathe vertretenen Königreichen und Ländern ist der deutschen Beschreibung des Kopfes der Tabelle eine Uebersetzung in der Landessprache beizufügen, während in den Ländern der ungarischen Krone dem ungarischen Drucksaße eine Uebersetzung in der ortsüblichen Sprache beizufügen kommt.
- f) Die Daten zur Ausfüllung der Rubriken 3 bis 8 sind der 1. Seite des Militär-Passes zu entnehmen.
- g) Format : 9" Breite, 14" Höhe.



## (I. razgled) v občini Tomin bivajočih trajno dopuščenih in rezervistov.

Tekoče števil.	Leto in dan zglasbe	Krdelo, armadni zavod	Čast	(Krstno) Ime in priimek	Razvidna občina	Razvidno pristojen v		Zglasba			Opomba	
						okraj	števil. dopolnilnega okraja	za prebivanje	za potovanje v			na kako dolgo
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
od 1 do 44												
45	25/10 1872	polk pešcev števil. 27	korporal	Jožef Tauber	Tomin	Tomin	22	—	Vaicenu	Vaicenu	3mesce	
od 46 do 81					i. t. d.							
82	20/4 1873	polk pešcev števil. 27	korporal	Jožef Tauber	Tomin	Tomin	22	1	—	—	stanovitno	
					i. t. d.							

## (II. razgled) v občini Šopronj bivajočih trajno dopuščenih in rezervistov.

od 1 do 212												
213	16/4 1874	polk pešcev števil. 27	korporal	Jožef Tauber	Tomin	Tomin	22	1	—	—	4 to dne	
od 214 do 217					i. t. d.							
218	25/8 1874	polk pešcev števil. 27	korporal	Jožef Tauber	Tomin	Tomin	22	—	tusem k vaji v orožji		—	
					i. t. d.							



(I. Beispiel) der in der Gemeinde Tolmein sich aufhaltenden dauernd  
Beurlaubten und Reservemänner.

Laufende Zahl	Datum der Anmeldung	Truppe, Heeres-Anstalt	Charge	Vor- und Zuname	Evidenz-Gemeinde	Evidenzzuständig nach		M e i d u n g				Anmerkung	
						Bezirk	Ergänzungs-bezirk Nr.	zum Auf-ent-halte	zur Reise nach dem		auf wie lange		
									Orte	Bezirke			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
von 1 bis 44													
45	25/10 1872	Infanterie-Regiment Nr. 27	Corporal	Josef Tauber	Tolmein	Tolmein	22	—	Wai-ßen	Wai-ßen	3 Mo-nate		
von 46 bis 81						u. f. w.							
82	20/4 1873	Infanterie-Regiment Nr. 27	Corporal	Josef Tauber	Tolmein	Tolmein	22	1	—	—	blei-bend		
						u. f. w.							

(II. Beispiel) der in der Gemeinde Oedenburg sich aufhaltenden dauernd  
Beurlaubten und Reservemänner.

von 1 bis 212												
213	16/8 1874	Infanterie-Regiment Nr. 27	Corporal	Josef Tauber	Tolmein	Tolmein	22	1	—	—	4 Wo-chen	
von 214 bis 217						u. f. w.						
218	25/8 1874	Infanterie-Regiment Nr. 27	Corporal	Josef Tauber	Tolmein	Tolmein	22	—	zur Waffen-übung hier		—	
						u. f. w.						



# Imenik

k zglasnim bukvam v občini Tomin bivajočih trajno  
dopuščenih in rezervistov.

Krdelo , armadni zavod	tekoča številka	čast	Ime in priimek	Opomba
			Imena se pišejo po abecednem redu v in se pusti primeren prostor med enim in in drugim imenom	
polk pešcev števil. 27	16, 30, 38, 45, 82, 115, 152, 183	korporal	Jožef Tauber	
			i. t. d.	

- Opomba. a) Vsaka stran imenika zapopada 25 imenov.  
b) V kraljevinah in deželah v državnem zboru zastopanih se pridra nmškemu popisu oglavja  
tude popis v deželnej jeziku, med tem ko se v deželah ogerske korone ogerskemu natisu  
pristavi natis v jeziku, v kraju navadnem.  
c) Format: 8" širok, 14" visok.



**Muster XIV**  
zu §. 21 der Instruction.

## Namens-Register

zu dem Meldebuche der in der Gemeinde Tolmein sich aufhaltenden dauernd Beurlaubten und Reservemänner.

Truppe, Heeres-Anstalt	Laufende Zahl	Charge	Vor- und Zuname	Anmerkung
			Die Namen folgen in alphabetischer Reihe mit entsprechenden Zwischenräumen	
Inf.-Reg. Nr. 27	16, 30, 38, 45, 82, 115, 152, 183	Corporal	Josef Tauber	
			u. s. w.	

- Anmerkung. a) Jede Seite des Registers enthält 25 Namen.  
 b) In den im Reichsrathe vertretenen Königreichen und Ländern ist der deutschen Beschreibung des Kopfes der Tabelle eine Uebersetzung in der Landessprache beizufügen, während in den Ländern der ungarischen Krone dem ungarischen Druckfasse eine Uebersetzung in der ortsüblichen Sprache beizufügen kommt.  
 c) Format: 8" Breite, 14" Höhe.



**Razvidni zapis**

v občino Tomin pristojnih trajno dopuščenih in rezervistov.

Krdelo , armadni zavod	asentni tečaj	število lista glavnih bikev	Čast	Ime in priimek	stanuje stanovitno v	Opomba
1	2	3	4	5	6	7
polk pešcev 27	1868	136	korporal	Jožef Tauber	Tomin	

- Opomba. a) Vsaka stran razvidnega zapisa zapopada 15 imenov.  
 b) V kraljevinah in deželah v državnem zboru zastopanih se prida nemškemu popisu oglavja tuđe popis v deželnem jeziku, med tem ko se v deželah ogerske korone ogerskem natisu pristavi natis v jeziku, v kraju uavadnem.  
 c) Format: 8" širok, 13" visok.



## Muster XV

zu §. 21 der Instruction.

## Evidenz-Verzeichniß

der aus der Gemeinde Tolmein zuständigen dauernd Beurlaubten  
und Reservemänner.

Truppe, Heeres-Anstalt	Affent- jahrgang	Grund- buchs- blatt Nr.	Charge	Vor- u. Zuname	Im bleibenden Aufenthalte zu	Anmerkung
1	2	3	4	5	6	7
Inf.-Reg. Nr. 27	1868	136	Corporal	Josef Tauber	Tolmein	

- Anmerkung. a) Jede Seite des Evidenz-Verzeichnisses enthält 15 Namen.  
 b) In den im Reichsrathe vertretenen Königreichen und Ländern ist der deutschen Beschreibung des Kopfes der Tabelle eine Uebersetzung in der Landessprache beizufügen, während in den Ländern der ungarischen Krone dem ungarischen Druckfabe eine Uebersetzung in der ortsüblichen Sprache beizufügen kommt.  
 c) Format: 8" Breite, 13" Höhe.



**Obrazek XVIII**

k §. 23 poduka.

**Premembeni zapis**

občine . . . . . za mesec . . . . . 18 . . . . .

- O p o m b a.** a) Premembeni zapis se mora 1. vsakega mesca napraviti in vanj vsaka v §. 16 vapovedanih zglasb, razen prememb stanovanja v prebivališču ne glede na razvidno pristojnost trajno dopuščenih in rezervistov, po tistem činu zapisavati, kateri je ali za zaznambo zglasbe v vojaškem listu predpisan (§. 16, toč. 10), ali se vidi iz tega izgleda.
- b) Vpisavati se mora pričo zglasilca, če se pa pismeno zglasi, precej ko se sprejme pismo, vojaški list se pošle nemudoma nazaj.
- c) Koncem vsakega mesca se naj ti spiski končaji in pošlejo okrajni oblastnji (višjemu okrajnemu uradniku).
- Pismene zglasbe se naj priložijo premembnemu spisku, kterega občine tude takrat morajo poslati, kadar se nihče ni oglasil.
- d) Date (okolščine) za napolnjenje predelov 2 Zo 7 ponuja 1. stran vojaškega lista.
- e) Vsaka stran spiska zapopada 15 imenov, v manjši obliki, ktera občinam ožjega obsežka zadovoljuje, pa 5 imenov.
- f) V kraljevinah in deželah v državnem zboru zastopanih je treba pridati nemškemu popisu poglavja tega spiska prestavo v deželnem jeziku, med tem ko se mora v deželah ogerske korone ogerskemu tisku pridati prestava v jejjiku v kraju navadnem.
- g) V spisek, kterega dopolnilno-okrajna poveljstva pri sestavljenju skupnih spiskov rabijo, naj se postavi na mesto prvega predela sledeče:

leto in dan	občina
n a p o v e d b e	
1	1 1/2

- h) Format: po potrebi ali 9" širok, 14" visok ali 9" širok in 7" visok.
- i) Glavna in dotična vojaška poveljstva založijo armadna dopolnilno-okrajna poveljstva, pristansko admiralstov v Pulji pa pomorska dopolnilno-okrajna poveljstva s potrebnimi blanketi kega natisa.



**Muster XVIII**  
zu §. 23 der Instruction.

# Veränderungs-Ausweis

der Gemeinde . . . . für den Monat . . . . 18 . . .

- Anmerkung.** a) Der Veränderungs-Ausweis ist mit 1. eines jeden Monats neu anzulegen und in demselben jede der im §. 16 vorgeschriebenen Meldungen, mit Ausnahme der Wohnungs-Veränderungen im Aufenthaltsorte, ohne Unterschied der Evidenzzuständigkeit der dauernd Beurlaubten und Reservemänner, in jener Form einzutragen, wie sie theils für die Notirung der Meldung in dem Militär-Passe vorgezeichnet (§. 16, Punct 10), theils aus diesem Muster zu entnehmen ist.
- b) Die Eintragung hat in Gegenwart des Anmeldenden zu geschehen, erfolgt jedoch die Meldung schriftlich, unmittelbar nach dem Einlangen derselben und bei sofortiger Rückstellung des Militär-Passes.
- c) Mit letztem eines jeden Monats ist dieser Ausweis abzuschließen und der Bezirksbehörde (dem Bezirks-Oberbeamten) des Reiches einzusenden.  
Schriftliche Meldungen sind dem Veränderungs-Ausweise anzulegen, und ist derselbe von der Gemeinde auch dann einzusenden, wenn keine Meldungen vorgekommen sind.
- d) Die Daten zur Ausfüllung der Rubriken 2 bis 7 sind der 1. Seite des Militär-Passes zu entnehmen.
- e) Jede Seite des Ausweises enthält 15, in dem für Gemeinden geringeren Umfanges genügenden kleineren Formate nur 5 Namen.
- f) In den im Reichsrathe vertretenen Königreichen und Ländern ist der deutschen Beschreibung des Kopfes der Tabelle eine Uebersetzung in der Landessprache beizufügen, während in den Ländern der ungarischen Krone dem ungarischen Drucksatz eine Uebersetzung in der ortsüblichen Sprache beizufügen kommt.
- g) Zum Gebrauche für die Ergänzungsbezirks-Commanden bei Zusammenstellung der Totalien ist in dem Veränderungs-Ausweise an Stelle der 1. Rubrik folgendes einzuschalten:

Datum	Gemeinde
der Anmeldung	
1	1 1/2

- h) Format: nach Bedarf entweder 9" Breite, 14" Höhe oder 9" Breite und 7" Höhe.
- i) Die General- und betreffenden Militär-Commanden haben die Heeres-Ergänzungsbezirks-Commanden, das Hafen-Admiralat in Pola, die Marine-Ergänzungsbezirks-Commanden, mit den erforderlichen Blanqueten dieser Druckorte zu versehen.



## (I. razgled) občine Tomin za mesec oktober 1871.

Dan napovedbe	Krdelo, armadni zavod	Čast	Ime in priimek	Razvidno občina	Razvidno pri- stojen v		Z g l a s b a				O p o m b a
					okraj	dopolnilno okraj štev.	za prebivanje	za potovanje v		na kako dolgo	
								kraj	okraj		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
8.	polk pešcev štev. 27	korporal	Jožef Tauber	Tomin	Tomin	22	1	—	—	štano- vitno	

## (II. razgled) občine Tomin za mesec juni 1872.

24	polk pešcev štev. 27	korporal	Jožef Tauber	Tomin	Tomin	22	—	Piber	Gradec okolica	6 tednov	
----	-------------------------	----------	-----------------	-------	-------	----	---	-------	-------------------	-------------	--

## (III. razgled) občine Piber za mesec juni 1872.

30.	polk pešcev štev. 27	korporal	Jožef Tauber	Tomin	Tomin	22	1	—	—	6 tednov	
-----	-------------------------	----------	-----------------	-------	-------	----	---	---	---	-------------	--

## (IV. razgled) občine Piber za mesec august 1872.

6.	polk pešcev štev. 27	korporal	Jožef Tauber	Tomin	Tomin	22	—	Tomin	Tomin	štano- vitno	
----	-------------------------	----------	-----------------	-------	-------	----	---	-------	-------	-----------------	--

## (V. razgled) občine Tomin za mesec august 1872.

12.	polk pešcev štev. 27	korporal	Jožef Tauber	Tomin	Tomin	22	1	—	—	štano- vitno	
-----	-------------------------	----------	-----------------	-------	-------	----	---	---	---	-----------------	--

## (VI. razgled) občine Šopronj za mesec august 1874.

16.	polk pešcev štev. 27	korporal	Jožef Tauber	Tomin	Tomin	22	1	—	—	4 tedne	
				i. t. d.							
25.	polk pešcev štev. 27	korporal	Jožef Tauber	Tomin	Tomin	22	1	k tukajšni vaji v orožji			

## (VII. razgled) občine Tomin za mesec marec 1875.

19.	polk pešcev štev. 27	korporal	Jožef Tauber	Tomin	Tomin	22	—	k djanski službi			
-----	-------------------------	----------	-----------------	-------	-------	----	---	------------------	--	--	--

(Podpis občinskega predstojnika.)



## (I. Beispiel.) der Gemeinde Tolmein für den Monat October 1871.

Datum der Anmeldung	Truppe, Heeres-An- stalt	Charge	Vor- und Zuname	Evidenz-Gemeinde	Evidenzzuständig nach		M e i d u n g				Anmerkung
					Bezirk	Ergänzungs- bezirk Nr.	zum Aufenthalt	zur Reise nach dem		auf wie lange	
								Orte	Bezirke		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
8.	Infant.-Reg. Nr. 27	Corporal	Josef Taubert	Tolmein	Tolmein	22	1	—	—	bleibend	

## (II. Beispiel.) der Gemeinde Tolmein für den Monat Juni 1872.

24.	Infant.-Reg. Nr. 27.	Corporal	Josef Taubert	Tolmein	Tolmein	22	—	Piber	Graz Umgeb.	6 Wochen	
-----	-------------------------	----------	------------------	---------	---------	----	---	-------	----------------	-------------	--

## (III. Beispiel.) der Gemeinde Piber für den Monat Juni 1872.

30.	Infant.-Reg. Nr. 27	Corporal	Josef Taubert	Tolmein	Tolmein	22	1	—	—	6 Wochen	
-----	------------------------	----------	------------------	---------	---------	----	---	---	---	-------------	--

## (IV. Beispiel.) der Gemeinde Piber für den Monat August 1872.

6.	Infant.-Reg. Nr. 27	Corporal	Josef Taubert	Tolmein	Tolmein	22	—	Tolmein	Tolmein	bleibend	
----	------------------------	----------	------------------	---------	---------	----	---	---------	---------	----------	--

## (V. Beispiel.) der Gemeinde Tolmein für den Monat August 1872.

12.	Infant.-Reg. Nr. 27	Corporal	Josef Taubert	Tolmein	Tolmein	22	1	—	—	bleibend	
-----	------------------------	----------	------------------	---------	---------	----	---	---	---	----------	--

## (VI. Beispiel.) der Gemeinde Oedenburg für den Monat August 1871.

16.	Infant.-Reg. Nr. 27	Corporal	Josef Taubert	Tolmein	Tolmein	22	1	—	—	4 Wochen	
				u. s. w.							
25.	Infant.-Reg. Nr. 27	Corporal	Josef Taubert	Tolmein	Tolmein	22	1	zur Waffenübung hier			
				u. s. w.							

## (VII. Beispiel.) der Gemeinde Tolmein für den Monat März 1873.

19.	Infant.-Reg. Nr. 27	Corporal	Josef Taubert	Tolmein	Tolmein	22	—	zur activen Dienstleistung		—	
-----	------------------------	----------	------------------	---------	---------	----	---	-------------------------------	--	---	--

(Unterschrift des Gemeinde vorstehers.)



# Pozivni popis

v sledečih trajno dopuščenih in rezervistih, razvidno-prostojnih v dopilnih okraj redovnega polka pešcev števil. 22.

podrazdelek	asentbeni točaj	števil. lista glav- nih bukev	časť	Ime in priimek	vrzok pozvanja	mora iti v službo		Opomba
						dan mesec in leto	kam	
2	1868	136	kor- poral	Jožef Tauber	k djanski službi	precej	k rezervne- mu povelj- stvu v Gradcu	

Opomba. Format: 8" širok, 13" visok.



# Einberufungs - Consignation

über nachbenannte nach dem Ergänzungsbezirke des Linien-Infanterie-Regiments  
Nr. 22 evidenzzuständige dauernd Beurlaubte und Reservemänner.

Unterabtheilung	Dienstjahrgang	Grundbuchblatt-Nr.	Charge	Vor- und Z u n a m e	Ursache der Einberu- fung	Derfelbe hat einzu- rücken		Anmer- kung
						am Tag, Monat und Jahr	wohin	
2	1868	136	Cor- poral	Josef Tauber	zur activen Dienst- leistung	so gleich	zum Re- servbecom- mando nach Graz	

Anmerkung. Format: 8" Breite, 13" Höhe.



# Pozivnica

Reservni korporal Jožef Tauber 2. kompanije redovnega polka pešcev belgijski  
kralj šte. 27.

Razvidna občina	Tomin	Asentbeno leto 1868
Razvidno-pristojni okraj	Tomin	Štev. lista glavnih bukev 136

se sklicuje s tem k djanski službi in se mora nevtegoma zglasiti pri dopolnilno-okrajnem poveljstvu, ki je jegovemu sedajnemu prebivališču naj bližje, da ga sprejme in k rezervnemu poveljstvu v Gradcu pošlje.

Z naročnino nakupljene reči mora s seboj priniti in domočo obleko obdržati.

Po premenbenem spisku meseca 18. octobra 1874 se je zglasil za trajno prebivanje v Tomin-u, okraj Tomin.

V Trst-u 16. marca 1875.

Dopolnilno-okrajni poveljnik redovnega polka pešcev  
šte. 22.

V Tomin-u 17. marca 1875.

I. I.  
podpolkovnik.

C. kr. okrajni glavar:

I. I.

Opomba. a) V drugem odstavku teksta (besednega stika) se naj zapiše zadni zglas k prebivanju ali premembe prebivališča, če bi pa zaradi tega, da se pozivnica segurno vroči, treba bilo prebivanje dotičnikovo na tanko zaznamiti, naj se obe razvidne okolščine vkup v tem odstavku zapišete.

b) Format: 8" širok. 7" visok.

c) Glavna in dotična vojaška poveljstva založijo armadna dopolnilno-okrajna poveljstva, pristansko admiralstvo v Pulji pa pomorska dopolnilno-okrajna poveljstva s potrebnimi blanketi tega natisa.



**Muster XXI**  
zu §. 29 der Instruction.

# Einberufungs-Karte.

Der Reserve-Corporal Josef Tauber der 2. Compagnie des Linien-Infanterie-Regiments König der Belgier Nr. 27

Evidenzgemeinde	Tolmein	Affentjahrgang 1868
Evidenz-Zuständigkeits-Bezirk	Tolmein	Grundbuchsblatt-Nr. 136

wird hiermit zur activen Dienstleistung einberufen und hat sich sogleich bei dem seinem gegenwärtigen Aufenthalte nächsten Ergänzungsbezirks-Commando zur Präsentirung und Absendung zum Reserve-Commando nach Graz zu melden.

Derfelbe hat die vom Handgelde angeschafften Proprietäten mitzubringen und die eigenen Kleider beizubehalten.

Laut Veränderungs-Ausweis für den Monat October 1874 hat sich derselbe zum bleibenden Aufenthalte in Tolmein, Bezirk Tolmein, gemeldet.

Triest, am 16. März 1875.

I. I. Der Ergänzungsbezirks-Commandant des Linien-Infanterie-Regiments Nr. 22.

Tolmein, am 17. März 1875.

Der k. k. Bezirkshauptmann:

N. N.

N. N.  
Oberstlieutenant.

- Anmerkung.** a) In Alinea 2 des Textes ist die letzte Anmeldung zum Aufenthalte oder zur Veränderung desselben aufzunehmen, wenn es aber zur genauen Feststellung des Aufenthaltes des Betreffenden im Zwecke der sicheren Ausfolgung der Einberufungs-Karte nöthig erscheint, sind auch beide Evidenz-Daten vereinigt in diesem Absatze ersichtlich zu machen.
- b) Format: 8" Breite, 7" Höhe.
- c) Die General- und betreffenden Militär-Commanden haben die Heeres-Ergänzungsbezirks-Commanden, das Hafen-Admiralat in Pola die Marine-Ergänzungsbezirks-Commanden, mit den erforderlichen Blanquetten dieser Druckorte zu versehen



# Pozivnica

Reservni korporal Jožef Tauber 2. kompanije redovnega polka pešcev belgijski  
kralj štev. 27.

Razvidna občina	Tomin	Asentbeno leto 1868
Razvidno-pristojni okraj	Tomin	Štev. lista glavnih bukev 136

se s tem sklicuje v Tomin k priglednem zboru 20. oktobra 1873 ob osmih zjutraj.

Po premembenem spisku meseca aprila 1873 se je k trajnem prebivanji zglasil v razvidni občini.

V Trst-u 4. oktobra 1873.

Dopolnilno-okraj. poveljnik redovnega polka  
pešcev štev. 22.

I. I.  
podpolkovnik.

V Tomin-u 5. oktobra 1873.

C. kr. okrajni glavar:

I. I.

O p o m b a : a) Format: 8" širok, 7" visok, svetlomoder papir.

b) Glavna in dotična vojaška poveljstva založijo armadna dopolnilno-okrajna poveljstva, pristansko admiralstvo v Pulji pa pomorska dopolnilno-okrajna poveljstva s potrebnimi blanketi tega natisa.



Muster **XXVIII**  
zu §. 32 der Instruction.

# Einberufungs - Karte.

Der Reserve-Corporal Josef Tauber der 2. Compagnie des Linien-Infanterie-Regiments König der Belgier Nr. 27

Evidenz-Gemeinde	Tolmein	Affent-Jahrgang 1868
Evidenz-Zuständigkeits-Bezirk	Tolmein	Grundbuchsblatt-Nr. 136

wird hiemit zur Controls-Versammlung am 20. October 1873, 8 Uhr Früh, nach Tolmein einberufen.

Laut Veränderungs-Ausweis für den Monat April 1873 hat sich derselbe zum bleibenden Aufenthalte in der Evidenz-Gemeinde gemeldet.

Triest, am 4. October 1873.

Der Ergänzungsbezirks-Commandant des Linien-Infanterie-Regiments Nr. 22.

N. N.,  
Oberstlieutenant.

Tolmein, am 5. October 1873.

Der k. k. Bezirkshauptmann:

N. N.

Anmerkung. a) Format: 8" Breite, 7" Höhe; Papier von lichtblauer Farbe.  
b) Die General- und betreffenden Militär-Commanden haben die Heeres-Ergänzungsbezirks-Commanden, das Hafen-Admiralat in Pola die Marine-Ergänzungsbezirks-Commanden, mit den erforderlichen Blanqueten dieser Druckorte zu versehen.



# Pozivnica

Reservni korporal Jožef Tauber 2. kompanije redovnega polka pešcev belgijski kralj šte. 27.

Razvidna občina	Tomin	Asentbeno leto 1868
Razvidno-pristojni okraj	Tomin	Štev. lista glavnih bukev 136

se s tem sklicuje k rezervnemu poveljstvu domačega polka v Gradec na tri tedne k začasni vaji v orožji, ktera prične 26. avgusta 1874.

Z naročnino nakupljene reči mora s seboj prinesiti in domačo obleko obdržati.

Po premembnem spisku meseca aprila 1873 se je zglasil k stanovitnem prebivanji v razvidni občini, meseca maja 1874 za potovanje na Štajersko in Ogersko na šest mescov.

V Trst-u 15. julija 1874.

Dopolnilno-okrajni poveljnik redovnega polka  
pešcov šte. 22.

V Tomin-u 16. julija 1874.

I. I.  
podpolkovnik.

C. kr. okrajni glavar:

I. I.

O p o m b a. a) Format: 8" širok, 7" visok; svetlorudeč papir.  
b) Glavna in dotična vojaška poveljstva založijo armadna dopolnilno-okrajna poveljstva, pristanško admiralstvo v Pulji pa pomorska dopolnilno-okrajna poveljstva s potrebnimi blanketi tega natisa.



Muster XXXII  
zu § 33 der Instruction.

# Einberufungs-Karte.

Der Reserve-Corporal Josef Tauber der 2. Compagnie des Linien-Infanterie-Regiments König der Belgier Nr. 27

Evidenz-Gemeinde	Tolmein	Affent-Jahrgang 1868
Evidenz-Zuständigkeits-Bezirk	Tolmein	Grundbuchsblatt-Nr. 136

wird hiemit zu der am 26. August 1874 beginnenden periodischen Waffenübung, für die Dauer von drei Wochen, zum Reserve-Commando des eigenen Regiments nach Graz einberufen.

Derselbe hat die vom Handgelde angeschafften Proprietäten mitzubringen und die eigenen Kleider beizubehalten.

Laut Veränderungs-Ausweis für den Monat April 1873 hat sich derselbe zum bleibenden Aufenthalte in der Evidenz-Gemeinde, im Monate Mai 1874 zur Reise nach Steiermark und Ungarn für die Dauer von 6 Monaten gemeldet.

Triest, am 15. Juli 1874.

Der Ergänzungsbezirks-Commandant des Linien-Infanterie-Regiments Nr. 22.

M. N.

Oberstlieutenant.

Tolmein, am 16. Juli 1874.

Der k. k. Bezirkshauptmann:

M. N.

**Anmerkung.** a) Format: 8" Breite, 7" Höhe; Papier von lichtrother Farbe.  
b) Die General- und betreffenden Militär-Commanden haben die Heeres-Ergänzungsbezirks-Commanden, das Hafen-Admiralat in Pola die Marine-Ergänzungsbezirks-Commanden, mit den erforderlichen Blanqueten dieser Druckorte zu versehen.



## Ustanovitve

**o vojaških službinah razmerah dopustnikov in v rezervi stoječih oseb stanu plačancev, potem o njih razvidnosti, katerih se je treba vsled razpisa c. kr. ministerstva za deželno bran od 14. avgusta 1871 šte. 8459 držati, dokler ne pride na svetlo drugi del poduka o vojaški službeni razmeri zvnaj časa djanske službe.**

1. Dopustniki stanu plačancev so — ravno kakor na kratak čas dopuščeno moštvo — dolžni, po pretečenem dopustu brez vsega pozvanja k pričujoči službi se sniti oziroma vojaškim oblastvom se staviti.

2. Izkaznico za dopustnike plačance ustanovlje predpis o dopuščeni c. kr. generalov, štabnih in višjih oficirjev, vojaških uradnikov i. t. d.

3. Prebivališča dopuščениh plačancev imajo v razvidu oblastnije, krdela in armadni zavodi, katerim spadajo v stan, in vojaško-postajno (trdnjavsko mestno) poveljstvo, če se v dopustnišči ktero nahaja.

Čin tega razvida si naj stano-pristojne oblastnije, krdelni in armadni zavodi ustanove; vojaško-postajna (trdnjavska, mestna) poveljstva pišejo o takih dopustnikih zglasne bukve po obrazku II poduka.

4. Dopustniki plačanci so v vseh zadevah, iz njihove vojaške službe izviraajočih podložni stanoprstojni oblastniji, krdelu ali armadnemu zavodu, posrednje po vojaškem postajnem (trdnjavskem, mestnem) poveljstvu, če je morda ktero v prebivališči.

Napovedne dolžnosti zapopada propis o dopuščeni c. kr. generalov, štabnih in višjih oficirjev, vojaških uradnikov i. t. d.

Reservni  
plačanci

Plačanci prestopijo v reservo tudi zvnaj časa pravičnega, v §. 39 voj. post. (postava od 5. oktobra 1868 in ogerški postav. član. XL 1868) določenega, na dan ko se odpustijo iz djanske službe.

6. Dekret, kateri plačancem prestop v reservo spričuje, je načrtan v §. 155 poduka za izvedenje vojnih postav, v §. 4 propisa z okrožnico od 1. avgusta 1869, pred. šte. 2820 (normal. ukaznika za armado kos 62) razglašenega, in v reskriptu od 18. marca 1871 oddele 2, šte. 1847.

7. Stanovanje vseh v dopolnilni okraj razvidno-pristojnih rezervnih plačancev imeti v razvidu je dolžnost dotičnemu armadnemu ali pomorskemu



## Anordnungen

welche rücksichtlich des militärischen Dienstesverhältnisses der Beurlaubten und der in der Reserve stehenden Personen des Gagistenstandes, dann ihrer Evidenthaltung, welche laut Erlasses des k. k. Ministeriums für Landesverteidigung vom 14. August 1871, Z. 8459, bis zu dem Erscheinen des zweiten Theiles der Instruction über das militärische Dienstesverhältniß außer der Zeit der activen Dienstleistung als Richtschnur zu gelten haben.

1. Die Beurlaubten des Gagistenstandes sind — gleich den auf eine kurze <sup>Beurlaubte</sup> <sub>des</sub> <sup>Gagisten-</sup> <sub>Standes.</sub> Zeit Beurlaubten des Mannschaftsstandes — verpflichtet, nach Ablauf des Urlaubes ohne vorhergegangene Aufforderung, zum Präsenzdienste einzurücken, beziehungsweise sich den Militärbehörden zur Verfügung zu stellen.

2. Das Legitimations-Document für die beurlaubten Gagisten ist durch die Vorschrift über die Beurlaubung der k. k. Generale, Stabs- und Oberofficiere der Militärbeamten u. s. w. vorgezeichnet.

3. Die Aufenthalts-Evidenz der beurlaubten Gagisten wird von den Behörden, Truppen und Heeresanstalten, in deren Stand sie sich befinden, und dem im Urlaubsorte etwa befindlichen Militär-Stations-(Festungs-, Platz-)Commando geführt.

Die Art der Bemerkung bei den standeszuständigen Behörden, Truppen- und Heeresanstalten wird diesen überlassen; die Militär-Stations-(Festungs-, Platz-)Commanden führen über derlei Beurlaubte das Meldebuch nach Muster II der Instruction.

4. Beurlaubte des Gagistenstandes sind in allen aus ihrem Militär-Dienstes-Verhältnisse entspringenden Obliegenheiten der standeszuständigen Behörde, Truppe oder Heeresanstalt, mittelbar durch das etwa im Aufenthaltsorte befindliche Militär-Stations-(Festungsplatz-)Commando untergeordnet.

Die Melde-Pflichten sind in der Vorschrift über die Beurlaubung der k. k. Generale, Stabs- und Oberofficiere, der Militär-Beamten u. s. w. enthalten.

Der Uebertritt der Gagisten in die Reserve erfolgt auch außerhalb des im <sup>Reserve-</sup> <sub>Gagisten.</sub> §. 39 der Wehrgesetze (Gesetz vom 5. December 1868 und ungar. Gesetzartikel XL 1868) festgesetzten regelmäßigen Zeitpunktes mit dem Tage ihrer Enthebung vom activen Dienste.

6. Das den Uebertritt der Gagisten in die Reserve bestätigende Decret ist durch den §. 155 der Instruction zur Ausführung der Wehrgesetze, durch den §. 4 der mit der Circular-Berordnung vom 1. August 1869, præs. Nr. 2820 (Normal-Armeer-Berordnungsblatt 62. Stück) verlautbarten Vorschrift und durch das Rescript vom 18. März 1871, Abth. 2, Nr. 1847, vorgezeichnet.

7. Die Führung der Aufenthalts-Evidenz aller in einem Ergänzungsbezirke evidenzzuständigen Reserve-Gagisten obliegt dem betreffenden Heeres- oder Marine-



dopolnilno-okrajnemu poveljstvu, in opavljajo to delo pri prvem glede tistih, ki k domačemu polku spadajo, dopolnilni kader, glede vsih ostalih pa dopolnilno-okrajni oficir.

Pri razvidu morajo pripomagati:

- a) v §. 13 d poduka omenjeni krdelni in armadni zavodi, oziroma podrazdelki v mejah jim predpisanih;
- b) vojaško-postajna (trdnjavska, mestna) poveljstva glede rezervnih plačancev v njihovem službenem okrogu bivaajočih;
- c) glavna in tista vojaška poveljstva, katerim je odkazana obravnava razvidnih opravil, potem dotični strokovni (resortni) razdelki državnovojnega ministerstva in jegovega pomorskega odseka glede rezervnih plačancev ne v stan krdelov in armadnih zavodov vrstjenih.

8. Reservni plačanci spadajo tistemu dopolnilno-okrajnemu poveljstvu v razvid, v kterega okraju stanujejo.

Začasne premembe prebivališča ne spremene razvidne pristojnosti.

Če se rezervni plačanec na tujem za stanovitno naseli, prepíše se po ustanovitvah v §. 14, toč. 1 poduka v razvid tistega dopolnilno-okrajnega poveljstva, v kterega okrogu leži domovinska ali stavna občina ali rojstni kraj dotičnika.

9. Reservni plačanci so zastran vseh po vojnih postavah odločenih in za razvid potrebnih omejitev neposrednje podložni razvidno-pristojnemu dopolnilno-okrajnemu poveljstvu, in so vrhu tega dolžni, vsako premembo prebivališča vojaško-postajnemu (trdnjavskemu, mestnemu) poveljstvu naznaniti, če je katero v kraji.

Prošnje, vloge in pritožbe, ki se tičejo vojaške službe rezervnih plačancev, se morajo podajati razvidno-pristojnemu dopolnilno-okrajnemu poveljstvu, katero z njimi ravna po meri svojega delokroga in vladajočih službenih predpisov.

Reservni plačanci se morajo najpozneje 8 dni po prihodu v svoje domovališče ustno ali pismeno zglasiti pri razvidno-pristojnem dopolnilno-okrajnem poveljstvu, če treba tudi pri vojaško-postajnem (trdnjavskem, mestnem) poveljstvu, in v tem roku tudi vsako premembo prebivališča, v večih mestih tudi vsako premembo stanovanja naznaniti.

Če se rezervni plačanec na pot poda in je več ko štiri tedne nenazoč, mora svoj odhod, trpež in cilj potovanja razvidno-prist. dopolnilno-okrajnemu poveljstvu če treba tudi vojaško-postajnemu (trdnjavskemu, mestnemu) poveljstvu naznaniti, in povedati, kako se mu nenazočemu morejo kakšna vojaške službe se tikajoča povelja pošiljati.

Tudi ima dolžnost, kadar koli je na krači čas nenazoč, skrbeti za to, da se mu taka povelja lahko vročajo.

Ako misli rezervni plačanec med potovanjem v kterem kraji osem dni ali dalje ostati, mora svoj prihod in odhod tamošnjemu vojaško-postajnemu (trdnjavskemu, mestnemu) poveljstvu naznaniti.



Ergänzungs = Bezirks = Commando und wird bei dem Ersteren bezüglich der zum eigenen Regimente gehörigen, durch den Ergänzungs = Cadre, rücksichtlich aller übrigen durch den Ergänzungs = Bezirks = Officier besorgt.

Die Mitwirkung bei der Evidenthaltung obliegt:

- a) den im §. 13 d der Instruction bezeichneten Truppen = und Heeres = Anstalten, beziehungsweise den Unterabtheilungen, innerhalb der denselben vor = gezeichneten Grenzen;
- b) den Militär = Stations = (Festungs =, Platz =) Commanden hinsichtlich der in ihrem Dienstbereiche sich aufhaltenden Reserve = Gagisten und
- c) den General = und jenen Militär = Commanden, welchen die Behandlung der Ergänzungs = Geschäfte zugewiesen ist, dann den betreffenden Ressort = Abtheilungen des Reichskriegsministeriums und der Marine = Section desselben rücksichtlich der nicht in den Stand der Truppen = und Heeres = Anstalten eingetheilten Reserve = Gagisten.

8. Reserve = Gagisten sind bei jenem Ergänzungs = Bezirks = Commando evidenz = zuständig, in dessen Bereiche ihr Domicil liegt.

Zeitliche Veränderungen des Domicils ziehen eine Aenderung der Evidenz = Zuständigkeit nicht nach sich.

Nimmt der Reserve = Gagist seinen bleibenden Aufenthalt im Auslande, so ist derselbe nach den Grundsätzen des §. 14, Punkt 1, der Instruction in die Evidenz jenes Ergänzungs = Bezirks = Commando zu übertragen, in dessen Bereiche die Heimats = oder Stellungs = Gemeinde oder der Geburtsort des Betreffenden liegt.

9. Reserve = Gagisten sind rücksichtlich aller in den Wehrgesetzen begründeten, und für die Evidenthaltung erforderlichen Beschränkungen dem evidenzzuständigen Ergänzungs = Bezirks = Commando unmittelbar untergeordnet, und überdies zur Anmeldung jeder Veränderung des Aufenthaltsortes bei dem etwa daselbst befindlichen Militär = Stations = (Festungs =, Platz =) Commando verpflichtet.

Gesuche, Eingaben und Beschwerden, in militärischen Dienstes = Angelegenheiten der Reserve = Gagisten sind bei dem evidenzzuständigen Ergänzungs = Bezirks = Commando einzubringen und von diesem — nach Maßgabe des eigenen Wirkungsbereiches und der bestehenden Dienstes = Vorschriften — zu behandeln.

Reserve = Gagisten haben sich längstens binnen acht Tagen nach ihrem Eintreffen im Domicil bei dem evidenzzuständigen Ergänzungs = Bezirks = Commando eventuell auch Militär = Stations = (Festungs =, Platz =) Commando mündlich oder schriftlich zu melden, und ebenso auch jede Veränderung des Domicils, in größeren Städten auch jeden Wohnungswechsel innerhalb derselben anzuzeigen.

Wenn der Reserve = Gagist eine Reise unternimmt, welche eine mehr als vierwöchentliche Abwesenheit zur Folge hat, so hat er sein Abgehen, die Dauer und das Ziel der Reise dem evidenzzuständigen Ergänzungs = Bezirks = Commando, eventuell auch Militär = Stations = (Festungs =, Platz =) Commando zu melden und bekannt zu geben, auf welche Art etwaige militärdienstliche Aufträge während seiner Abwesenheit an ihn geleitet werden können.

Auch ist er verpflichtet, in allen Fällen seiner Abwesenheit von kürzerer Dauer zu sorgen, daß ihm derlei Aufträge zugestellt werden können.

Nimmt während der Reise der Reserve = Gagist in einem Orte einen acht = tägigen oder längeren Aufenthalt, so hat er seine Ankunft und Abreise dem daselbst etwa befindlichen Militär = Stations = (Festungs =, Platz =) Commando zu melden.

Bei Reisen in das Ausland oder zur See finden auf den Reserve = Gagisten



Pri potovanji v tuje dežele ali po morji tudi veljajo ustanovitve §. 16, toč. 8 in §. 17, toč. 6 poduka za rezervnega plačanca.

Če je v domovališči ali začasnem stanovališči rezervnega plačanca krdelo ali armadni zavod, kateremu v stan spada, se mora plačanec osem dni po prihodu pri dotičnem poveljniku osebno zglasiti.

Opuščenje zapovedane zglasbe zastran rezerv. plačancev kaznuje na zaprosbo dopolnilno-okrajnega poveljstva okrajna gosposka, v ktere uradnem okrogu je njegovo domovališče, po §. 16., toč. 11 poduka.

Prebivališča rezervnih plačancev se imajo v razvidu pri podrazdelkih krdelov in armadnih zavodih po §. 21, toč. 1, pri dopolnilnih kadrih vkup z moštvom po §. 21, toč. 2 poduka.

Pri dopolnilno - okrajnih poveljstvih se zapisujejo razvidno - pristojni rezervni plačanci posebej v 13. zvezek po obrazku VIII poduka.

Vojaška postajna poveljstva, če niso ob enem dopolnilno-okrajna poveljstva, oziroma trdnjavska in mestna poveljstva pišejo o rezervnih plačancih, ki stanujejo na njihovem službenem ozemljiji, razvidni zapisnik, po obrazku priloga I po vrsti zglasbe — koder treba — abecedni imenik podobno obrazku XII poduka.

Razvid o rezervnih plačancih ne krdelom in armadnim zavodom v stan porazvrstjenih pri v točki 7 c) tega ukaza omenjenih glavnih in vojaških poveljstvih, potem pri strokovnih (resortnih) razdelkih državno-vojnega ministerstva in jegovega pomorskega odseka je omejen na zaznamovanje tistega dopolnilno-okrajnega poveljstva, kateremu taki rezervni plačanci v stan spadajo.

11. Osebe stanu plačancev vzamejo v razvid pri prestopu v reservo dopolnilno-okrajna poveljstva, rezervne plačance, kateri se ne denejo v stan kakega krdela ali armadnega zavoda, tudi glavna in vojaška poveljstva, v katerih ozemljiji si svojo domovališče izvolijo, potem dotični strokovni (resortni) oddelki državno-vojnega ministerstva na podlogi osebnega ukaznika za c. kr. amado.

Pri dopolnilnih kadrih se godi prirast v razvid na podlagi dotičnega ukaza.

Reservni plačanci vojnega pomorstva morajo biti v razvidu pri dopolno-okrajnih poveljstvih, oziroma tudi pri glavnih in vojaških poveljstvih na podlogi admiralskega ukaza, kateri se njim mora od pristanskega admiralstva v Pulju naznaniti.

12. Če rezervni plačanec svoje domovališče za stanovitno spremeni, mora se prepisati v razvid novega domovališča.

Pri premembah domovališča v dopolnilnem okraji zapiše dopolnilno-okrajno poveljstvo novo domovališče v predelek 6 in v dotičnem slučaju tudi okraj novega domovališča v predelek 7 razvidnega zapisnika.

Če je novo domovališče v katerem drugem dopolnilnem okraji, pošlje dopolnilno-okrajno poveljstvo posnetek iz razvidnega zapisnika pristojnemu



die Bestimmungen des §. 16, Punct 8 und §. 17, Punct 6 der Instruction gleichfalls Anwendung.

Befindet sich im Domicil oder zeitliche Aufenthaltsorte des Reserve-Gagisten die standeszuständige Truppe oder Heeres-Anstalt desselben, so hat er sich binnen acht Tagen nach seinem Eintreffen daselbst, bei dem betreffenden Commandanten persönlich zu melden.

Die Unterlassung der vorgeschriebenen Meldung von Seite der Reserve-Gagisten wird über Requisition des Ergänzungs-Bezirks-Commando von der Bezirks-Behörde, in deren Amtsbereich das Domicil liegt, nach §. 16, Punct 11, der Instruction bestraft.

Die Aufenthalts-Evidenz der Reserve-Gagisten wird bei den Unter-Abtheilungen der Truppen und Heeres-Anstalten nach §. 21, Punct 1, bei den Ergänzungs-Cadres gemeinschaftlich mit den Personen des Mannschaftsstandes nach §. 21, Punct 2, der Instruction geführt.

Bei den Ergänzungs-Bezirks-Commanden sind die evidenzzuständigen Reserve-Gagisten abgefordert in einem 13. Hefte nach Muster VIII der Instruction evident zu führen.

Die Militär-Stations-Commanden, wenn sie nicht zugleich Ergänzungs-Bezirks-Commanden sind, beziehungsweise die Festungs- und Platz-Commanden, führen über die in ihrem Dienstes-Bereiche sich aufhaltenden Reserve-Gagisten das Evidenz-Protokoll nach Muster, Beilage I, nach der Reihe der Anmeldung und — wo nöthig — ein alphabetisches Namens-Register analog dem Muster XII der Instruction.

Die Evidenz der nicht in den Stand der Truppen und Heeres-Anstalten eingetheilten Reserve-Gagisten bei den im Puncte 7 c) dieser Verordnung bezeichneten General- und Militär-Commanden, dann den Ressort-Abtheilungen des Reichs-Kriegs-Ministeriums und der Marine-Section desselben, beschränkt sich auf die Vormerkung seines Ergänzungs-Bezirks-Commando, bei welchem derlei Reserve-Gagisten evidenzzuständig sind.

11. Personen des Gagisten-Standes werden bei ihrem Uebertritte in die Reserve von den Ergänzungs-Bezirks-Commanden, die nicht in den Stand einer Truppe oder Heeres-Anstalt eingetheilten Reserve-Gagisten auch von den General- und Militär-Commanden, in deren Bereich sie ihr Domicil nehmen, dann von den betreffenden Ressort-Abtheilungen des Reichs-Kriegs-Ministeriums auf Grund des Personal-Verordnungsblattes für das k. k. Heer in die Evidenz eingestellt.

Bei den Ergänzungs-Cadres erfolgt der Zuwachs in die Evidenz auf Grund des diesbezüglichen Standesbefehles.

Reserve-Gagisten der Kriegs-Marine sind bei den Ergänzungs-Bezirks-Commanden, beziehungsweise auch bei den General- und Militär-Commanden auf Grund des von dem Hofen-Admiralate in Pola mitzutheilenden Admirals-Befehles in die Evidenz aufzunehmen.

12. Wenn ein Reserve-Gagist sein Domicil bleibend verändert, so ist derselbe in die Evidenz des neuen Domicils zu übertragen.

Bei Domicils-Veränderungen innerhalb eines Ergänzungs-Bezirktes ist von dem Ergänzungs-Bezirks-Commando das neue Domicil in der Rubrik 6 und betreffenden Falles auch der neue Aufenthalts-Bezirk in der Rubrik 7 des Evidenz-Protokolles vorzumerken.

Liegt das neue Domicil in einem anderen Ergänzungs-Bezirkte, so übermittelt das Ergänzungs-Bezirks-Commando einen Auszug aus dem Evidenz-



dopolnilno-okrajnemu poveljstvu, in še naznani vrhu tega novi dopolnilni okraj dopolnilnemu kadru tistega krdela ali pa tistega armadnega zavoda, kteremu rezervni plačanec v stan spada, ter zbriše dotičnika ob enem v razvidnem zapisniku in imeniku.

Dopolnilni kader popravi po tem predelek o razvidni pristojnosti svojega razvidnega zapisnika in ravna v slučajih §. 24, toč. 5 in 6 poduka po dotičnih zapovedih.

Če si rezervni plačanec, ki ni vršten v stan kakšnega krdela ali armadnega zavoda, svoje stanovitno prebivališče zbere v kterem drugem dopolnilnem okraji, mora dopolnilno-okrajno poveljstvo novega domovališča o tem poročati glavnemu (vojaškemu) poveljstvu.

Če pa novo domovališče leži v okrogu kterega drugega glavnega (vojaškega) poveljstva, mora vsako teh dveh dopolnilno-okrajnih poveljstev poročati višji razvidni gosposki. Glavno (vojaško) poveljstvo, in sicer v poslednjem slučaju ono novega domovališča, mora poročati državno-vojnemu ministerstvu, oziroma pomorskemu odseku.

Ustanovitev odstavka 3, §. 6 z okrožnim ukazom od 1. avgusta 1869 pred. šte. 2820 (norm. armad. ukaznika kos 62) razglašenega predpisa se dene tedaj ob moč.

Pri prestavljanji rezervnih plačancev v enem in istem krdelu ali od enega krdela (armadnega zavoda) k drugemu, in tako pri prestopu iz stanu plačancev v moštveni stan reserve morajo zastran poprave razvidnih pomočkov dopolnilni kadri in dopolnilno-okrajna poveljstva se vesti podobno ustanovitvam §§. 25 in 26 poduka in z ozirom na točko 10, odst. 2, tega ukaza.

Reservnega plačanca, kteri v moštveni stan reserve prestopi, postavi v razvid politična razvidna gosposka na podlagi vojaškega lista, kterega mu mora ona izročiti.

14. Odpad rezervnih plačancev iz razvida se sploh godi po ustanovitvah §. 27 poduka.

Če rezervni plačanec, kteri ni v stanu kakega krdela ali zavoda, umre, pošlje dopolnilno-okrajno poveljstvo mrtvaški list po glavnem (vojaškem) poveljstvu državno-vojnemu ministerstvu oziroma njegovemu pomorskemu odseku.

15. O rezervnih plačancih, kteri v deželno brambo prestopijo, se morajo predložiti prestavna pisma državno-vojnemu ministerstvu s spiski, v §. 155, 4, poduka za izpeljavo vojnih postav zapovedanimi.

Dopolnilni kadri jih zbrišejo v razvidnih pomočkih na podlogi povelja, dopolnilno-okrajna oziroma glavna (vojaška) poveljstva in dotični oddelki državno-vojnega ministerstva pa na podlogi osebnega ukaznika za c. kr. armado.

16. K djanski službi, razun začasnih vaj v orožji in glavnih raportov



Protokolle an das zuständige Ergänzungs-Bezirks-Commando und gibt überdies den neuen Ergänzungs-Bezirk, unter gleichzeitiger Löschung des Betreffenden im Evidenz-Protokolle und Namens-Register, dem Ergänzungs-Cadre jener Truppe oder aber jener Heeres-Anstalt bekannt, wohin der Reserve-Gagist standeszuständig ist.

Der Ergänzungs-Cadre berichtet hiernach die Evidenz-Zuständigkeits-Rubrik seines Evidenz-Protokolles und beobachtet in den Fällen des §. 24, Punkt 5 und 6 der Instruction den diesbezüglich vorgezeichneten Vorgang.

Nimmt der nicht in den Stand einer Truppe oder Heeres-Anstalt eingetheilte Reserve-Gagist seinen bleibenden Aufenthalt in einem anderen Ergänzungs-Bezirk, so hat das Ergänzungs-Bezirks-Commando des neuen Domicils dem General-(Militär-)Commando die Anzeige hierüber zu erstatten.

Liegt jedoch das neue Domicil in einem anderen General-(Militär-)Commando-Bereiche, so ist von jedem der beiden Ergänzungs-Bezirks-Commanden an die vorgesezte Evidenz-Behörde zu berichten. Das General-(Militär-)Commando, und zwar in letzterem Falle jenes des neuen Domicils, hat die Anzeige an das Reichs-Kriegs-Ministerium, beziehungsweise an die Marine-Section desselben zu erstatten.

Die in Alinea 3 des §. 6 der mit der Circular-Berordnung vom 1. August 1869, præs. Nr. 2820 (Normal-Armee-Berordnungs-Blatt, 62 Stück) verlautbarten Vorschrift enthaltene Bestimmung tritt sohin außer Wirksamkeit.

Bei Transferirungen der Reserve-Gagisten innerhalb einer und derselben Truppe oder von einer Truppe (Heeres-Anstalt) zu anderen, so wie bei dem Uebertritte aus dem Gagisten- in den Mannschafts-Stand der Reserve ist wegen Wichtigstellung der Evidenz-Behelfe bei den Ergänzungs-Cadres und Ergänzungs-Bezirks-Commanden analog den Bestimmungen der §§. 25 und 26 der Instruction und mit Rücksicht auf den Punct 10, Alinea 2, dieser Berordnung zu verfahren.

Der in den Mannschafts-Stand der Reserve übertretende Reserve-Gagist ist bei der politischen Evidenz-Behörde auf Grund des im Wege derselben auszufolgenden Militär-Passes in die Evidenz einzustellen.

14. Der Abgang der Reserve-Gagisten aus der Evidenz erfolgt im Allgemeinen analog den Bestimmungen des §. 27 der Instruction.

Stirbt ein nicht in den Stand einer Truppe oder Heeres-Anstalt eingetheilter Reserve-Gagist, so ist der Todtenschein vom Ergänzungs-Bezirks-Commando im Wege des General-(Militär-)Commando dem Reichs-Kriegs-Ministerium, beziehungsweise der Marine-Section desselben einzusenden.

15. Ueber die in die Landwehr übertretenden Reserve-Gagisten sind die Transferirungs-Documente mittelst der im §. 155, 4, der Instruction zur Ausführung der Wehrgesetze vorgeschriebenen Consignation dem Reichs-Kriegs-Ministerium vorzulegen.

Deren Löschung in den Evidenz-Behelfen erfolgt bei den Ergänzungs-Cadres auf Grund des bezüglichen Standes-Befehles, bei den Ergänzungs-Bezirks-, beziehungsweise General-(Militär-)Commanden und den betreffenden Abtheilungen des Reichs-Kriegs-Ministeriums aber auf Grund des Personal-Berordnungsblattes für das k. k. Heer.

16. Die Einberufung der Reserve-Gagisten zur activen Dienstleistung, mit Ausnahme der periodischen Waffenübungen und Haupt-Rapporte, erfolgt über



pokličejo rezervne plačance neposredno razvidno-pristojna dopolnilno-okrajna poveljstva na poseben ukaz državnega vojnega ministerstva.

Reservni plačanci se ne predočijo kakor osebe moštva, ampak se podajo iz svojega prebivališča naravno in po naj bližji poti tje, kamor so namenjeni.

V ta namen dobi rezervni plačanec od poveljstva in upravne komisije krdela ali armadnega zavoda, ob vojski ali če se tiče rezervnega plačanca, ki ni v stanu kterega krdela ali armadnega zavoda, od dopolnilno-okrajnega poveljstva po obrazku II izdano potno kazalo (maršruto) ktera se dotičniku s pozivnico vred vroči.

Dan odhoda iz prebivališča mora vojaško-postajno (trdnjavsko, mestno) poveljstvo, če je ktero tam, drugače pa politična okrajna posposka, ali če tudi take gosposke v prebivališči ni, občinski predstojnik na potnem kazalu potrditi.

Odpad k djanski službi odšlih rezervnih plačancev v razvidnih pomočkih se zgodi na pisma, v kterih taki plačanci svoj odhod v službo dopolnilno-okrajnim poveljstvom naznanijo; le-ta jih pošljejo dotičnemu dopolnilnemu kadru, oziroma glavnemu (vojnemu) poveljstvu in državno-vojnemu ministerstvu ali jegovemu pomorskemu odseku.

17. Reservnim plačancem, ki spet iz djanske službe stopijo, potrdijo v tej doprinešen čas vojaške oblastnije ali poveljniki krdela ali armadnega zavoda na dekretu, in zapišejo vrh tega to na list osebnih glavnih bukev v predelu „sledede“ — začasne vaje se tukaj ne zaznamovajo, ampak v za to namenjenem predelu z navedbo trpeža.

Različno ustanovitvam toč. 11 se zgodi v takih slučajih prirast v razvid na podlogi povelja, ktero se mora po §. 27, toč. 3, poduka dopolnilno-okrajnim poveljstvom priobčiti, in v kterem je treba dan izstopa iz djanske službe kakor tudi izvoljeno domovališče naznaniti.

Ravno omenjene razvidne date (okolščine) rezervnih plačancev, nobenemu krdela ali armadnemu zavodu v stan spadajočih, morajo dopolno-okrajna poveljstva poročati glavnemu (vojaškemu) poveljstvu le-to pa državno-vojnemu ministerstvu.

18. V §. 31, toč. 1, b, toč. 2, 3 in 4 poduka prepisani pregledni izkazi zapopadajo tudi rezervne plačance.

19. Reservne plačance sklicuje k glavnemu raportu v dopolnilno-okrajno postajo neposredno razvidno-pristojno poveljstvo dopolnilnega okraja ktero tudi o prošnjah za oproščenje, o pravem času podanih razsoja (§. 32, toč. 11 poduka).

20. Reservne oficirje sklicujejo k začasnim vajam v orožji neposredno razvidno-pristojna dopolnilno-okrajna poveljstva na povelje glavnega (vojaškega) poveljstva, glede vojnega pomorstva na povelje pristanskega admiralsstva v Pulji.

Pri pozvanji k vajam v orožji se le takrat da rezervnemu oficirju potno



besondere Anordnung des Reichs-Kriegs-Ministeriums durch die evidenzzuständigen Ergänzungs-Bezirks-Commanden unmittelbar.

Eine Präsentirung der Reserve-Gagisten wie bei den Personen des Mannschafts-Standes findet nicht statt, sondern es haben dieselben aus ihrem Aufenthalte directe und auf der kürzesten Route an ihre Bestimmung abzugehen.

Zu diesem Behufe erhält der Reserve-Gagist eine von dem Commando und Verwaltungs-Commission der Truppe oder Heeres-Anstalt, im Kriege oder wenn es einen nicht in den Stand einer Truppe oder Heeres-Anstalt eingetheilten Reserve-Gagisten betrifft, von dem Ergänzungs-Bezirks-Commando nach Muster Beilage II auszufertigende Marschrouten, welche dem Betreffenden zugleich mit der Einberufungskarte zu erfolgen ist.

Der Tag des Abganges aus dem Aufenthalte ist durch das etwa daselbst befindliche Militär-Stationen-(Festungs-, Platz-)Commando, sonst aber durch die politische Bezirks-Behörde, oder wenn auch eine solche Behörde im Aufenthaltsorte sich nicht befindet, durch den Gemeindevorsteher auf der Marschrouten zu bestätigen.

Der Abgang der zur activen Dienstleistung eingerückten Reserve-Gagisten in den Evidenz-Behelfen erfolgt auf Grund der von solchen Gagisten an das evidenzzuständige Ergänzungs-Bezirks-Commando schriftlich zu erstattenden und von diesem dem betreffenden Ergänzungs-Cadre, beziehungsweise dem General-(Militär-)Commando und dem Reichs-Kriegs-Ministerium oder der Marine-Section desselben mitzutheilenden Meldung über die geschehene Einrückung.

17. Den Reserve-Gagisten ist bei ihrem Wiederaustritte aus der activen Dienstleistung die in derselben zugebrachte Zeit auf dem Decrete durch die Militär-Behörde oder den Commandanten der Truppe oder Heeres-Anstalt zu bestätigen und überdies in das Personal-Grundbuchsblatt — mit Ausnahme der periodischen Waffenübungen, welche in der hiefür eröffneten Rubrik mit Angabe der Dauer zu bezeichnen sind — in die Rubrik „Nachgefolgte“ einzutragen.

Abweichend von den Bestimmungen des Punctes 11 erfolgt in solchen Fällen der Zuwachs in die Evidenz auf Grund des nach §. 27, Punct 3, der Instruction dem Ergänzungs-Bezirks-Commando mitzutheilenden Standes-Befehles, in welchem sowohl der Tag des Wiederaustrittes aus der activen Dienstleistung als auch das gewählte Domicil zu verlaublichen ist.

Die eben erwähnten Evidenz-Daten der nicht in den Stand einer Truppe oder Heeres-Anstalt eingetheilten Reserve-Gagisten sind von dem Ergänzungs-Bezirks-Commando dem General-(Militär-)Commando und von diesem dem Reichs-Kriegs-Ministerium zu berichten.

18. Die im §. 31 Punct 1, b, Punct 2, 3 und 4 der Instruction vorgeschriebenen Controls-Nachweise haben auch die Reserve-Gagisten zu umfassen.

19. Die Einberufung der Reserve-Gagisten zu dem Haupt-Rapporte in die Ergänzungs-Bezirks-Station erfolgt unmittelbar durch das evidenzzuständige Ergänzungs-Bezirks-Commando, welchem auch die Entscheidung über die rechtzeitig einzubringenden Enthebung-Gesuche (§. 32, Punct 11 der Instruction) zukommt.

20. Die Einberufung der Reserve-Officiere zu den periodischen Waffenübungen erfolgt über Anordnung des General-(Militär-)Commando rücksichtlich der Kriegs-Marine über Anordnung des Hafen-Admiralates in Pola durch die evidenzzuständigen Ergänzungs-Bezirks-Commanden unmittelbar.

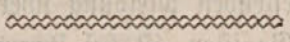
Bei Einberufungen zur Waffenübung ist dem Reserve-Officier nur dann



kazalo (maršruta), kadar nastopi slučaj, kterega toč. 3, e, §. 23 predpisa o pristojbinah v mislih ima.

O prošnjah za oproščenje vaj v orožji (§. 33, toč. 8, poduka) razsoja glavno (vojaško) poveljstvo, oziroma pristansko admiralstvo v Pulji.

Tisti rezervni oficirji, kteri so svojo enoletno prostovoljno službo v dobi pričujoče službe leta 1868 opravili, morajo k rezervnim vajam v orožji prvokrat priti leta 1872.





eine Marschroute zuzustellen, wenn der im Puncte 3, e, des §. 23 der Gebühren-Vorschrift vorgefehene Fall eintritt.

Ueber Gesuche um Enthebung von der periodischen Waffenübung (§. 33, Punct 8, der Instruction) entscheidet das General-(Militär-)Commando, beziehungsweise das Hafen-Admiralat zu Pola.

Jene Reserve-Officiere, welche ihren einjährigen Freiwilligen Dienst in der Präsenzdienst-Periode des Jahres 1869 abgeleistet haben, sind zum ersten Male der Reserve-Waffenübung im Jahre 1872 beizuziehen.

